

Volksbank super depoziti samo v novembру z do 4,6 % p.a.

VOLKSBANK
SUPER DEPOZITI
www.volksbank.si

Tržaška SSK na kongresu potrdila levosredinsko usmerjenost



Saullo potrjen na mestu goriškega pokrajinskega tajnika SKP



Elektronski varčevalni račun z odlično obrestno mero in brez vezave!

VOLKSBANK

Več na www.e-obresti.si



9 777124 666007

Primorski dnevnik

Zakon za zaščito koga?

DUŠAN UDovič

Ta teden smo se, kot je razumljivo, veliko ukvarjali z novo vlado, vendar nismo prezrli cvetl iz naših logov. Vesti, ki sodi v območje absurdov, je prišla iz Benečije, kjer je občina Srednje z denarjem iz deželnega zakona za Slovence začela izdajati glasilo, v katerem kategorično zanika sam obstoj Slovencev v Benečiji. Kaže, da je v enakem slogu in iz istih virov v pripravi tudi nekakšen slovar, ki naj bi takšno potvorbilo še dodatno »znanstveno« podkrepil.

Občinska uprava v Srednjem se je z nestrpnostjo do slovenske prisotnosti sicer že izkazala pred dvema letoma, ko je po prihodu desne koalicije na oblast vsiljivo posegla v koncept jesenskega Burjanaka. Tako je iz svojega teritorija pregnala jedro organizatorjev enega najuspešnejših praznikov Beneških Slovencev. Vendar tu ne gre le za primitivno in očitno proti Slovencem nastrojeno krajenvno upravo, kajti denar prihaja z dežele preko posredovanja (sedaj že nekdanje) gorske skupnosti, ki je pod komisarsko upravo.

Treba je povedati, da z manjšimi namenjenimi sredstvi v Benečiji že v preteklosti ni bilo veliko sreče in čistih računov, saj so nekatere krajevne uprave ta sredstva uporabljale tudi za kakšno javno delo in krpanje pločnikov. A to bi se ob splošnem pomanjkanju še dalo razumeti. Popolnoma nesprejemljivo pa je, da se z manjšimi namenjenimi sredstvi ob kopici drugih predstavljenih projektov, ki neuslušani čakajo na uresničitev, financira protislovensko rovarjenje, ki spominja na čase, za katere smo upali, da so dokončno mimo. Očitno še niso.

RIM - Po prejemu široke zaupnice v italijanskem parlamentu

Mario Monti zdaj išče podporo tržišč in Evropi

V četrtek srečanje s Sarkozyjem in Angelo Merkel

GORICA - Odprtje razstave in film Sfinga

Planinci potrdili čezmejno povezanost pod Triglavom



GORICA - »Z razstavo o življenu pod triglavskim ocakom, ki povezuje Slovene v domovini, zamejstvu in po svetu, vam želimo približati naše gore, razvojni lok slovenske planinske, gorniške, alpinistične, vodniške, športno plezalne in gorsko re-

ševalne zgodovine, prepletene z naravovarstvenimi, kulturnimi in izobraževalnimi vsebinami, današnjim delovanjem ter dosežki, ki so ime Slovenije ponesli v svet,« je v petek v slovenskem višješolskem središču v Gorici povedal France Benedik iz Pla-

ninske zveze Slovenije. Po odprtju razstave, ki sodi v sklop praznovanj ob stoletnici Slovenskega planinskega društva Gorica, so zavrteli igrano dokumentarni film Sfinga, ki ponuja gorniške in filmske užitke.

Na 11. strani

La Combustibile s.r.l.
TRST - DOMJO 38 TEL. 040.820331 - 810252

PELLET
že od 3,90 €
vreča 15kg

↳ Diesel goriva
↳ Kurilno olje za ogrevanje
↳ Dostava na dom drvi in pelleta
↳ Peči in štedilniki na drva in pellet

VELIKA IZBIRA - IZLOŽBA V NOTRANJOSTI

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA

Industrijska cesta TS, ul. Travnik, 10 Tel. 040/8990110 semenarna - 040/8990100 rezervni deli



CEPILCI



SEmenarna - TOPLA GREDA



KMETIJSKA MEHANIZACIJA
(kopačice, motokultivatorji, spaccaglegna – cepilci, AKCIJA traktorji FERRARI)



BUKOVA DRVA IN PELLET ZA KURJAVO PO UGODNI CENI

- Ekstra-deviško olivno olje
- Sadno drevo in cvetje
- Velika izbira umetnih in organskih gnojil
- Vse za kmetijstvo in enologijo
- Mreže za pobiranje oljek

KOMPOSTER

Za iztrebilev organiskih odpadkov
Ob nakupu novih motornih žag Jonsered in Alpina odvzem starih za odpad
SLIKE SO LE SIMBOLNE

Preveri zapadlost tehničnega pregleda tvojega vozila!

TELEFON 040 412399

CENTRO REVISIONI
ROIANO

TEHNIČNI PREGLEDI ZA
osebna vozila, tovorna vozila do 3,5t, motorna kolesa, kolesa z motorjem, trikolesnike in štirkolesnike.





RIM - Po široki podpori v italijanskem parlamentu

Monti bo skušal sedaj »osvojiti« še Evropsko unijo

Ljudstvo svobode: Podtajniki naj bodo tehnički - Fini: Konec z dosmrtno rento parlamentarcev!

RIM - Po široki podpori v italijanskem parlamentu bo predsednik italijanske vlade Mario Monti prihodnjih teden skušal pridobiti še zaupanje mednarodnih tržišč in evropskih partnerjev. Jutri se bo njegova vlada sestala na prvi seji, že v torek pa bo Super Mario potovelj v Bruselj, kjer ga čaka delovno košilo s predsednikom evropske komisije Josejem Manuelem Barrosom, kateremu bosta sledili srečanja s predsednikom evropskega sveta Hermanom Van Rompuyem in z italijanskimi evropskimi strankami.

Druga pomembna etapa bo na vrsti v četrtek. V Strasbourg se bo Monti sestal s francoskim predsednikom Nicolasom Sarkozijem in nemško kanclerko Angelom Merkel. Za srečanje sta zaprosila Šarkozy in Merklova, kar politično ni nezanemarlivo. Nemško-francoska os skuša očitno ponovno vključiti Italijo na evropsko sceno, kjer je navsezadnje njeni mesto, saj ostaja še vedno tretja največja gospodarska sila evroške območja.

Včeraj pa so italijanske stranke bolj kot evropske dimenzije nove italijanske vlade zanimali njeni italijanski priveski (beri podtajniki). Ljudstvo svobode je bilo v tem pogledu zelo jasno: če sestavljajo vlado tako imenovani tehnički, naj bodo tehnički tudi podtajniki. Torej, nobenega vmešavanja strank (beri: Demokratske stranke) v izbiro podtajnikov. Pri tem je bil še najbolj zgovoren nekdanji minister Renato Brunetta. Podtajnike bomo analizirali enega za drugim, opravili jim bomo krvne izvide, je naznanil. Podobnega mnenja je bil tudi vodja senatorjev Ljudstva svobode Maurizio Gasparri: Podtajniki ne smemo biti v tehnički preoblečeni politiki.

Stranka pa očitno še ni prebolela poraza in sestopa Berlusconija z vladnega stolčka. Njeni predstavniki sedaj za neuspeh krivijo nekdanjega gospodarskega ministra Tremontija, ki naj bi bil glavni krivec za sedanjo italijansko gospodarsko krizo.

Oglasili so se tudi predstavniki drugih strank. Massimo D'Alema je severno ligo obtožil, da stremi po stolčkih, ker hoče prevzeti predsedstvo komisije za tajne službe (ki ji sedaj predseduje prav D'Alema).

Odmevne pa so bile besede predsednika poslanske zbornice Gianfranca Finija na zasedanju tretjega pola v Veroni. Čez nekaj tednov naj bi poslanska zbornica ukinila dosmrtno rento nekdanjih parlamentarcev.

EVROPSKA UNIJA - V višini 129 milijard evrov

Dosežen dogovor o proračunu 2012

BRUSELJ - Pogajalci članic EU in Evropskega parlamenta so zgodaj zjutraj v Bruslu dosegli dogovor o evropskem proračunu za prihodnje leto, ki je dobil ime "varčevalni proračun". Za evropsko porabo bo v naslednjem letu namenjenih za približno dva odstotka več kot letos, in sicer 129 milijard evrov. Ker pa dogovorjena plačila ostajajo pod napovedjo o dvoostotni inflaciji za prihodnje leto, gre v realnem smislu za zmanjšanje evropskega proračuna.

"To je jasno varčevalni proračun, saj je večina držav članic sredi resne finančne krize," je ob sprejetju dogovora poudaril evropski komisar za proračun Janusz Lewandowski, ki se je zavzemal za višja odobrena plačila za naslednje leto.

Največ denarja je v skladu z včeraj dosegšenim dogovorom namenjenega za ohranjanje in upravljanje naravnih virov - 57 milijard evrov - ter za rast in zaposlovanje - 54,8 milijarde evrov. Za državljanstvo, svobodo, varnost in pravico je v plačilih namenjenih približno 1,5 milijarde evrov, za globalno vlogo EU sedem milijard evrov, za

RIM - Preiskava o nezakonitih zakupih in podkupninah

Enav: vrsta aretacij

Vpletten vrh grupe Finmeccanica in tudi upravni tajnik stranke UDC Giuseppe Naro

RIM - Zasuk v preiskavi o zakupih vsevravnove ustanove za kontrolo letalskih poletov Enav: karabinjerji in finančni stražniki so po nalogu rimskoga tožilstva izvedli vrsto hišnih preiskav. Med preiskovanimi so pooblaščeni upravitelj Enav Giudo Puglisi, predsednik družbe Finmeccanica Pierfrancesco Guarugagliini in njegova žena Marina Grossi, vodja podjetja Selex, ki je dobila v zakup dela ustanove Enav.

Puglisi je obtožen nezakonitega financiranja političnih strank v zvezi s podkupnino v višini 200 tisoč evrov, ki naj bi jo podjetnik Tommaso Di Lernia, upravitelj podjetja Print System plačal upravnemu tajniku stranke UDC Giuseppeju Naru. Tudi Naro (na sliki)

je preiskovan zaradi nezakonitega financiranja strank. Puglisi naj bi pospremil Di Lernio v urad Giuseppeja Nara v Ul. due macelli v Rimu.

Rimsko tožilstvo je uvelodlo preiskavo o nepravilnostih pri ustanovi Enav že pred časom. Di Lernia naj bi med zaslisanji razkril ustroj oddaje del v zakup, pri čemer je bilo storjenih več nepravilnosti. Podjetnik je med zaslisanjem tudi prepoznał Nara kot človeka, kateremu je predal denar kot podkupnino.

Med aretiranimi je tudi komercialist Marco Iannilli, ki je upravljal številne kupčije podjetij iz grupe Finmeccanica. Pri tem mu je kot konzulent pomagal Lorenzo Cola. Prav sled-



nji je s svojimi priznani prijatelji preiskovalcem omogočil razkriti obsežen »delokrog«, ki je temeljil na podkupninah.

LIBIJA - Za njim je mednarodno sodišče ICC izdalо zaporni nalog

Aretiran Gadafigev sin Seif al Islam

Zajeli so ga na jugu države - Predstavniki nacionalnega prehodnega sveta sporočili, da mu bodo sodili v Libiji



Na jugu Libije so včeraj aretirali sina strmoglavljenega diktatorja Moamerja Gadafiga Seifa al Islama (na arhivskem posnetku)

TRIPOLI - V Ubariju na jugu Libije so včeraj aretirali sina strmoglavljenega diktatorja Moamerja Gadafiga, Seifa al Islama, so sporocili predstavniki libijskega nacionalnega prehodnega sveta in oboroženih sil v mestu Zintan. Za Seifa al Islama je mednarodno kazensko sodišče (ICC) izdalо zaporni nalog. Aretacija Seifa al Islama sta med prvimi potrdila Mohamed Al Alagui, ki v libijskem nacionalnem prehodnem svetu zaseda položaj pravosodnega ministra, in Bašir al Tlajeb, poveljnik brigad v Zintanu. Ta je na novinarski konferenci tudi povedal, da so ga aretirali skupaj z dverema pomagačema, ki sta ga skušala pretihotapiti v Niger. Libijska televizija je kasneje tudi pokazala fotografijo aretiranega Seifa al Islama, na kateri ta leži na kavču in je pokrit z odojo, videti pa je njegovo desno roko, na kateri so trije prsti poviti. Da ima Seif al Islam ranjeno desno roko, so povedali tudi tisti, ki so ga - oblečenega v značilno tuareško opravo ter z dolgo bra-

do in očali - videli, ko so ga po aretaciji pripeljali v mesto Zintan. Ob pristanku letala, s katerim so ga pripeljali, naj bi ga razjarjena množica sicer skušala napasti, a ji to ni uspelo.

Al Alagui je medtem za arabsko televizijo Al Džazira izjavil, da bodo Gadafigevemu sinu sodili v Libiji, glede česar pa se bodo morali uskladiti še z ICC. Tožilec ICC Luis Moreno Ocampo je novočo o prijetju Seifa al Islama zaenkrat pozdravil rekoč, da je poglobitno, da so ga aretirali, da je na varnem in da mu bodo sodili. Obenem je napovedal, da bo prihodnji teden odpotoval v Libijo, kjer se bo z nacionalnim prehodnim svetom pogovarjal o sojenju Gadafigevemu sinu.

Zaporni nalog za Seifa al Islama je ICC izdal 27. junija, istočasno kot za njegovega očeta in nekdanjega vodjo Gadafigeve obveščevalne službe Abdulaha al Senusija. Krivi naj bi bili zločinov proti človečnosti med nasilnim zatrjem protivladnih protestov v Libiji oziroma za "obsežne in sistematične napade" na libijske civiliste.

To je bilo prvič, da je ICC izdal zaporne naloge še v času trajajočega konflikta, ki se je v Libiji začel februarja, končal pa z zavzetjem Sirte in smrto Gadafiga konec oktobra. Po nekaterih informacijah naj bi po Gadafigevi smrti tako Seif al Islam kot al Senusi pobegnila v Niger, slednji pa naj bi od tam pobjegnil v Mali.

39-letni Seif al Islam je drugi najstarejši Gadafigeve sin. Pred začetkom protirezimskih protestov v Libiji februarja je dolgo veljal za očetovega najverjetnejšega naslednika, zaradi naprednih nazarov pa je bil za razliko od drugih Gadafigevih otrok priljubljen tudi na Zahodu.

Zaradi njegovega svetovljanstva in razgledanosti - v Tripoli, Londonu in na Dunaju je študiral arhitekturo in ekonomijo, prijateljeval pa je s številnimi zahodnimi intelektualci - so mnogi upali, da bo državo moderniziral in demokratiziral. A po začetku uporov proti Gadafigu je odločno stopil v bran svojemu očetu in sodeloval pri nasilnem zatiranju protestov.

Nekdanji libijski upornik Gadafigevim otrokom sicer niso prizanesli. V spopadih so bili ubiti trije mlajši bratje Seifa al Islama - Hamis, Mutasim in Seif al Arab. Živa sta še njegov brat Hanibal in sestra Ajša, ki sta se z materjo, Gadafigevo ženo Safijo, in polbratom, Gadafigevim najstarejšim sinom Muhamedom, zatekla v Alžirijo. (STA)

Egypt - Na trgu Tahrir več tisoč ljudi

V spopadih policistov in protestnikov veliko ranjenih

KAIRO - Na trgu Tahrir v srednji egiptovski prestolnici Kairo je skušala policija včeraj s silo razgnati protestnike, ki so s protestnim sedanjem nasprotovali sedanjim oblastem in zahtevali pospešitev sojenj odgovornim za nasilno zatrje februarskih protestov proti takratnemu predsedniku Hosniju Mubaraku. Več kot 80 ljudi je bilo poškodovanih, več pa tudi aretiranih. Demonstranti - sprva naj bi jih bilo kakih 200, kasneje pa je njihovo število naraslo na več tisoč - so v policiste metali kamenje in začigali nek policijski avto. Policisti so proti njim uporabili najprej palice, kasneje pa tudi gumajaste naboje in solzivec.

Oblasti na Tahrirju, epicentru upora proti nekdanjemu predsedniku Mubaraku, sicer dovoljujejo proteste, a le čez dan, saj trdijo, da bi dolgotrajnejše demonstracije - kakršne so načrtovali tokratni protestniki - lahko paralizirale mesto.

Ljudem, ki so svoje nezadovoljstvo z ravnanjem oblasti z vodjo vladajočega egiptovskega vojaškega sveta Huseinom Tantavijem na čelu več dni izražali s sedanjem, se je v petek na Tahrirju pridružilo več deset tisoč protestnikov. Ti so pozivali k čim hitrejši predaji oblasti civilni vladni in zmanjšanju moči egiptovske vojske oz. njenemu umiku iz politike.

Medtem ko so bili v manjši skupini demonstrantov, ki so se odločili za protestno sedenje večinoma levo in liberalno usmerjeni mladi revolucionarji, so bili med udeleženci petkovih demonstracij večinoma pripadniki Muslimanske bratovščine. Ta ima dobre možnosti, da s svojo stranko Svoboda in pravičnost zmaga na prihajajočih volitvah, ki se bodo predvsem pričele 28. novembra. Med drugim nasprotuje smernicam, ki jih predhodna egiptovska vlada predлага za oblikovanje nove ustave, saj naj bi utrjevale že tako veliko moč vojske.

V Španiji se danes obeta prepričljiva zmaga desnice

MADRID - V Španiji, ki se ji nikakor ne uspe izviti iz primeža gospodarske krize, bodo danes predčasne parlamentarne volitve. Večina volivcev, razočaranih nad tem, kako so se z razmerami spopadi socialisti, bo po napovedih glas oddala doseganji opoziciji, konservativni Ljudski stranki (PP) Mariana Rajoya. Zadnje raziskave javnega mnenja kažejo, da ima PP kar sedemnajst odstotnih točk prednosti pred zadnjimi sedem leti vladajočo socialistično stranko (PSOE), ki jo na volitvah vodi notranji minister Alfredo Perez Rubalcaba.

Papež podpisal apostolsko Obljubo za Afriko

COTONOU - Papež Benedikt XVI. je danes v Beninu podpisal apostolsko spodbudo z naslovom "Obljuba za Afriko", ki predstavlja nekakšen načrt za prihodnje delovanje Rimskokatoliške cerkve na afriški celini. Dokument poziva k dobroemu vodenju in obsoja zlorabe, aids pa označuje kot predvsem etični problem.

Nasilje v Siriji ne pojenja

DAMASK - Nasilje sil, zvestih sirskega predsedniku Bašaru al Asadu, nad protirezimskimi protestniki ne pojenja - kljub ultimatu Arabske lige, ki se je iztekel opolnoči, in kljub vse glasnejšim svarilom mednarodne skupnosti, da Siriji grozi državljanska vojna. Včeraj je nasilje terjalo najmanj devet življenj.



TRST - Razpis tržaške občinske uprave Art up

Umetnost kot sredstvo za ustavitev lastnega podjetja

Zaključke projekta in nagajence so predstavili na Trgovinski zbornici

TRST - Tudi najuspešnejše podjetniške zamisli so rezultat slučajnih ali intuitivnih izbir. Vzemimo primer svetovno uveljavljene znamke čevljev Geox, ki jih industrijsko proizvajajo v tovarnah, ki imajo sedež v mnogih državah. Mario Moretti Polegato, ki izhaja iz družine vinogradnikov, se je, preden je postal mister Geox, mudil na dopustu v Združenih državah, kjer je imel kot običajno med vsakodnevnim vojo po mestu težave s potenjem stopal. Ker ga je zadela očitno motila, da je brivtico izrezal na čevljih luknjice, ki so omogočale prehod zraka, ne pa vode, v notranjost čevljev: stopala se po tem niso več potila. Zadovoljen je zamisel ob povratku domov po krajišem razmisleku prenesel v proizvodnjo in začela se je uspešna pot znamke Geox na svetovnem tržišču, ki jo vsi danes poznamo.

Primer teh čevljev, ki ga je na petki dopoldanski prireditvi z naslovom L'arte per fare un'impresa (Umetnost za uresničitev podjetja na sedežu tržaške Trgovinske zbornice (TZ) prisotnim na-

vedel odgovorni posebnega podjetja TZ Aries, Francesco Auletta, je zgovoren dokaz, da prorok na tržišče ne zahteva nujnega plasiranja »povsem novega ali briljantnega proizvoda,« saj naj bi zadostoval »vnos nekaj inovacije in to kar že obstaja.«

O tem »delčku novosti,« ki podjetnikom omogoča, da so na tržišču prepoznavni, je tekla beseda na srečanju, na katerem so predstavili nagajence razpisa Art up, ki ga je tržaška občinska uprava v okviru Krajevih načrtov za mlade - Metropolitanska mesta, s podporo Oddelka mladine pri Predsedstvu vlade in v sodelovanju s vsedržavnim združenjem občin Anci, objavila s ciljem spodbujanja in izpeljave konkretnih podjetniških zamisli pri mladih od 18 do 25 let, ki so dejavni na raznih ustvarjalnih področjih: v dizajnu, arhitekturi, modi, multimedijski komunikaciji, fotografiji, umetniških obrti, gledališču in glasbi.

Komisija, ki so jo sestavljali predstavniki občine in TZ, je pregledala sicer maloštevilne dospele predloge in ocenila njihove inovacijske ter ustvarjalne značilnosti. Trije zmagovalci razpisa - Samuele Orlando, Vanja Macovaz in Adriano Riosa - ki so predstavili projekte s področja ponudbe glasbenih storitev, posebne fotografije za arhiviranje kulturnih dobrin in dejavnosti digitalnega prikazovanja (rendering) za arhitekturo in dizajn, bodo v teku tega meseca prejeli prispevki v višini 80% dokazanih stroškov za zagonsko podjetniške dejavnosti do maksimalnega posameznega zneska 10 tisoč evrov.

Dogodek, ki je bil vsekakor zanimiv z vidika posredovanja osnovnih informacij predstavnikom mlajše generacije, ki si nameravajo zaviti rokave, kar današnja zaposlitvena kriza pravzaprav od njih zahteva, in ustaviti podjetje, je dopolnil poseg novinarke časopisa Sole 24 Ore, Marie Rosarie Marchesano; Cossoliničev odbor je zastopal odgovorna za resor vzgojnih, šolskih, univerzitetnih in raziskovalnih vprašanj, Antonella Grim.

Ob koncu srečanja je predstavnik TZ posredoval javnosti sicer še neuradno vest, da bo Dežela FJK v kratkem dodelila sredstva v sklad, ki bo namenjen ženskam vseh starosti za zagonsko vsakovrstnih podjetniških dejavnosti. V času suhih krav in ko dejansko ni več na razpolago tovrstnih javnih prispevkov (državni zakon za podporo ženskega podjetništva ni že 5 let v veljavi), bodo ta sredstva na vsedržavnih ravnih predstavljalna izjemo, so poudarili. (Mch)



Na Trgovinski zbornici v Trstu je tekla beseda o natečaju Art up

FILM - Festival Liffe Zmagovalec ameriški film Zaklonišče

LJUBLJANA - Glavno nagrado vodomec 22. ljubljanskega mednarodnega festivala Liffe prejme ameriški film Zaklonišče režisera Jeffa Nicholsa, nagrada FILIPRESCI - brazilsko-francosko-argentinska koprodukcija Zgodbe, ki se jih spominjam režiserke Julie Murat, nagrada občinstva zmaj pa je pripadla švedsko-finski koprodukciji Onstran režiserke Per-nille August.

O filmu zaklonišče je žirija zapisala, da "razgrinja vizije, ki so hkrati oblika paranoje in preroško znamenje naše tesnobne dobe". "Osupljivo in silovito delo, ki ga odlikuje odlična režija in prevzemajoča igra, je spoj družinske drame, psihološke srljivice in apokaliptičnega filma," je zapisano.

Liffe je v svoji 22. izdaji ljubiteljem avtorskega filma ponudil več kot 100 filmov v različnih sekcijah. Festival se bo sklenil danes.

KULTURA - Skupna nagrada SKGZ in SSO

Zbiranje predlogov za kulturna priznanja

TRST - 30. novembra zapade rok za vložitev kandidatur za priznanja, ki jih krovni organizaciji Slovenc v Italiji vsako leto podeljujeta na osrednji proslavi ob Dnevu slovenske kulture. Predloge z utemeljito lahko vložijo organizacije, društva ter posamezniki in morajo do omenjenega datuma prispeti na deželnih sedežih ene izmed krovnih organizacij (SKGZ, ul. San Francesco 20, 34133 Trst ali SSO, ul. Donizetti 3, 34133 Trst).

Pravinili o izboru predlogov za priznanja ob osrednji proslavi Dneva slovenske kulture določa, da lahko priznanja prejmejo ustvarjalci, poustvarjalci in drugi kulturni ali družbeni delavci, ki so z vrhunskimi umetniškimi dosežki ali s svojim živiljenjskim delom trajno obogatili kulturno zakladnico ali so s svojim delom na drugih področjih prispevali k uveljavljanju slovenske identitete, kulture in jezika. Priznanja lahko prejmejo tudi društva, ustanove ali skupine ustvarjalcev in poustvarjalcev, kadar gre za takо celovito delo, da ni mogoča prepoznavati oziroma ločiti posameznikovega prispevka.

Vsako leto SKGZ in SSO podelitev

eno ali več priznanj. SKGZ in SSO zbirata predloge za priznanja do 30.11. vsakega leta. Predlogi morajo prispeti na deželni sedež ene izmed krovnih organizacij v Trstu. Kandidature lahko predlagajo organizacije, društva in posamezniki. Krovni organizaciji bosta imenovali šestčlansko komisijo, ki bo med prejetimi predlogi izbrala uradne kandidature.

Uradni predlog mora vsebovati živiljenjepis kandidata, podrobne podatke o prelaganem delu oziroma opusu, ki pride v poštev za priznanje in datum objave, razstave ali izvedbe. Predlog je treba tehtno utemeljiti z ustrezeno dokumentacijo (knjiga, katalog, videoposnetek).

Komisija bo svoj izbor sporocila krovnim organizacijama do 31. decembra letos. SKGZ in SSO morata odobriti predlog komisije in dokončno izbrati nagajence. Sklepi komisije, ki jih nato odobri, obe krovni organizaciji so dokončni in nanje ni mogoča pritožba.

Podelitev priznanj vsako leto poteka na osrednji proslavi ob Dnevu slovenske kulture.

Goste iz Emilije-Romagne sta zatem nagovorila sociolog in družbeno-politični delavec dr. Boris Muževič in Lodovico Nevio Puntin, tajnik združenja AICCRE (Italijansko združenje za Svet Občin in Dežel Evrope) za deželo FJK.

Muževič, nekdanji predsednik Zveze študentov Slovenije, član predsedstva SZDL Slovenije in CK Zveze komunistov SFRJ, je predstavil razmere v nekdanji Jugoslaviji, ki so pripovede do njenega razpada oziroma do ustanovitve novih držav. Na kratko je analiziral zapletenost sistema socialističnega samoupravljanja in monopola ene strane, ki je povzročalo postopno naraščanje nezadovoljstva tako razvitih kot manj razvitih delov države. V Sloveniji so civilna gibanja zahvala popolno prenovo političnega živiljenja v Jugoslaviji, zato je Slovenija najprej spremenila svojo ustavo, decembra leta 1990 pa se je z ljudskim plebiscitom izrekla za samostojnost. S tem se je tudi začela pot v članstvo Evropske unije in Nata.

30.11.

Danes po TV SLO2 dokumentarec Zlate roke o šivanju breške noše

LJUBLJANA - Danes ob 20.55 bodo na TV Slovenija 2 predvajali dokumentarni film Zlate roke. Film, ki traja približno 20 minut, prinaša kratek opis šivanja narodne noše na območju tržaškega Brega, kot tudi pregled zgodovine teh krajev ter predstavlja priložnost promocije našega prostora. Film, po scenariju in v režiji Matjaža Mihelčiča in v produkciji Cv koncept Multimedija, je nastal s pokroviteljstvom občin Dolina in Hrpele-Kozina ter avtonome dežele FJK.

Danes oddaja Alpe Jadran na slovenskem sporedru RAI

TRST - V začetnem prispevku danšnje oddaje Alpe Jadran, ki jo pripravlja Deva Pincin, bo večkratni deželnih kolesarskih prvakov Christian Legija predstavil kolesarsko stezo, ki iz tržaškega središča vodi v Slovenijo po opuščeni železniški progi Trst-Hrpelje. Sledil bo sprehod po Gradcu in uspavanke v 150 različnih jezikih, nato se boste umaknili v obširne pragozdove na Kočevskem, zatem pa še na Madžarsko, kjer boste spoznali uspešno živiljenjsko zgodbo romskoga dekleta. Ob koncu bo še dokumentarni film o čaščenju sv. Nepomuka na Južnem Tirolskem. Oddaja Alpe Jadran bo na sporedru po slovenskem tv dnevniku, s ponovitvijo v četrtek.

OBISK - V okviru projekta Grundtvig »More than neighbours«

Gostje iz Emilije Romagne v Trstu sopoznavali Slovenijo in Slovence v Italiji

V Narodnem domu so bili gostje SKGZ - Marino Marsič jim je predstavil stanje v slovenski narodni skupnosti

TRST - V okviru projekta Grundtvig »More than neighbours« (Več kot sosedje) je 50 članska skupina iz kraja Scandiano (Reggio Emilia) obiskala Trst, da bi pobliže spoznala Slovenijo in slovensko narodno skupnost v Italiji. Osnovni cilj projekta je namreč spoznavanje sosednjih držav in narodov, zato so projektni dejavnosti namenjene zlasti spodbujanju rasti v duhu skupne evropske identitete, zanimali z analizo in primerjavo zgodovinskih in kulturnih korenin partnerških držav. Partnerji projekta so tudi Chemnitz (Nemčija), La Coruña (Španija), Gand (Belgia), Liberec (Češka), Lublin (Poljska) in Celje (Slovenija).

V Narodnem domu je skupino, ki so jo sestavljali študentje in odrasli, sprejel organizacijski tajnik SKGZ Marino Marsič. Gostom je predstavil Narodni dom in njegovo zgodovino, slovensko narodno skupnost v Italiji ter Slovensko kulturno-gospodarsko zvezo in njeno razvijajočo dejavnost na gospodarskem, kulturnem, športnem, socialnem in političnem področju. Poudaril je zlasti prizadevanja SKGZ pri navezovalju stikov in sodelovanju z različnimi skupnostmi, med katerimi je omenil italijansko manjšino v Sloveniji in na Hrvaškem. Prisotnim je izročil predstavitevno publikacijo krovne organizacije z naslovom Za skupno rast.

Goste iz Emilije-Romagne sta zatem nagovorila sociolog in družbeno-politični delavec dr. Boris Muževič in Lodovico Nevio Puntin, tajnik združenja AICCRE (Italijansko združenje za Svet Občin in Dežel Evrope) za deželo FJK.



Gostje iz Emilije Romagne v tržaškem Narodnem domu

Lodovico Nevio Puntin, ki je bil med drugim župan Ogleja v obdobju 1975-1995, je uokviril dogodke političnega procesa osamosvajanja Slovenije in njeno zapleteno pot do 30. aprila 2004, ko smo praznovali njen vstop v Evropsko unijo. Puntin se je spominjal na težave pri približevanju Slovenije k Evropski uniji in kot primer omenil 10. oktober 1994, ko je pod njenim županovanjem spodeljal podpis t.i. ogleske pogodbe med Italijo in Slovenijo. V dokumentu je Italija obljubila podporo za čimprejšnji vstop Slovenije v EU, del italijanske večine pa je v zameno zahteval določeno protivrednost in ponovno odprlo vprašanje t.i. zapuščenih lastnin v Istri.

Deželni tajnik AICCRE je podčrkal pomembne dosežke, ki so bili re-

Svet slovenskih organizacij

Redni občni zbor

Petak, 25. 11. 2011
ob 15.30 v prvem sklicu in
ob 16.00 v drugem sklicu.

- Nastop Dvs Bodeča neža
- Umestitev predsedstva kongresa
- Poročilo Deželnega predsednika
- Pozdravi gostov
- Premor in družabnost
- Razprava in volitve



Kulturni center Lojze Bratuž - Drev. XX Settembre 85 - Gorica
TRST - GORICA - VIDEM



POLITIKA - Pokrajinski kongres Slovenske skupnosti v Bazovici

Levosredinsko usmerjena SSK želi postati zbirna stranka Slovencev

Močnik bo najbrž ostal tajnik - Zavezništvo toda tudi razhajanja z Demokratsko stranko

Slovenska skupnost je na včerajnjem pokrajinskem kongresu potrdila svojo ambicijo, da postane zbirna stranka Slovencev v Italiji, njena politična opredelitev pa ostaja levosredinska. Peter Močnik, ki ga bo novoizvoljeni stranki pokrajinski svet skoraj gotovo spet izbral za tajnika, je podal obračun opravljenega dela in predstavil smernice za bodočo dejavnost, zelo veliko pozornost pa je v svojem poročilu namenil šolstvu. S tem v zvezi je deželnji tajnik Damjan Terpin sporočil, da je stranka šolska komisija izdelala zakonski predlog o slovenski šoli v Italiji, ki naj bi ga v prihodnjih dneh v italijanskem parlamentu predložili predstavniki Južnotirolske ljudske stranke (SVP).

Močnik, ki vodi stranko vse od leta 1994, je začel s prikazom stanja v slovenski manjšini in izpostavlil njena prizadevanja, ki so tudi prizadevanja SSK, za sistemsko financiranje kulturnih ustanov, Primorskega dnevnika ter radija in televize. Stranka je zadovoljna s spomladansko volilno zmago leve sredine, a obžaluje, da SSK ni dobila odbornikov na Občini Trst in na Pokrajini. Na vrsti je sedaj zelo pomembna volilna preizkušnja v devinsko-nabrežinski občini, kjer bo treba dobro premisli volilni program in izbrati primerne županskega kandidata, ki mora biti dobro sprejet od občanov ter mora povezovati in ne deliti občinsko skupnost. Močnik je izrazil podporo volilnemu dogovoru med SSK in Demokratsko stranko, ki ga bo treba po njegovem po možnosti še nadgraditi. Prav ta sporazum po tajnikovem mnenju dokazuje, da se stranka ne zapira v kak etnični geto, kot menijo nekateri, temveč da je dinamična in odprta sila. Na to se je navezel tudi Terpin, ki je vsekakor priznal, da je slovensko volilno telo na Tržaškem dosti bolj mobilno kot na Goriškem, kjer je očitno težje tudi za SSK premostiti ustaljene strankarske in najbrž tudi ideološke kalupe.

Močnik je glede šolstva predstavil znano usmeritev stranke, ki razliko od drugih strank, za katere volijo Slovenci, je dejal, nasprotuje rezom bivšega ministra Giulia Tremontija, krčenjem ter t.i. vertikalizacijo, ki je škodljiva. Slovenske šole v Italiji so se po njegovem mnenju že množično skrle, manjšinska skupnost je raztresena in zato je treba njenim pripadnikom nuditi šolske storitve na celotnem naselit-

Pokrajinski tajnik
Močnik
med posegom
na včerajnjem
kongresu
v Bazovici

KROMA



venem ozemlju. SSK ne razume, zakaj v takem stanju ne bi bilo kvalitetno, da imamo več šol z manj učenci, ki jim ni treba na drugo stran občinskega ozemlja. Če je en problem, je prav šolstvo tisto, o katerem bo v manjšini težko, zelo težko najti neko skupno točko ali tudi kompromis, kot pričajo polemike, ki so spremjale vložitev zakonskega predloga senatorke Tamare Blažina.

Terpin je obžaloval »šibko rimske predstavništvo« slovenske manjšine, saj po njegovem ni mogoče, da probleme manjšine rešuje v glavnem Slovenija, »začenši z agilnim veleposlanikom Iztokom Mirošičem.« SSK se bo borila za državni volilni zakon, ki bi olajšal izvolatev parlamentarca slovenske narodnosti. Pokrajinski tajnik Demokratske stranke Francesco Russo je pozval k še večjemu dialogu med DS in SSK, ki bi se moral izogniti polemičnim javnim napadom na senatorko Blažino, saj je treba vsa odprta vprašanja reševati strpno in s političnim dialogom. Kongres SSK, ki mu je predsedoval Maurizio Vidali, se je z enominutnim molkom spomnil včeraj premiernega Andreja Bratuža, poklonil se je tudi spominu svojega tajnika ter pokrajinskega odbornika Zorka Hareja.

S.T.

OBČINA TRST - Obisk pri županu nekdanje avstroogrške prestolnice

Cosolini na Dunaju

S kolegom Hauplom se je domenil za vrsto kulturnih izmenjav - Magris na Dunaju, dunajski simfoniki v Trstu

Dunaj in Trst, nekdanja prestolnica avstroogrške cesarstva in njegovo osrednje pristanišče, sta se dni ponovno zblžali. Tržaški župan Roberto Cosolini je v spremstvu podžupanje Fabiane Martini v petek zaključil svoj obisk na Dunaju pri tamkajšnjem županu Michaelu Hauplu. To je bilo sploh prvo uradno srečanje županov obeh mest, ker sta Cosolinijeva predhodnika Staffieri in Illy sicer obiskala Dunaj, a ob drugih priložnostih in manifestacijah.

Obisk je bil ploden. Cosolini in Haupl sta poudarila zgodovinsko povezanost obeh mest. Po koncu avstroogrškega imperija sta se mestni sicer oddaljili, napočil pa je čas, da se vez ponovno vzpostavi, tako na kulturnem kot na turističnem in sploh gospodarskem področju.

Župana sta se domenila za celo vrsto izmenjav na kulturnem področju. Tako bo Dunaj gostil razstavo o Magrisu in njegovem Trstu, ki bo v avstrijsko glavno mesto priromala iz Barcelone. Dunaj pa bo leta 2014 priredil v Trstu enega od svojih znamenitih kulturnih tednov ter vrsto drugih manifestacij, med katerimi bo tudi koncert dunajskega simfoničnega koncerta na Velikem trgu.



Tržaški župan Cosolini (desno) z dunajskim kolegom Hauplom

POLITIKA - Massimo Veronese novi pokrajinski koordinator slovenske komponente Demokratske stranke

Na skupščini največ pozornosti prizadevanjem za vrnitev v deželni svet in volitvam v Devinu-Nabrežini

Volitev v Devinu-Nabrežini, vrnitev v deželni svet in strankina sekcijska v središču Trsta, v kateri bo pogovorni jezik slovenščina. To so naloge, ki si jih je zadala slovenska pokrajinska komponenta Demokratske stranke z novim koordinatorjem Massimom Veronesejem. Njegova izvolitev (doma je iz Nabrežine) pomeni politični signal v vidiku spomladanskih nabrežinskih volitev, na katerih namerava leva sredina ponovno »osvojiti« to občino, ki jo je zaradi lastne nesposobnosti in notranjih razprtij pred devetimi leti neverjetno prepustila desni sredini župana Giorgia Reta.

Veronese je bil na predstojnični skupščini komponente izvoljen s široko večino, pomisleke so imeli le zastopniki zgoniške sekcijske, ki so predlagali kratek razmislek o izbiri koordinatorja. Večina je bila vsekakor mnenja, da je bila komponenta predolg brez vodstva in da bi preložitev odločitve dodatno ohromila dejavnost komponente. Veronese je bil skupaj s pokrajinskim svetnikom Štefanom Čokom sklicatelj skupščine, ki sta se je udeležila tudi senatorka Tamara Blažina in pokrajinski tajnik DS Francesco Russo.

Leva sredina bo svojega županskega kandidata ali kandidatko v Nabrežini izbrala na januarskih primarnih volitvah. Demokrati računajo na skupno kandidaturo s Slovensko skupnostjo, v igri sta predvsem imeni nekdanje podžupanja Marize Škerk in podjetnika

Walterja Pertota, predsednika nabrežinskega juga-srejne. Na skupščini so ugotovili, da se še kako pozna odstotnost slovenskega deželnega svetnika DS, zato bo treba napeti vse sile, so poudarili, za vrnitev v deželni parlament. S tem v zvezi je bilo slišati kritike na račun stranke Slovenske skupnosti, »ki je v nekaterih sredinah namesto dialoga izbrala pot napada na Slovence v DS.« Kot primer so navedli nedavne ostre kritike na račun zgoniške občinske uprave, omenjeni pa so bili tudi stalni napadi na senatorko Blažino in posebno na njen zakanjski predlog o šolstvu.

Čok je predlagal ustanovitev strankine sekcije v središču Trsta, v kateri bi bil pogovorni jezik slovenščina. Slovenci DS so razpršeni po mestnih in predmestnih sekcijah, nova sekcija ne bi nadomestila sedanjih, ukvarjala pa bi se predvsem z medkulturnim dialogom in s politiko sožitja. Pobudnik te sekcije, ki uživa podporo tajnika Russa, bo slovenska komponenta, ki je samokritično ocenila svojo (ne)dejavnost v zadnjih mesecih. Slovenci DS s Tržaškega vsekakor pogrešajo boljšo povezanost na deželni ravni in svojo (ne)prisotnost v slovenski manjšini, »kjer včasih dajamo vtis, kot da nas ne bi bilo.«

Senatorka Blažina je poročala o svojem delu v Rimu in utemeljila svojo podporo novi vladi Maříja Montija, ki jo čaka veliko trdega dela. Izposta-

Udeleženci
petkove skupščine
slovenske
komponente v
Demokratski
stranki

KROMA



vila je svoj trud za rešitev afere državnih prispevkov manjšinskim kulturnim ustanovam ter za prihodnost Primorskega dnevnika, Radia Trst A in slovenske televizije RAI. Tudi Russo je pozdravil roj-

stvo Montijkeve vlade, nad katero ima velike pomislike tržaški občinski svetnik Stefano Ukmari, po mnjenju katerega to še zdaleč ni vrla leve sredine.

S.T.



POLITIKA - Včeraj začetek osmega pokrajinskega kongresa SKP

Izhod iz kapitalizma možen z združitvijo alternativne levice

Poročilo tajnika Furlaniča - Obnoviti prisotnost na delovnih mestih - Pozornost alternativnim gibanjem

Na zadnjih upravnih volitvah je klub napovedanim tragičnim scenarijem Stranka komunistične prenove zdržala, Zveza levice pa je dokazala, da lahko da svoj prispevek predvsem programskega značaja za zmagovito levosredinsko koalicijo v Trstu in Miljah, čeprav si ne zatiska oči pred dejstvom, da je izgubila precej glasov. Zato se postavlja potreba po trdnih koreninah za boljšo prihodnost in mora stranka obnoviti svojo prisotnost na delovnih mestih in v sindikatih ter nuditi mladim verodostojnem in premišljene odgovore.

To je - zgoščeno povedano - stališče, prisotno v poročilu pokrajinskega tajnika SKP Iztoka Furlaniča na sinočnjem odprtju dvodnevnega 8. pokrajinskega kongresa stranke na njenem sedežu v Ul. Tarabochia. Številnim delegatom in gostom, prisotnim v zgodovinski dvorani Devlavske zbornice, je uvodoma spregovoril deželni svetnik Igor Kocijančič, nakar je spregovoril Furlanič, ki se najbrž ne bo več potegoval za mesto tajnika, precejšen del svojega poročila pa je posvetil položaju na evropski in vsedržavni ravni, kjer ni skrival svoje kritičnosti ne samo do že bivše desnosredinske vlade Silvia Berlusconija, temveč tudi do nove tehnične vlade Maria Montija, ki je izraz tiste »Europe bank« in kapitalizma, proti kateremu pa se SKP bori in zagovarja ne zgolj kapitalizem z nekaj socialne pravičnosti, ampak resnične spremembe, obrambo protifašistične ustanove iz zgodovine in kapitalistične sistema, kar je možno z združitvijo alternativne levice.

Vendar si Furlanič ne zatiska oči, saj je stranka na zadnjih volitvah kljub zmagi leve sredine doživelu osip glasov, zato bo morala po njegovih besedah pozorno spremljati dogajanje v družbi in prilagoditi svojo politiko realnemu svetu in dejanskim potrebam oseb. Iz tajnikovega poročila (in tudi iz posegov nekaterih gostov) je še vedno prišla iz razraza bolečina zaradi razdeljenosti levice, vendar je SKP ponovno začela politično delovati in med drugim edina v levi sredini brez ovinkarjenj podpirala proteste dijakov in ogorčenih v prejšnjih dneh in tednih, kar ni mogoče reči za ostalo levo sredino in zlasti Demokratsko stranko, ki po Furlaničevih besedah koleba med social-liberističnim reformizmom in ideoško stabilizacijo okoli t.i. »industrijskega modernizma« ter podpira vlado, ki deluje izključno v interesu tistih, ki nosijo pravo odgovornost za krizo. Zamenjava na vladu ima smisel samo, če se odpre pot alternativi, je dejal Furlanič, zato je treba podpreti tista gibanja, ki npr. nasprotujejo hitri železnici in uplinjevalniku oz. se zavzemajo za večje vlaganje v ljudska stanovanja. Sočasno s tem mora priti do bolj inteligentne in ciljne strategije obnovitve strankine prisotnosti na delovnih mestih, pa tudi v sindikatu CGIL, kjer, ugotavlja Furlanič, je teža SKP vedno manjša.

Kongresa se je udeležilo veliko število gostov, med temi tudi iz Avstrije in Hrvaške (v imenu koroške deželne zveze Komunistične partije Avstrije je pozdravila Mojca Kolednik, v imenu Socialistične devlavske partije Hrvaške pa Vladimir Kapuratin), medtem ko so pozdravili še tržaški župan Roberto Cosolini, pokrajinski tajnik DS Francesco Russo, Giuliana Zagabria za Stranko italijanskih komunistov, pokrajinski tajnik CGIL Adriano Sincovich, Marino Sossi za Levico, ekologijo in svobodo, Mario Marin za Italijo vrednot, Gianfranco Orel za Socialistično stranko, Jure Žerjal za VZPI-ANPI, Ljubo Sušič za ANPPA, Daria Betocchi za SKGZ, Lino Santoro za organizacijo Legambiente in Alessandro Capuzzo za Odbor Danilo Dolci, medtem ko so pisne pozdrave poslali predsednik SSO Drago Štoka, poslanka slovenskih Socialnih demokratov Breda Pečan, Fabio Ferri za Kritično levico, Roberto Decarli za občansko listo Trst se spreminja, Franc Fabec za Kmečko zvezo (moral je predčasno stran), Norberto Fragiocomo za Socialistično zvezo in krožek Auser. Kongres se bo nadaljeval danes z razpravo, glasovanjem predloženih dokumentov in stališč, izvolitvijo delegatov za deželni in vse-državni kongres ter pokrajinskega političnega odbora. (iz)



KROMA

CEROV LJ - Domačini so se že začeli pripravljati na pomemben jubilej

Stoletnica 1. svetovne vojne

Predlog o ureeditvi vasi in preureeditvi šolskega poslopja v zbirno točko in muzej 1. svetovne vojne

V Cerovljah so se že začeli pripravljati na leto 2014, stoletnico prve svetovne vojne. Bližnji Grmada in Kohišče sta bili s svojimi strelske jarki in topovskimi postojankami dolgoletni prizorišči krvavih bojev, zato bi morali nujno vlogo ob bližnji stoletnici primerno obeležiti. Jarki ostajajo živi pričevalci takratne morije, prav tako jami Pejca in Grofova jama, ki sta služili kot zasilni vojaški bolnišnici, pa tudi spodnjaja, izkoriscena kot klavnica za bolnišnici.

Stoletnica predstavlja za Cerovlje lepo priložnost. V prvi vrsti turistično, saj se predvideva, da bo jubilej privabil sem kar nekaj radovednežev. Zato so se domačini odločili, da ne bodo stali ob takih priložnosti križem rok. Devinsko-nabrežinska občina namerava pripraviti vrsto prireditv, katerim hočajo tudi Cerovci dati svoj doprinos in od tega tudi nekaj iztržiti za vas in celotno krajevno skupnost. Tako so se odločili na srečanju, ki ga je Jus Cerovlje sklical v prostorih nekdanje osnovne šole Miroslava Vilharja. Predsednik Jusa Boris Legiša je nakazal, kaj naj bi vasi storili, da bi se lepše predstavila obiskovalcem. Popravili naj bi tri zgodovinska korita v vasi, uredili kab ali cesti za Brešovico, prav tako širino in pipi v vasi. Popraviti bi bilo treba tudi cesto, ki pelje proti Brešovici, pa tudi kapelico sv. Miklavža na začetku stare poti za Devin. Na Grmadu naj bi ob 100-letnici prve svetovne vojne postavili spomenik z imeni vseh padlih vojakov iz Cerovlj, in sicer v štirih jezikih: italijanskem, slovenskem, nemškem in madžarskem.

V Cerovljah pa načrtujejo še nekaj. Ureditev nekakšne informativne točke in manjšega muzeja z eksponati in gradivom iz prve svetovne vojne. Najbolj primeren prostor za ureditev muzeja bi bil poslopje opuščene osnovne šole. Preuredili naj bi ga, poslopje primereno obnovili za nove potrebe, v njem pa bi pridobili tudi primerne prostore za sestanke in srečanja domačinov. Tako bi ostalo poslopje še nadalje v službi vasi in bi ga vaščani še nadalje koristili, kot so ga to pred nekaj desetletji, ko je v njem delovala osnovna šola.

Prisotni na sestanku (bilo jih je 25, kar je tako majhno vas, kot so Cerovlje, res veliko) so se odločili, da bodo aktivno sodelovali pri pripravah na praznovanje 100-letnice prve svetovne vojne, in to z lastnim odsekom, da bo praznovanje na njihovi zemlji potekalo po njihovi meri.

M.K.

Udeleženci četrtekovega srečanja v prostorih nekdanje osnovne šole v Cerovljah

KROMA



Bolšojev balet v kinu

Kinodvorana Cinecity (v nakupovalnem središču Torri d'Europa) vabi danes ob 16. uri na ogled neposrednega satelitskega prenosa baleta Trnuljčica (P. I. Čajkovski) iz moskovskega gledališča Bolšoj. Dirigent je Aleksandr Kopilov. Prenos je v visoki ločljivosti z zvočno dolby digital tehniko 5.1.

Tehnični Pupkin

Jutri ob 21.21 bo v gledališču Miela čas za drugo sezonsko predstavo skupine Pupkin Kabarett. To bo prva predstava v obdobju tehnične vlade, ki jo bodo komiki podprtli s kabaretnim večerom državne odgovornosti. Predprodaja vstopnic še danes in jutri ob 17. do 19. ure, do danes ob 21.21 pa tudi na spletni strani www.vivaticket.it.

Baron Gautsch

Mestni pomorski muzej bo gostil jutri ob 18. uri srečanje o zgodbi potopljene ladje Baron Gautsch. Posegel bo pisatelj Pietro Spirito, ki je na to temo napisal knjigo.

GLEDALIŠKI VRTILJAK - Tretja predstava K najmlajšim danes prihaja Antonton

Če kdo misli, da smo se v naslovu kar dvakrat zmotili, da smo najavili načelo predstavino in še narobe zapisali naslov, je na napačni poti! Prvič: to nedeljo prihaja res do zamenjave. Predstava, ki je bila napovedana na plakatih, bo februarja, februarska pa danes. Drugič: seveda ne gre za tiskovno napako, pravno ime junaka današnje igrice je res Antonton in ne Anton, kot bi si kdo mislil!

Gre za najnovejšo otroško predstavo Slovenskega narodnega gledališča Nova Gorica, prirejena pa je po znani pesmi za otroke, ki jo je napisal hrvaški pesnik Gregor Vitez. (V prevodu Anje Štefan je izšla tudi v slikanci). Glavni junak Antonton ima čudno ime in je tudib sam res čuden tip. Prihaja iz Desete vasi in dela vse po svoje: zatika jajca v zemljo, da bi mu dozorela, lovi temo v lonec, šiva počena jajca, žene svoje kolpo na pašo, uči ribico, da bi mu zapela. Tega čudaka, oblečenega v oranžni kombinezon in obutega v rumene škorje, z budilko za pasom in z grozno raz-

kuštranimi lasmi igra igralec Peter Harl, režijo je podpisala Tijana Zinajić, scenograf je Branko Hojnik, kostumograf Matic Hrovat, rockovsko ritmizirano glasbo pa je pripravila skupina Čao Portorož.

S to predstavico so njeni oblikovalci žeeli na simpatično humoristično način prikazati »drugačnost« in spodbudit v najmlajših čut za toleranco in zadovoljstvo s samim seboj, takim kakršen je pač vsak. Odraslim pa naj zbuditi spomin na otroštvo in jih spravi v sproščen smeh.

Kot vedno bosta v Marijinem domu pri Svetem Ivanu na sporednu dve predstavi: ob 16.00 za abonma Rdeči palček, ob 17.30 pa za abonma Modri palček. Za obe predstavi so seveda na razpolago tudi posamezne vstopnice. Za zaključek pa še običajno opozorilo: otroci, ne pozabite prinesi s sabo risbic o čudežnem pralnem stroju s semešnim pacjem, snežinko in čarownico!

Lučka Susič

Projekt Trans2Care

V Narodnem domu v Ul. Filzi 14 bo dojutri ob 15. uri predstavili čezmejni projekt Trans2Care, katerega cilj je ustvariti mrežo za inovacije, izmenjavo tehnologije in izboljšanje zdravstva. Projekt sodi v program Italija-Slovenija 2007-2013, v njem sodeluje 13 partnerskih ustanov, koordinira ga Univerza v Trstu. Navzoč bo tudi slovenski minister za kulturo Boštjan Žekš.

Akademija TWAS

Grljanski sedež mednarodnega centra za teoretsko fiziko Abdusa Salama bo jutri ob 11.30 gostil slavnostno odprtje svetovnega kongresa znanstvene akademije za države v razvoju TWAS. Kongresa se bodo udeležili predstavniki ministrstev iz številnih držav, trajal pa bo do srede. Med kongresom bodo tudi podelili znanstveno nagrado Ernesto Illy.

Deset let Corecoma

Deželni svet FJK je leta 2001 ustanovil odbor za komunikacije Corecom. Jutri ob 10. uri bo v dvorani Tessitori na Trgu Oberdan posvet, saj je desetletnica priložnost za obračun dosedanega dela. Glavno besedo bo imel predsednik Corecoma Paolo Francia, navzoč bo tudi predsednik Dežele FJK Renzo Tondo.



GOSPODARSTVO - Včeraj v hotelu Savoia Excelsior celodnevna pobuda

GirOlio 2011 je v Trstu doživel svojo šesto etapo

Ob pozdravih krajevnih upraviteljev še vrsta strokovnih predavanj o tukajšnjem oljčnem olju

Olje, katerega proizvodnja je značilna zlasti za občini Dolina in Milje, predstavlja na Tržaškem vrhunsko proizvodno niso, po kateri obstaja veliko povpraševanje zaradi visoke kakovosti, ki jo nudijo maloštevilni, a pomembni proizvajalci, ki s svojim delom prispevajo k izboljšanju ponudbe deželnega teritorija. Tudi to je bilo rečeno na včerajšnji celodnevni pobudi v hotelu Savoia Excelsior z naslovom Bianco, Rosso e Verde Oliva, ki je potekala v okviru šeste etape prireditve GirOlio 2011, se pravi nekakšne posebne »oljkarske« dirke po Italiji, ki jo prireja združenje Mesta olja v sodelovanju s Pokrajino Trst.

V okviru tržaške etape so dali poudarek krajevnim vrstam oljke ter tukajšnjemu ekstra deviškemu olju in njegovim značilnostim. To potem, ko so navzoči prisluhnili pozdravom podpredsednika Pokrajine Trst Igorja Dolanca, predsednika Trgovinske zbornice Antonija Paoletti ter županov oz. predstavnikov krajevnih občin in deželne odbornice za proizvodne dejavnosti Federice Seganti. Že v poznih popoldanskih urah pa se je začel strokovni del pobude, ki je potekal še ves popoldan in na katerem so poglobili vprašanja v zvezi z možnimi pobudami za preprečevanje goljufij ter promocijo večje rabe oljčnega olja v vsakdanji prehrani, podali zgodovinski oris tukajšnjega oljkarstva ter govorili o analizah in parametrih pri ocenjevanju kakovosti ekstradeviškega olja. Ob tem je steklo tudi branje odlomkov o veliki pozobi leta 1929, dalje so podali zgodovinski prikaz krajevne proizvodnje olja, prišlo pa je tudi do podpisa in izročitve pergamenta s strani delegacije iz Ancone, ki bo predstavljal trajen spomin na letošnjo etapo.



Na GirOliu so prisotni prisluhnili predavanjem o tukajšnjem oljčnem olju

KROMA

KRAŠKI PUST

V torek na Opčinah sestanek odbora s predstavniki vasi

Prejšnji teden smo praznovali sv. Martina, v domu Brdina na Opčinah pa že potekajo redni sestanki organizacijskega odbora Kraškega pusta, ki za naslednje leto načrtuje primerno obeležitev 45. obletnice.

Kot je splošno znano, postajajo posledice finančne krize vedno hujše, kar se kaže tudi v načrtovanju Kraškega pusta. Do zdaj je namreč Odbor pridno varčeval z denarjem in že lani uspešno izpeljal celoten pustni program z večletnimi prihranki. To pa bo za prihodnje leto nemogoče, če ne bo kdo prisločil na pomoč s prepotrebнимi prispevkov. Odbor upa, da se bo v tej smeri kaj premaknilo na bolje, drugače bo treba krčiti še tako nujne izdatke.

Organizacijski odbor zato sklicuje sestanek z vasmi, ki bo v torek 22. novembra ob 20.30 v domu Brdina, da se pogovori o morebitnem krčenju in rešitvah. Vabijo vse predstavnike vasi, ki bi se rade v soboto, 18. februarja 2012 udeležile pustne povorke z vozom ali s skupino. (met)

PROTEST - Danes pod geslom Vtopljam pošast

Pohod proti daljnovodu

Najprej z avtomobili iz Trebč in Medje vasi, nato pa peš iz Gabrovca oziroma Vižovelj do Šempolaja

Vtopljam pošast - je geslo današnjega protestnega pohoda, ki ga proti daljnovodu družbe Terna (**na posnetku Kroma**) od Tržiča do Padrič prirejajo Agrarna skupnost, Združenje zasebnih kraških lastnikov, Planinska skupina Devin-Sloga in SPDT ter SKD Vižured. Dve skupini bosta ob 10. uri istočasno startali iz Medje vasi oziroma Trebč z avtomobili. Skupina iz Trebč bo z avtomobili šla proti Opčinam do Repna in preko Zagradca, Repniča in Zgonika pripeljala v Gabrovec. Pohodniki iz Medje vasi se bodo z avtomobili zapeljali skozi Štivan, Devin, Sesljan in automobile parkirali pri nogometnem igrišču v Vižovljah. Ob 10.30 se bosta začela pohoda iz Gabrovca in Vižovelj, pohod pa se bo okrog 12. ure zaključil v Šempolaju pri pokopališču z javnim protestnim zborovanjem in nastopom nabrežinske godbe na pihala.

Pohodniki iz Vižovelj bodo šli mimo Mavhinj, Slivnega in Prečnika do Šempolaja, medtem ko se bo druga skupina iz Gabrovca peš podala mimo Saleža, Samatorce, Trnovce in Praprota do Šempolaja. Deželni svetnik Slovenske skupnosti Igor Gabrovec je medtem napovedal, da bo v deželnem svetu zahteval ustanovitev deželne preiškovalne komisije, ki bi proučila, ali so pristojni deželni uradi pravilno in pošteno obravnavali vprašanje daljnovoda, in ravno tako deželni svet, ki ima pri tem politično-administrativno odgovornost.

K pobudi pristopa tudi Odbor NO TAV iz Trsta in s kraša, ki ocenjuje, da tako daljnovod kot visokohitrosta železnična TAV sodi med nepotrebne in škodljive veleposege v naravnino in človeško okolje.



CERKEV - Včeraj v škofijski palači podelitev papeških odlikovanj

Med novimi vitezi reda sv. Silvestra tudi predsednik SVK Aldo Štefančič

Prof. Aldo Štefančič, dolgoletni ravnatelj nižjih srednjih šol in predsednik Slovenske Vincencijeve konference, je od včeraj vitez reda sv. Silvestra, ki je namenjen osebnostim, dejavnim v življenju Katoliške cerkve, ki so se še posebej izkazali na svojem poklicnem področju in v umetnosti.

Štefančič je, skupaj z drugimi, papeško odlikovanje včeraj opoldne v tržaški škofijski palači prejel iz rok nadškofa msgr. Giampaola Crepaldiya ob prisotnosti številnih svojcev, prijateljev in sodelavcev Slovenske Vincencijeve konference, ki so mu iz srca čestitali, msgr. Crepaldi pa je v nagonu poudaril, kako gredo odlikovanja, ki jih podeljuje

papež Benedikt XVI. in predstavljajo neposredno vez z njim, v roke oseb, ki so služile in še služijo tržaški škofiji.

Prof. Aldo Štefančič, ki je kar 26 let ravnateljeval Nižji srednji šoli Simona Gregorčiča v Dolini, pozneje pa osem let NSŠ Ivana Cankarja pri Sv. Jakobu, je že dolga desetletja dejaven član Slovenske Vincencijeve konference, kjer je vodil tudi otroške kolonije, po smrti prof. Laure Abram pa je postal predsednik konference. V tem svojstvu so bili zanj najlepši trenutki tisti, ko je bil odbor še stoddstotno pri močeh, ki pa so zdaj nekoliko opesele, papeško odlikovanje pa je zanj moralno zadoščenje za opravljeno delo in spodbuda za naprej.

Podelitev priznanja pa je bila za prof. Štefančiča pravzaprav presenečenje: pred tremi dnevi je prejel klic škofijskega kaplana Dušana Jakomina, ki mu je samo reklo, naj pride v soboto (včeraj) na škofijo in ko je včeraj prišel, so ga pričakali sorodniki, prijatelji in sodelavci in je komaj takrat izvedel za priznanje, za katerega se mora zahvaliti g. Jakominu, ki je Štefančičevu ime predlagal nadškofu, ta pa posredoval prošnjo v Vatikan.

Poleg Štefančiča sta vitez reda sv. Silvestra postala še Aldo Surian in Giorgio Todeschini Zocchi, medtem je generalni vikar tržaške škofije Pier Emilio Salvadé prejel naziv častnega prelata, bivši vikar za pastoralno Mario Del Ben in njegov naslednik Roberto Rosa pa sta postala papeževa hišna kaplana, se pravi monsinjorja. (iz)



Premjemniki papeških odlikovanj z nadškofom Crepaldijem: tretji z leve je prof. Aldo Štefančič

KROMA

70-letnica OF na Colu

Sekcija Vzpi-Anpi Repentabor vabi danes ob 17. uri v Kulturni dom na Colu na proslavo ob 70. obletnici ustanovitve Osvobodilne fronte slovenskega naroda. Ob pričevanju domaćina in partizana Prekomorca, bo glavna govorica profesorica Marta Ivaščič, nastopil pa bo Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič pod taktirko Pie Cah.

Na Prosek predstava v tržaškem narečju

Kaj se lahko zgodi, ko dobrorčnega in razumljivega družinskega zdravnika v vasici na tržaškem Krasu nadomesti nov, gostobeseden in radoveden zdravnik? Dogodivščine vaščanov in novega zdravnika bo predstavila Gledališka skupina Quei se Scala Santa, ki bo danes ob 17.00 nastopila v Kulturnem domu Prosek Kontovel s predstavo »La salute xe un'opinion?« Gledališko igro v tržaškem narečju sta napisali Marisa Gregori in Silvija Grezzi, ki je tudi režiserka. Vstopnina je 5 evrov. Skupina sodeluje v združenju tržaških gledaliških društev L'Armonia, ki je večer pripravila v sodelovanju z Zadrugo Kulturni dom Prosek Kontovel.

Memorial M. Carrano

Mešani zbor Cappella Tergestina, ki ga vodi Marco Podda, se bo v ponedeljek, 21. novembra, spomnil bivšega člena s šestim letnim koncertom Memorial Massimo Carrano. Zbor bo s solisti in orkestrom nastopil ob 20.30 v cerkvi Beata Vergine del Soccorso na trgu Hortis. Koncert sakralne glasbe z naslovom Evangelia bo obsegal skladbe Marcella, Vivaldi, Fuxa, Tartini in samega zborovodje in dirigenta Marca Podde. Solo bodo nastopili sopranistka Laura Bisceglia, tenorist Francesco Pacorini in basist Ermanno Amori. Vsakoletni kulturni dogodek je nastal takoj po smrti socialno angažiranega zborovskega pevca, zato je spomin nanj vedno vezan tudi na dobrodelno nabirk. Letos se bo koncert povezel z dejavnostjo Karitas. Koncert je nastal s podporo Dežele FJK, s pokroviteljstvom Prefekture in s sodelovanjem pokrajinske sekcije deželne Zveze zborovskih društev. (ROP)

Mednarodna kiparska delavnica

V kiparskem parku Robina Soaveja na Proseku (za vaškim spomenikom padlim) se je včeraj začela tretja mednarodna kiparska delavnica, ki se bo zaključila prihodnjo nedeljo. Deseterica umetnikov izdeluje lesene figure za ladijske kljune, ki bodo na ogled na zaključni razstavi. Pobudo prireja kulturno društvo Anfora iz Červinjana, ustvarjalne dejavnosti si lahko brezplačno ogledamo vsak dan med 9. in 16. uro.

Strokovno predavanje KZ

Kmečka zveza obvešča svoje člane, da bo v petek 25. novembra ob 19.00 na Kmečkem turizmu Usaj Martin v Nabrežini št. 8 strokovno srečanje na temo Uporaba »minerala«, posebnega sredstva, ki ima vsestransko pozitiven učinek na razvoj vseh gojenih rastlin. Predavatelj bo Ogorec Igor, lastnik podjetja AS AN d.o.o., ki proizvaja omenjeni proizvod. Sledi družabno srečanje.

prej do novice

www.primorski.eu





KVESTURA - Poskus goljufije in šest aretacij pred Pomorsko postajo

Za nakup kraškega zemljišča prinesli milijon lažnih evrov, pričakala pa jih je policija



Novinarska konferenca s šopili lažnih bankovcev po petsto evrov

KROMA

Policisti tržaškega mobilnega oddelka so v petek zjutraj na parkirišču pred Pomorsko postajo s šestimi aretacijami in zasegom ponarejenih bankovcev za 1,1 milijona evrov razkrinkali skupino romskih goljufov oz. tativ, ki je nekemu domačinu za nakup večje zazidljive površine na tržaškem Krasu - baje na območju Općin - ponudila veliko višjo vsoto od tržne cene. Kriminalci, ki so z lastnikom prišli v stik prek svetovnega spletka (svoje zemljišče je prodajal na specializirani spletni strani), so mu pojasnili, da hočejo s kupoprodajo oprati denar, ki so ga njihove stranke zaslužile nezakonito, on sam pa bi si z njihovo pomočjo čez noč ustvaril lep dobiček. V resnicu so mu hoteli samo izročiti torbo z več kot milijonom evrov lažnih bankovcev ter mu pod pretvezo nakupa zemljišča iztrgati 400.000 pravih evrov, ki so jih zahtevali kot dopolnilo za uravnoteženje posla.

Nespodobna ponudba o izmenjavi »umazanega« in »čistega« denarja je sarmozvane francoške finančne posrednike vsekakor drago stala, saj jim domačini ni zaupal. Njihova razlagu mu ni bila všeč in obrnil se je na policijo. Kriminalisti so prevzeli vajeti pogojanijo v svoje roke, čeprav se je s francoskimi poslovneži še naprej pogovarjal lastnik zemljišča. Goljufi so ga po telefonu vabili v druga italijanska mesta, kjer naj bi organizirali predajo denarja. »To je tipična poteza tovrstnih goljufov, ki so vse bolj pogosti. Zato smo lastniku dejali, naj se zmeni za srečanje v Trstu, izbrali pa smo mestno nabrežje, ki je bilo za našo akcijo primereno,« je na novinarski konferenci na tržaški kvesturi povedal na-

mestnik vodje mobilnega oddelka Leonardo Boido. Do srečanja je naposled prišlo v petek zjutraj pred Pomorsko postajo, kjer sta se z luksuznim avtomobilom pojavila dva kupca, namesto lastnika zemljišča pa sta se s 400.000 evri (vsi bankovci so bili prizerno označeni) predstavila policista v civilu. Ostali štirje člani kriminalne skupine so sedeli v nekoliko oddaljenem drugem avtomobilu, v okolici pa so bili spremno skriti še mnogi policisti.

Ko je policist v civilu hotel pogledati v torbo z 1,17 milijona evrov, sta ga Roma porinila na tla. Zgrabila sta torbo s 400.000 evri in se pognala v beg, tedaj pa so posegli vsi ostali policisti in aretilari vseh šest članov tolpe. Vsi so srbski državljanji, bivajoči v romskem naselju Baranzate di Bollate pri Milatu. Ves njihov denar v bankovcih po pesto evrov je bil lazen, izjemno sedmih na vrhu posameznih šopov. V tržaškem zaporu so se znašli Marko, Mirjana, David, Robert in David Đorđević (nekateri so med seboj v sorodu, drugi ne) ter Stevan Stojković, starci od 20 do 47 let. V Italijo naj bi prispevali iz Francije, avtomobila audi A8 in bmw x5 pa so si priskrbeli v Nemčiji. Vsi so imeli v preteklosti že opravka s pravico. Tako bankovce kot avtomobila so policisti zasegli.

Aretiranci čakajo na priporočni nalog, ki pa po Boidovih besedah ni samoumen ven ukrep, saj ne gre za nasilne kriminalce. Pripor je zahteval državni tožilec Pietro Montrone, o tem pa bo odločal sodnik za predhodne preiskave. Boido je še povedal, da je poskus goljufije podoben oktobraškemu dogodku v hotelu Impero,

ko so poslovneži tovrstnega kova izmaknili milijon evrov tržaškemu urarju Giuseppeju Oppenheimu. (af)

Pretepel partnerko in se upiral aretaciji

V petek zvečer je policija prejela klic obupane žrtve nasilja. V nekem stanovanju v Trstu je žensko - ob navzočnosti njene mladoletne hčere - hudo pretepel partner, ki prebiva v istem stanovanju. Policisti, ki so posegli takoj po klicu na pomoč, so naleteli na razdejano stanovanje, moški pa je bil vidno razburjen ter pod očitnim vplivom alkohola. 36-letni slovenski državljan T. K. (stalno bivališče ima v Sloveniji) se ob prihodu policistov ni umiril. Nenadoma je enega od njih celo naskočil, brcnil ga je v roko. Z nasilnim obnašanjem je nadaljeval tudi na kvesturi, kjer se je vztrajno upiral, dokler ga niso odvedli v zapor. Njegova partnerka se je v preteklosti že večkrat zatekla po zdravniško pomoč, a je venomer zatrejvala, da se je sama poškodovala. Bala se je, da bi jo T. K. kaznoval.

Univerzitetni študent z drogo v mercedesu

Na cestinski postaji pri Portogruaru, v pokrajini Benetke, so karabinjerji včeraj ustavili avtomobil mercedes razred A. Za volanom je sedel 24-letnik iz Conegliana, ki študira medicino na Univerzi v Trstu, v avtu pa sta bila še dva mladiča. Sprva je voznik mercedesa ob pogledu na patruljo karabinjerjev spremenil smer vožnje in pritisnil na plin, naposled pa so ga ustavili. 24-letnik je bil zelo vznemirjen, in eno roko pa si je instiktivno segel v hlače. Med poznejšo osebno preiskavo so v njegovih spodnjih hlačah našli deset gramov snovi MDMA (ekstazi), med hišno preiskavo v Coneglianu pa so zasegli nadaljnih 490 gramov iste snovi ter dva tisoč evrov v gotovini. Mamilo je baje hotel prodati na pankovskih zabavah v Benetkah in Trevisu. Študent je v zaporu v Pordenonu.

Lažni prodajalec jopičev

Na cestinski postaji pri Portogruaru, v pokrajini Benetke, so karabinjerji včeraj ustavili avtomobil mercedes razred A. Za volanom je sedel 24-letnik iz Conegliana, ki študira medicino na Univerzi v Trstu, v avtu pa sta bila še dva mladiča. Sprva je voznik mercedesa ob pogledu na patruljo karabinjerjev spremenil smer vožnje in pritisnil na plin, naposled pa so ga ustavili. 24-letnik je bil zelo vznemirjen, in eno roko pa si je instiktivno segel v hlače. Med poznejšo osebno preiskavo so v njegovih spodnjih hlačah našli deset gramov snovi MDMA (ekstazi), med hišno preiskavo v Coneglianu pa so zasegli nadaljnih 490 gramov iste snovi ter dva tisoč evrov v gotovini. Mamilo je baje hotel prodati na pankovskih zabavah v Benetkah in Trevisu. Študent je v zaporu v Pordenonu.

FERNETIČI - Finančna straža ne daje izjav

V tovornjaku dinamit in orožje

Voznik, baje slovenski državljan, v priporu



ARHIVSKI POSNETEK

je na vprašanja preiskovalcev odgovarjal. V tovornem vozilu, ki je v noči med sredo in četrtkom baje pripeljalo iz Kampanije, je bila večja količina dinamita (pirotehnički policije so si razstrelivo ogledovali več ur) in raznega orožja, v prvih vrstih brzostrelk. Akcijo, o kateri je v petek prva poročila televizijske postaje Free TV, je izvedel oddelek finančne straže za boj proti organiziranemu kriminalu (Gico), na pokrajinskem poveljstvu finančne straže pa ne potrjuje ničesar in zaenkrat ne dajejo izjav, ker se preiskava očitno še ni končala.

Finančna straža ni naletela na tovornjak po golem naključju. Dejstvo, da je poseg izvedel oddelek Gico, dokazuje, da je zaseg sad po globljene preiskave. Ta oddelek se namreč uključno z večjimi tokovi prepovedanega blaga (od mamil do orožja), ki so v domeni vplivnejših, pogosto mednarodnih kriminalnih združb. Med preiskavo naj bi uporabili tudi telefonska prisluškanja, ki jih je baje odredil okrajni urad za boj proti mafiji v Trstu in najbolj verjetno, da je z orožjem povezana kampanijska mafija - camorra. Oddelek Gico je avgusta letos na tržaškem Krasu že zasegel nekaj orožja, tedaj je finančna straža aretilala trojico krajevnih preprodajalcev, prav toliko osušljencev pa so pridržali tudi koprski kriminalisti. (af)

Ladjje zaradi megle v Trstu

Včeraj popoldne sta v Trst pripluli ladji za križarjenje družb Costa in MSC. Ni šlo za odprtje nove turistične proge, temveč za zaslini pristanek, ki mu je botrovala gosta megla v Benetkah. Zvečer je priplula še tretja, danes pa četrta ladja. V Trstu je tako nenapovedanih 16.000 turistov, s katerimi se ukvarjajo na potniškem terminalu. Predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi se je sicer pohvalila, da je to velik uspeh za Trst.

ROJAN - Danes
V gosteh dramska skupina iz Prvačine

Društvo Rojanski Marijin dom bo danes gostilo dramsko skupino Društva žena iz Prvačine, ki bo s prizorem Moda iz bauha predstavila zgodbe aleksandrink. Iz Prvačine je namreč mnogo generacij žensk odšlo v Egipt za dojilje, da bi pomagale svojim revnim družinam. Članice Društva žena bodo v originalnih oblekah aleksandrink pripovedovali njihove zgodbe, ki bodo občinstvo seznanile s pomembnim delom zgodovine Primorske.

Na prireditvi bo zapela tudi pevka Laura Budal iz Prvačine, ki jo je življenska pot popeljala na Tržaško, a se še vedno rada vrača v svoj domači kraj. Spremljal jo bo duo Janko in Valentina Zorn.

Prireditve bo v Marijinem domu v Rojanu ob 18. uri. Poskrbljeno bo tudi za prevoz izpred rojanske cerkve četrt ure pred pričetkom.

ŠOLSTVO - Že šesta izvedba jutranjih ogledov znamenitosti v organizaciji sklada FAI

Sodelovalo preko 1800 višješolcev

Ogled vile Necker ter palač Vivante in Brambilla-Morpurgo pod vodstvom dijakov-ciceronov - Sodelovali tudi dijaki liceja Prešeren in zavoda Zois

Preko 1800 dijakov dvanajstih tržaških višjih srednjih šol (med temi tudi Liceja Franceta Prešernja in Tehniškega zavoda Žige Zoisa) se je od srede do petka udeležilo dopoldneva, ki jih je Italijanski sklad

za okolje (FAI) že šestič priredil prav za višješolce pod gesлом »Pripravimo prihodnost za našo preteklost« s ciljem, da se mladi zavedajo bogate kulturne dediščine, s katero razpolaga Trst, in jo posledično ovred-

notijo. Ob tej priložnosti so si dijaki tržaških šol ogledali tri pomembne spomenike iz krajavnega neoklasicističnega obdobja: gre za vilu Necker s svojim parkom (v preteklosti je v njej prebival tudi eden Napoleonovih bratov, danes pa je tam krajevno vojaško poveljstvo) ter palači Vivante in Brambilla-Morpurgo. Omenjene zgradbe predstavljajo tri primere razvoja mesta jugozahodno od Terezijanske četrti, kjer so z deli začeli leta 1788 na pobudo cesarja Jožefa II.: dijaki so tako spoznali obronke griča Sv. Vida, kjer so si premožne tržaške družine v 19. stoletju dale zgraditi prestižne vile, pa tudi palače, s katerimi je tržaško meščanstvo že le pokazati doseženo gospodarsko trdnost in moč.

Pri tem pa višješolci niso opravili ogleda pod vodstvom običajnih vodičev, ampak je vlogo slednjih odigralo sto njihovih vrtsnikov, dijakov-ciceronov, ki so v petek opoldne vodili tudi ogled, ki je bil namenjen predstavnikom oblasti, v pozni popoldanskih urah pa so jim v prostorijah vile Necker podelili sprčevala oz. potrdila. S tem se je zaključila kot že omenjeno šesta izvedba dopoldneva, ki jih je sklad FAI izvedel s podporo deželnega Združenja pokrajin, ministarstva za kulturo, deželnega spomeniškega varstva, Dežele Furlanije Julijske krajine, deželnega in pokrajinskega šolskega urada ter Občine in Pokrajine Trst.



Podelitev potrdil dijakom-ciceronom je potekala v vilici Necker

KROMA



SKD TABOR – Openska glasbena srečanja 2011/2012
Prosvetni dom, v nedeljo, 20. novembra 2011, ob 18.00
madžarska troljubna skupina
IN MEDIAS BRASS QUINTET
Na sporedu: A.Vivaldi, J.S.Bach, G. Fauré, F. Farkas, L. Delibes, P. Mascagni, A. Plog

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 20. novembra 2011

SREČKO

Sonce vzide ob 7.10 in zatone ob 16.30 - Dolžina dneva 9.20 - Luna vzide ob 1.03 in zatone ob 13.24

Jutri, PONEDELJEK, 21. novembra 2011

MARIJA

VREMENI VČERAJ: temperatura zraka 10,3 stopinje C, zračni tlak 1024,3 mb raste, vlažna 65-odstotna, veter 5 km na uro jugovzhodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 15,4 stopinje C.

OKLICI: Maurizio Paoletti in Handanovic Irena, John Jairo Miranda Quintero in Alba Iris Velazquez Romero, Gian Marcello Ogrisi in Maria Evelina Serpi, Rodolfo Patrick Frausin in Gabriella De Caro, Gianluca Spadaro in Sara Parovel, Gabriele Buttignoni in Tatiana Gelletti, Elio Petrucci in Elena Matassi, Daniele Damato in Sandra Dugan-Merlino, Matthias I Paoletti in Annalisa Ameruoso, Matija Bandi in Valentina Ralza, Diego Zecchini in Svetlana Guseva, Silvio Gasparo in Vjollca Vuka, Luca Cremonini in Ella Nicolas Mendoza, Piero Bonomo in Caterina Stefanek.

Lekarne

Nedelja, 20. novembra 2011

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Trg Cavane 1, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Ul. Oriani 2, Boljunc.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Trg Cavane 1 (040 300940), Barkovlje - Miramarski drevored 117 (040 410928).

Boljunc (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Trg Cavane 1, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Ul. Oriani 2.

Boljunc (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Oriani 2 (040 764441).

Od ponedeljka, 21., do sobote, 26. novembra 2011

Običajni urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Trg Giotti 1 (040 625264), Ul. Belpoggio 4 (040 306283), Žavlj - Ul. Flavia 39/C (040 232253).

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4, Istrska ulica 33, Žavlj - Ul. Flavia 39/C.

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Istrska ulica 33 (040 638854).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleno številka) 800-991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicih Burlo Garofolo.

Osmice

BERTO IN VASILJ PIPAN sta odprla osmico v Mavhinjah št. 22 d. Vabljeni! Tel. št.: 040-299453.

BORIS PERNARČIĆ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

V SALEŽU NPULJH sta odprla osmico Just in Bojana. Vabljeni!



MePZ »LIPA«
vabi na
**Koncert ob 15-letnici
nepretrganega delovanja
»Uzem' se cajt«**

DANES, 20. novembra 2011

ob 18.00 v Bazovici

v dvorani športnega centra Zarja

Vodi: Tamara Ražem Locatelli

Povezovalec: Danijel Malalan

14.11.2011 je naša

Ivana Zidarič

doseglj magistrsko diploma iz poslovnih ved z odliko in poohvalo.
Iskreno in ponosno čestitajo

Luka, Boris, Sonja
in nonoti Danica, Darja in Livio

Čestitke

Te dni je postal svetovni prvak iz diatonične harmonike MARKO MANNIN. Iskreno mu čestitata družini Pangerc in Petaros.

MARKOTU MANINU! Mlado ti cveti življenje, lep uspeh si zaživel. Naj ti glasba bo še v veselje, ti iz srca želimo mi. Vsi pri OPZ in MIPS Anton Martin Slomšek.

Naš mojster meha MARKO MANNIN je postal svetovni prvak v disciplini diatonične harmonike. Ob takem visokem priznanju mu iskreno vočsim in želimo še obilo uspešnih trenutkov na nadaljnji glasbeni poti. Učenec Erik Kofol z družino ter Danila in Ariana.

Praznično danes bo kosišo, včerajšnji rojstni dan none DRAGICE se bo slavilo. Da bi zdrava in vesela še naprej bila, še veliko sveček ugašala, ji Jozette in Marisol želite iz srca.

Danes imata nona ONDINA in nono TIBERIO rojstni dan, z njima se bova veselila cel današnji dan. Prej nekje na cmokih za kosišo in kasneje na skakalnici kot prebavilo. Vse najboljše nonota vama Alek, Mark in vsi drugi žežijo.

Dragi BORIS! Te dni si praznoval svoj okrogel življenjski jubilej, zato na dno spominov poglej. S kozarcem rumenega vina nazdravi čustvom, ki kakor reka valovijo po življenju struge in pozabi na vse trpljenje. Žena, hči Martina in sin Damjan z družinama ti želimo vse najboljše, vnuki Kristjan, Marko, Ivan in Peter pa ti pošiljajo koš poljubčkov.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«.

ARISTON - 16.00, 18.30, 21.00 »Faust«; 11.00 »Bobo e l'isola dei pirati«.

CINECITY - 11.05, 13.10, 15.15, 17.30, 19.45 »Disney's - Il Re Leone 3D«; 17.45 »La peggior settimana della mia vita«; 13.10, 20.00, 22.10 »I soliti idioti«; 21.45 »Warrior«; 10.45, 13.00, 15.15, 17.35, 19.55, 22.15 »Immortals 3D«; 11.00, 12.00, 13.30, 14.30, 16.00, 17.00, 18.30, 19.30, 20.15, 21.00, 22.00 »The Twilight saga - Breaking dawn«; 11.00, 15.30, 17.45, 20.00, 22.05 »Scialla«; 10.50, 13.05, 15.20 »Le avventure di Tin Tin: Il segreto dell'unicorno«; 16.00 »La bella addormentata«.

FELLINI - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »This must be the place«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.00, 17.30, 20.45 »Il cuore grande delle ragazze«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 19.00, 22.15 »Lezioni di cioccolato 2«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Anonymous«; 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Scialla!«.



14. GLEDALIŠKI VRTILJAK SNG Nova Gorica

A N T O N I O N T O N

Dvorana Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27

DANES ob 16. uri (red Rdeči palček) in ob 17.30 (red Modri palček)

Sodeluje ŠC Melanie Klein

Animacijo je podprla Zadružna kraška banka



SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA

obvešča člane Pokrajinskega sveta SKGZ za Tržaško, da bo seja **jutri, 21. novembra 2011**, ob 18.30 ob prvem in ob 19.00 v drugem sklicu v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. S.Francesco 20/II)

KOPER - KOLOSEJ - 17.30 »Morilska elita«; 16.50, 19.00, 21.10 »Oropaj bogataša«; 16.00, 18.30, 21.00 »Somrak saga - Jutranja zarja 1. del«; 19.50 »Stanje šoka«; 21.40 »Stvor«.

KOPER - PLANET TUŠ 12.55, 14.55, 16.55 »Winx club 3D (sinhro)«; 13.30, 16.30 »Footloose«; 12.00, 16.10, 18.30, 20.10 »Oropaj bogataša«; 11.30, 16.20 »Tin Tin 3D«; 13.00, 16.35, 18.55, 21.20 »Trgovci s časom«; 14.00, 18.50, 21.10 »Nesmrtni 3D«; 12.50, 15.30, 18.00, 20.30 »Jutranja zarja - 1. del«; 21.05 »Stvor«; 19.00 »Sanjska hiša«; 19.05, 21.15 »Stanje šoka«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 15.10 »I Puffi«; 18.30, 20.15, 22.15 »I soliti idiotti«; Dvorana 2: 16.40, 18.30, 20.20, 22.15 »One day«; 11.00, 15.10, 16.50 »Le avventure di Tin Tin: Il segreto dell'unicorno«; Dvorana 3: 22.15 »Immortals 3D«; 18.30 »Immortals«; Dvorana 4: 11.00, 15.15, 16.50, 20.30 »Il Re Leone 3D«; 11.00, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«.

SUPER - 15.30, 17.10 »Johnny English - La rinascita«; 18.45, 20.20 »La peggior settimana della mia vita«; 22.00 »Warrior«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.00, 17.10, 19.50, 22.10 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«; Dvorana 2: 15.30, 22.00 »Immortals (dig.)«; 17.45, 20.00 »One day«; Dvorana 3: 15.15, 17.00 »Il Re Leone 3D (dig.)«; 20.00, 22.00 »Lezioni di cioccolato 2«; Dvorana 4: 15.40, 22.00 »I soliti idiotti«; 17.40, 20.10 »Il cuore grande delle ragazze«; Dvorana 5: 15.30 »Scialla!«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.00, 17.10, 19.50, 22.10 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«; Dvorana 2: 15.30, 22.00 »Immortals (dig.)«; 17.45, 20.00 »One day«; Dvorana 3: 15.15, 17.00 »Il Re Leone 3D (dig.)«; 20.00, 22.00 »Lezioni di cioccolato 2«; Dvorana 4: 15.40, 22.00 »I soliti idiotti«; 17.40, 20.10 »Il cuore grande delle ragazze«; Dvorana 5: 15.30 »Scialla!«.

VINO KVALITETNO SORTE ručni moškat, chardonnay, sauvignon, cabernet sauvignon in merlot prodam.

Cena 1,20 eur.

Tel. 33-91-99-7101

Izleti

KRUT - zaključuje se vpisovanje za izlet 10. in 11. decembra na božične sejme v evropsko mesto Milan. Informacije in vpisovanje na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

Mali oglasi

25-LETNI FANT išče delo kot polagalec marmorja. Tel

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Drama SNG Maribor
William Shakespeare
KAR HOČETE

režija: Janusz Kica

DANES, nedelja, 20. novembra ob 16.00 (C, K)

Blagajna SSG je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10-15 in od 17. do začetka večernih predstav. Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542. www.teaterssg.com

V GLEDALIŠČU Z AVTOBUSOM...

Z OPČIN

14:30 OPČINE – NA BAZOVŠKI ULICI 21
14:40 TREBČE – NATRGU
14:45 PADRIČE – PRED ŠPORTNIM CENTROM GAJA
14:55 RICMANJE – AVTOBUSNA POSTAJA (BARDE)
15:00 ZABREŽEC – BARAKA
15:05 BOLJUNEC – PRED GLEDALIŠČEM "F. PREŠEREN"
15:10 DOLINA – PRED ŽUPANSTVOM
15:20 DOMJO – PRED KULTURNIM CENTROM

IZ SESLJANA

14:15 SESLJAN – PARKIRIŠČE
14:25 NABREŽINA – NA TRGU
14:30 KRIŽ – AVTOBUSNA POSTAJA
14:45 ZGONIK – PRED ŽUPANSTVOM
15.00 PROSEK – NA KRZADI

Po predstavi bosta avtobusa odpeljala iz Drevoreda D'Annunzio. Predhodna rezervacija ni potrebna.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo ostala obvestila objavili v naslednji izdaji.

POHOD »VKOPLJIMO POŠAST« danes, 20. novembra. Zbirališče: 1. skupina: Trebče 10.00 - Gabrovec 10.30; 2. skupina: Medja vas 10.00 - Cerovlje 10.30; ob 12.00 skupno srečanje v Šempolaju ob elektro-vodu. Sledili bodo nagovori, nastop na brezinskih godbe na pihala ter zakuska. K pobudi so pristopili: Gospodarski forum (SKGZ, SSO, Kmečka zveza) ŠKD Cerovlje Mavhinje, Občina Repentabor, Zveza neposrednih obdelovalcev Trst, Občina Devin Nabrežina, Občina Zgonik.

PRIMORCI BEREMO 2011 - še danes, 20. novembra, bodo v Narodni in študijski knjižnici na razpolago knjige za letošnjo izvedbo pobude.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo danes, 20. novembra, na sprednu Gledališkega vrtljaka predstava »Antonton« v izvedbi SNG Nova Gorica. Prva predstava bo ob 16. uri (red Rdeči palček), druga ob 17.30 (red Modri palček). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

SEKCIJA VZPI Dolina-Mačkole-Prebeneg vabi svoje člane in somišlenike na tovarisko srečanje danes, 20. novembra, ob 17. uri v dvorani društva Vodnik v Dolini. Pretežni del večera bo namenjen včlanjevanju in pobrateni občini Marzabotto z dokumentarnim prikazom nacifaističnih grozot.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da se zaradi tehnično organizacijskih problemov otvoritev trga v Boljuncu, ki je bila predvideno za danes, 20. novembra, premakne na poznejši datum.

VEČERJA 35-LETNIKOV (letnik 1976) s tržaške pokrajine bo v soboto, 3. decembra. Za informacije in rezervacije poklici lahko še danes, 20. novembra, po 18. uri tel. št.: 333-280915 (Marko).

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV vabi v ponедeljek, 21. novembra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3 na pogovor z avtorji o izidu »Slovenskega zgodovinskega atlasa«. Na pogovoru bodo sodelovali: dr. Aleš Gabrič, mag. Tomaž Našbergoj, mag. Mateja Rihtarsič in Alenka Božič. Začetek ob 20.30.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča člane Pokrajinskega sveta za Tržaško, da bo seja v ponedeljek, 21. novembra, ob 18.30 v prvem in ob 19.00 v drugem sličku v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. sv. Franciška 20/II).

AKCIJE IN RE-AKCIJE - V torek, 22. novembra, od 18. do 20. ure bo v prostorih kulturnega društva Le Vie del Blu v Ul. sv. Frančiška 15 prvo izmed treh srečanj o dinamikah v partnerskih zvezah in spolnosti, namenjenih tako parom kot posameznikom. Prihodnja srečanja bodo potekala 29. novembra ter 6. decembra. Vodila jih bosta psihologa in psihoterapevt dr. Nada Bercé in dr. Iztok Spetič. Za prijavo in informacije lahko poklicete na 366-362552 ali 331-3345339, po e-mailu pa na iztok.spetic@tin.it ali nadaberce@yahoo.it.

ŽUPNIJE IZ RICMANJ, BORŠTA IN BO LJUNCA prirejajo skupaj z Mladinskim domom Boljunc srečanje na temo »Svetlo pišmo in evropska civilizacija«. Predavanje bo v torek, 22. novembra, ob 20. uri v prostorih Mladinskega doma Boljunc. Vabljeni. **JUS OPČINE** obvešča člane in bivalce na Opčinah, da bo sprejemanje prošenj za sečnjo v torek, 22. novembra, od 18.30 do 19.30 na upravnem sedežu v Proseški ul. 71.

KRUT - v torek, 22. novembra, ob 18. uri na društvvenem sedežu, predavanje z inženirjem živilske tehnologije s pedagoško-andragoško izobrazbo Matjažem Kološo z naslovom »Zdrava prehrana in dobra kuhinja«. Lepo vabljeni! Info: Ul. Cicerone 8, tel. št. 040-360072, e-mail: krut.ts@tiscali.it.

JUS MEDJEVAS obvešča, da sprejema prošnje za sečnjo drvi do 23. novembra. Obrazce dobile v vaški gostilni in v osmici.

SLAVIŠTICO DRUŠTV Trst-Gorica-Videm obvešča, da poteka tečaj večvodnih besedil, ki ga vodi dr. Sonja Starc z Univerze na Primorskem. Naslednje srečanje bo v sredo, 23. novembra, od 16. do 18. ure v Narodnem domu (Ul. Filzi). Za morebitna pojasnila tel. 349-6141774 (Neva).

NARAVNI OBRAZNI LIFTING - informativno srečanje o tečaju organizira SKD Igo Gruden v petek, 25. novembra, ob 18. uri v Kulturnem domu v Nabrežini. Srečanje bo vodila Maša Pregarc.

OBČINA REPENTABOR obvešča, da zbira gradivo za občinski časopis, ki bo izšel v decembru. Razne dopise, članke, fotografije i.p. lahko predstavite v občinskem tajništvu do 25. novembra.

SKD LONJER-KATINARA organizira »Delavnice o sanjah«. Preko vodene dramatizacije v skupini bodo udeleženci lahko odkrili nekaj več o sebi in o dinamikah, ki jih vodijo v vsakdanjem življenju. Delavnice bo vodil psiholog in psihoterapeut dr. Iztok Spetič in bodo potekale ob petkih (25. novembra, 2. in 9. decembra) ob 18. do 20. ure v prostorij ŠKC v Lonjerju. Prijave in informacije na tel. št. 366-362552 ali iztok.spetic@tin.it.

45-LETNIKI DOLINSKE OBČINE se bomo srečali na družabnosti v soboto, 26. novembra, ob 20. uri, v gostilni na Pesku. Kdor se še ni prijavil naj poklicete tel. št.: 040-228606 (Nataša).

JADRALNI KLUB ČUPA vabi članstvo na društveno večerjo v soboto, 26. novembra, ob 20.00 v restavraciji v Brščkih (športni center Avalon). Obvezna rezervacija v tajništvu 040-299858, urnik: ponedeljek, sreda, petek od 10. do 13. ure, sobota 16.00-18.00 (tel., fax ali info@yccupa.org).

AŠD SK BRDINA Obvešča člane in tečajnike, da naj se oglašajo pri društvu glede nakupa v predprodaji sezonske karte, kajti so možne določene ugodnosti. Najkasneje do 27. novembra. Informacije: Sabina tel. št. 348-8012454.

AŠD SK BRDINA Obvešča člane in tečajnike, da naj se oglašajo pri društvu glede nakupa v predprodaji sezonske karte, kajti so možne določene ugodnosti. Najkasneje do 27. novembra. Informacije: Sabina tel. št. 348-8012454.

KD PRIMAVERA-POMLAD vabi na delavnico »Barve in čopici - zimski solsticij in mitologija«, ki bo v ponedeljek, 28. novembra, od 15. do 19. ure v prostorij SKD Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapeutinja dr. Lucija Lorenzi. Za podrobnejše informacije in prijave poklicete tel. št. 347-4437922.

Prireditve

NUMIZMATIČNO DRUŠTVO VALVASOR vabi na ogled razstave »20-letnica denarne osamosvojitve Slovenije«, ki je v prostorij Zadružne kraške banke. Ogled je možen vsak dan razen ob sobotah, med delovnim urnikom banke.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi danes, 20. novembra, ob 18. uri v Marijin dom v Rojanu (Ul. Cordaroli 29), na prireditve »Moda iz baula« posvečeno Aleksandrinkam. Nastopajo dramska skupina Društva žena iz Prvačine ter duo Janko in Valentina Zorn s pevko Lauro Budal. Poskrbljeno je tudi za prevoz izpred rojanske cerkve četrtek ure pred prireditvijo.

»UZEM'SE CAJT« - Danes, 20. novembra, ob 18. uri v Športnem centru Zarja v Bavori, koncert MePZ Lipa ob 15-letnici nepretrganega delovanja. Za ljubitelje zborovske glasbe, vse prijatelje in simpatizerje.

je. Zbor vodi Tamara Ražem Locatelli; povzvovalec Danijel Malalan; sledi družabnost. Prisrčno vabljeni.

SEKCIJA VZPI-ANPI REPENTABOR prireja proslavo ob 70-letnici ustanovitve OF slovenskega naroda danes, 20. novembra, ob 17. uri v kulturnem domu na Colu. Program: pričevanje domaćina in partizana Prekomorca, govor prof. Marta Ivaščič in nastop TPPZ P. Tomažič.

SKD PRIMOREC v sodelovanju z ZSKD vas vladljivo vabi na ogled razstave ob obletnici podpis Konvencije Združenih narodov o otrokovih pravicah (New York, 20.11.1989) »Mario Magajna: Barve otroštva v črnoblem« v Trebčah - Hiška u'd Ljenčice danes, 20. novembra, ob 16. do 18. ure.

SKD TABOR, V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH: danes, 20. novembra, ob 18. uri Openksa glasbena srečanja - madžarski trobilni kvintet In media brass quintet. V petek, 25. novembra, ob 20.30, v sklopu 40-letnice postavitve spomenika padlim na Opčinah predstavitev knjige »Metamorfosi etnične - I cambiamenti di popolazione a Trieste, Gorizia, Fiume e in Istria 1914-1975«. Prisoten bo avtor Piero Purini, knjigo bosta predstavila zgodbunar Aleksij Kalc in založnica Alessandra Kersevan.

SKD VESNA prireja danes, 20. novembra, sprehod po Križu z Miroslavom Košuto »Od Medena do Klanca«. Sodelujejo recitatorji. Začetek ob 14.30 na Placu pri pesnikovi rojstni hiši. V primeru slabega vremena bo prireditev v domu Alberta Sirka ob 15. uri. Toplo vabljeni!

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK-KONTOVEL v sodelovanju z L'Armonia vabi na predstavitev igre v tržaškem narečju »La salute xe un'opinion?« danes, 20.

Nenadoma nas je zapustila naša draga mama, nona in pranona

Maria Tretjak Bezin
(Marica Bibčeva)
90 let



Zalostno vest sporočajo

hči Breda, sin Alexio s Sonjo, vnučkinji Roberta z Martinom, Erika z Davidom, pravnuki in ostalo sorodstvo

Od nje se bomo poslovili dne 24.11.2011 od 9.00 do 11.30 v mrlški vežici v ulici Costalunga. Pogreb bo dne 6.12.2011 ob 14.15 v cerkvi v Križu.

Vnaprej se zahvaljujemo vsem, ki bodo drago pokojno spremili na zadnji poti in nam bili ob strani.

Križ, 20. novembra 2011

Draga nona, hvala za vse, kar si nama dala...

Roberta in Erika

Poljubček noni Marici...

Gregor, Lara, Anja, Petra in Eva

Teta Marica, pogrešali te bomo tudi mi. Ostala bož za vedno v naših srcih.

Iolanda in Silva z družino

Žalovanju ob nepričakovani izgubi none Marice se pridružuje družina Korošic.

Ob smrti drage mame in none Marice izrekamo iskreno sožalje Bredi, Roberti in svojem

vsi pri Skladu Mitja Čuk

novembra, ob 17. uri v kulturnem domu na Proseku.

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Bojnjuna vabi na Večer s prof. Jožetom Pirjevecem in njegovo uspešnico »Tito in tovariši«, ki bo v sredo, 23. novembra, ob 20.30 v društveni dvorani gledališča F. Prešeren.

ZDROŽENJE STARŠEV O.S.S. GRUDEN in otroškega vrtca iz Šempolaja vabi na ogled igrice »Rdeča kapica v deželi branja«, produkcije Radijskega odra pod vodstvom Lučke Susič in Anke Peterlin, v četrtek, 24. novembra, ob 18. uri v osnovni šoli Stanko Gruden v Šempolaju.

Svoji ljubljeni Mariji se je pri-družil

Ottavio Cerin



Zalostno vest sporočajo

hčerki Graziella z Dušanom, Neva z Edijem ter ostalo sorodstvo

Od pokojnika se bomo poslovili v ponedeljek, 21. novembra, ob 11.00 do 13.00, s sv. mašo, v ulici Costalunga.

Krmanka, Žavlje, 20. novembra 2011

Ciao, nono!

Tvoji

**Martina in Davorin
Federica in Matteo
Marco in Mima
Erika in Alessandro
mali Sofia in Alice**

Ob izgubi dragega Ottavia sočustvuje s svojci družina Gropajc

Ob izgubi dragega očeta Ottavia izrekamo Grazielli in vsem svojem iskreno sožalje.

KD F. Venturini

Zapustila nas je naša draga

Vera Danieli



Zalostno vest sporočajo

brat Alfredo z Marijo, Darinka, Davorin, Romilda z družinami

Pogreb z žaro bo v ponedeljek, 21. novembra, ob 14.15 v cerkvi na Kontovelju.

Prosek, 20. novembra 2011



VRH - Deželna civilna zaščita popravlja cisterni

Ko bo Kras gorel, bo voda odslej bližja

Doslej sta bila rezervoarja neuporabna - Zaključek del v desetih dneh

Gasilci, civilna zaščita in gozdna straža imajo v poletnih mesecih na Goriškem polne roke dela z gašenjem požarov, do katerih najpogosteje prihaja na kraškem predelu pokrajine. V sušnih obdobjih vedno naštejemo na desetine večjih in manjših požarov - letošnje vroče in nadpovprečno dolgo poletje ni bilo izjema -, ki se po suhih gmajnah in kraških gozdovih bliskovito širijo. Pri omejevanju škode, ki jo povzroča ogjenj, je seveda odločilen hiter poseg gasilcev, prostovoljev in gozdnih stražarjev, ki jim običajno pri gašenju požarov v naravi pomaga tudi helikopter deželne civilne zaščite. Odslej bo poseg helikoptera učinkovitejši.

Ravno omogočanje hitrejšega gašenja s helikopterjem je namreč cilj posega, ki ga je v prejšnjih dneh na Vrhu začela izvajati deželna civilna zaščita. Delavci popravljajo rezervoarja, ki sta vkopana v zemljo ob dvorišču sedeža sovodenjske civilne zaščite. »Cisterni sta v primeru požarov na Vrhu ali drugje v bližini zelo koristni, saj lahko helikopter iz njiju zajema vodo za gašenje. Rezervoarja, v katera priteka voda iz vodovoda, je deželna civilna zaščita dala izkopati že pred kakimi sed-

mimi leti, doslej pa se ju ni bilo mogoče posluževati. Cisterni sta bili očitno slabo zgrajeni ali nedokončani in sta puščali, zato sta bili prazni,« je povedal sovodenjski podžupan in odbornik za civilno zaščito Slavko Tomšič in nadaljeval: »Doslej so v primeru požarov na našem območju zanjali vodo za gašenje v Vipavi ali v bazu, ki so jih sproti sestavljali in napolnili, kar pa je precej zamudno. Ob tem se v sušnih mesecih vodostaj Vipave močno zniža, zato je poseg, ki ga v teh dneh izvaja civilna zaščita, zelo koristen.« Po navajanju odbornika Tomšiča bodo delavci popravili vkopana rezervoarja in preprečili puščanje vode, poleg tega pa bodo nadomestili pokrov, ki ga bodo prostovoljci po posegu lažje odpirali. »Del s tem ne bo še konec, saj bodo na novo zgradili območje z mrežo, kar bo olajšalo dostop helikopterjem,« je povedal naš sogovornik in pristavil, da bodo dela predvidoma zaključena v desetih dneh.

Podobne cisterne imajo tudi v drugih občinah na Krasu, kjer so v sušnih obdobjih požari pogosti. V Doberdobu - nam je včeraj pojasnil odbornik Nordio Gergolet - imajo na primer dve, do danes pa se ju niso še nikoli poslužili. (Ale)



Rezervoar pri sedežu sovodenjske civilne zaščite

BUMBACA

GORICA - SSk Čavdek in Primosig potrjena



Julijan Čavdek Silvan Primosig

Novi pokrajinski svet Slovenske skupnosti je na torkovi seji v pokrajinski vrh goriške stranke potrdil Silvana Primosiga (predsednik) in Julijana Čavdka (tajnik). Z volitev je izšlo, da ostali člani tajništva so Mirjan Likar, Matevž Čotar, Hadrijan Corsi, Edi Keber, David Grinovero, Mara Černic, Marinka Koršič, Božidar Tabaj, Jurij Klanjšček, Bernard Spazzapan, Marjan Drufovska, Marko Jarc in Kristjan Tommasi. Poleg njih se zasedanjem tajništva udeležujejo predsedniki rajonskih svetov Walter Bandelj, Mario Breščia in Lovrenc Peršolja ter županja v Števerjanu Franca Padovan.

OSPIZIO MARINO Stečajni postopek zavrnjen

Goriško sodišče je zavrnilo zahtevo po stečaju Fundacije Ospizio marino, ki je upravljala istoimenski rehabilitacijski zavod v Građevu. Le-tega so zaradi bankrota - izguba je bila 30-milijonska - zaprli julija lani. Goriško stečajno sodišče je zahtevo zavrnilo, ker je bila vložena več kot eno leto po razpustitvi fundacije, kar pomeni, da je rok že zapadel. Goriško tožilstvo bi lahko v prihodnjih dneh vložilo pričelo zoper odločitev sodišča, saj je tožilec prepričan, da je fundacija opravljala podjetniško dejavnost, zato pa bi bilo treba nadaljevati s stečajnim postopkom. Mnogi so upali, da bo sodišče zavrnilo zahtevo po stečaju, saj se zdaj lahko spet začne pogajalski postopek za prevzem in ponovno odprtje zavoda, v katerem je bilo 56 zaposlenih. Pred meseci je naveza podjetja že predstavila ponudbo za odkup ustanove, nato pa se je pogajanje prekinilo.

VIDNA ZASEBNA DVOJEZIČNOST Največ lahko naredimo sami

Vidna dvojezičnost je žal še zmeraj nekakšna tabu tema ali pa zmeraj pri roki argument, ko se pogovarjam in opozarjam javne ustanove na (ne)izvajanje ali prepočasno izvajanje pravic manjšinskih skupnosti. Pozabljamo pa na dejstvo, da na področju vidne dvojezičnosti lahko največ naredimo sami. Na srečo je zasebnih dvojezičnih napisov v Gorici kar precej, zanje pa se odločajo predvsem mladi in mlajši zasebni podjetniki. To je razvidno tudi s tokratnega posnetka. Bralce pozivamo, da nam pošljajo v uredništvo sorodne posnetke, ki jih bodo zasledili na javnih mestih, zato da bomo z njimi dokazovali, da se javno komuniciranje v slovenščini uveljavlja in da glede tega lahko največ naredijo posamezniki.



GORICA - Trideseti »rojstni dan« Kulturnega doma

Obletnica brez asfalta

Goriško delegacijo bo jutri opoldne v Ljubljani sprejel predsednik republike Danilo Türk

Mestna uprava je počastila Kulturni dom ob njegovih 30-letnicah s sprejemom na županstvu in občinskim priznanjem, a ne bi škodilo, ko bi ga »nagradi« še z asfaltom. Ko se zapeljemo ali sprehodimo po Ulici Brass, bomo namreč opazili, da so obnovili prevleko cestišča na bližnjem križišču in na ulici skozi dolino Korna. Vendar ne po vsej ulici. Slabih sto metrov cestišča pred Kulturnim domom ostaja nedotaknjenih in zakrpanih. Razlog za to, da jim je zmanjkal asfalt, ostaja neznan, v Kulturnem domu pa pričakujejo, da bodo pristojni ljudje takšno »krivico« poravnali.

Medtem potekajo priprave na obeležitev obletnice. V torek ob 18. uri bo prvi dogodek, in sicer odprtje likovne razstave z deseti 42 umetnikov, ki so se z darom poklonili Kulturnemu domu. Prihodnjo nedeljo pa bo glasbena prireditev s triječnim naslovom »Rokovanje kulturi - La cultura in una stretta di mano - Le culture in tune strette di man«. Kulturni dom pa bo že jutri doletela posebna čast: delegacijo, ki jo bosta vodila ravnatelj Igor Kornel in predsednik Boris Perić, bo opoldne v Ljubljani sprejel predsednik republike Danilo Türk.



Asfalt je zmanjkal ravno pred Kulturnim domom



Kulturni center
Lojze Bratuž

Galerija Ars
GALERIJA

vljudno vabita na
odprtje likovne razstave goriškega slikarja z naslovom

SVETLOBA BARVE ROBERTO FAGANEL

Umetnika in njegova dela bo predstavila umetnostna zgodovinarka
Dr. Verena Korsič Zorn

Kulturni center Lojze Bratuž, Drevored 20. septembra 85 v Gorici
Cetrtek, 24. novembra 2011, ob 18. uri

Galerija Ars na Travniku 25 v Gorici
Torek, 29. novembra 2011, ob 18. uri



GORICA - V slovenskem višješolskem središču

Slovensko planinstvo v bogati sliki in besedi

Razstavo Življenje pod Triglavom pospremila projekcija filma Sfinga



Razstava bo v Gorici na ogled do 2. decembra (med tednom od 8. do 16. ure in ob sobotah od 8. do 14. ure); potekajo pogovori o tem, da bi jo prikazali tudi v Pulju in morda celo v Bosni in Srbiji, zagotovo bo v začetku prihodnjega leta na ogled v Celovcu, potem pa še v Benečiji

FOTO N.N.

GORICA Uspešni gojenci in šola Komel



Guarera s prof. Gadjevom

Predsednik države Giorgio Napolitano bo jutri na Kvirinalu sprejel na zasebnem srečanju pianista Giuseppeja Guarerra iz razreda prof. Si-javuša Gadjeve, ki poučuje na centru Emil Komel v Gorici. Guerrera je dobitnik lanske nagrade Premio Venezia. Uspehe nizajo tudi drugi mladi pianisti prof. Gadjeva: 16-letni Alexander Gadjev je 21. oktobra nastopil na festivalu Kammer Musik Tage v Dilsbergu, 13-letni Alessandro Villalva pa je na 44. mednarodnem tekmovanju klavirskih virtuoзов v kraju Ústi na Českem osvojil drugo nagrado v drugi kategoriji in nagrado za najboljšo interpretacijo Bachove Angleške suite.

Odmeven je bil tudi glasbeni dogodek »Pierluigi Cappello in glasba«, za katerega je pobudo dala šola Komel in je bil premieno predstavljen v oktobru v Gorici. Koncert, ki sta ga oblikovali sopranistka Alessandra Schettino in pianistka Neva Klanjšček, so ponovili na festivalu sodelbne glasbe v Vidmu in v dvorani Palače Blumenstil v Rimu v sodelovanju s poljskim kulturnim inštitutom. Rimska publikacija je s toplim ploskanjem nagradila goriški glasbenici. Na večeru je sodeloval tudi urednik na TV programu RAI Educational Stas Gavronski, ki bo izvajalki spremjal še na drugih koncertih po Italiji.

»Z razstavo o življenu pod triglavskim očakom, ki povezuje Slovence v domovini, zamejstvu in po svetu, vam želimo približati naše gore, razvojni lok slovenske planinske, gorniške, alpinistične, vodniške, športno plezalne in gorsko reševalne združevine, prepletene z naravovarstvenimi, kulturnimi in izobraževalnimi vsebinami, današnjim delovanjem ter dosežki, ki so ime Slovenije ponesli v svet,« je v petek zvečer ob odprtju razstave Življenje pod Triglavom v slovenskem višješolskem središču v Pučinijevi ulici povedal France Benedik, ki je pri Planinski zvezi Slovenije (PZS) zadolžen za sodelovanje z zamejci. Izpostavl je stotobletnico Slovenskega planinskega društva Gorica in zbrane pozdravil ter jim ob jubileju čestital tudi v imenu predsednika PZS, Bojana Rotovnika.

Na odprtju razstave Življenje pod Triglavom, ki jo je PZS pripravila v sodelovanju s Slovenskim planinskim muzejem, so-financiral pa jo je Urad vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, je navzoče nagovoril tudi predsednik Slovenskega planinskega društva Gorica, Mar-

GORICA - Jutri v centru Bratuž »Šoferji za vse čase«, druga predstava SSG

Tudi tokrat nudijo brezplačen avtobusni prevoz

»Šoferji za vse čase« Mira Gavrana prihajajo v Gorico, kjer bodo s svojimi dogodivščinami zabavili gledalce na odru Kulturnega centra Lojze Bratuž. Resnični šoferji pa bodo pospremili publiko v gledališče z brezplačnim avtobusnim prevozom. Druga predstava goriškega abomaja Slovenskega stalnega gledališča bo komedija enega od najbolj uspešnih hrvaških avtorjev v mednarodnem merilu, ki jo je prevedel, priredil in režiral Boris Kobal. »Šoferji za vse čase« je zgodbina o korupciji v malem formatu, o ambicijah, stereotipnih pogledih kot tudi naivnih življenjskih strategij preprostih ljudi, ki misijo, da se preko poznanstev, izsiljevanja ali goljufije vse poti lahko skršajo. V predstavi igrajo člani umetniškega jedra SSG Vladimir Jurc, Primož Forte, Lara Komar, Nikla Petruška Panizon in Maja Blagovič. Kot gosti bosta nastopila Borštnikova nagrajenka Minu Kuder in igralec ansambla celjskega gledališča Tarek Rashid.

Enkratna ponovitev za goriško publiko bo na sporednu jutri ob 20.30 v centru Bratuž in bo opremljena z italijanskimi nadnapisi. Avtobus bo brezplačno pripeljal gledalce: odpeljal bo z avtobusne postaje na Poljanah ob 19. uri, pet minut kasneje bo prispel na Trg sv. Martina v Doberdalu, nакar se bo napotil v Romjan, kjer bo ob 19.10 pri šoli v Ulici Capitello, ob 19.15 bo pri postaji v Ulici San Polo v Tržiču, ob 19.25 pa na križišču v Štivanu. Zadnje tri postaje bodo Jamle (19.35), Gabrje (19.45) in Sovodnje (19.50). Po predstavi bo avtobus odpeljal izpred centra Bratuž.

GORICA - Vest močno odjeknila

Iznenada umrl Andrej Bratuž

Bil je politik, publicist, glasbenik in profesor

Vest o nenadni smrti Andreja Bratuža je včeraj močno odjeknila med Slovenci v Italiji. Srce ga je izdal nekaj po 13. uri na njegovem goriškem domu, v Ulici Foscolo, kjer je živel s sestro Lojzko Bratuž. V našem prostoru je pustil sled. Bil je prosvetni in politični delavec, publicist, glasbenik, profesor na slovenskih šolah, »razmišljajoč človek in po duši Evropejec,« znajo povedati tisti, ki so ga bliže poznali.

Pokojni Andrej Bratuž sta utelešala spomin na eno izmed najbolj bolečih strani v preteklosti Slovencev v Italiji. Njunega očeta Lojzeta Bratuža, učitelja, glasbenika in zborovodja, so fašisti leta 1937 okrutno umorili, njegovo ženo Ljubko Šorli pa so preganjali, tako da se ju spominjam kot simbola trpljenja primorskih Slovencev. Ljubka Šorli je bila učiteljica in je s svojimi poezijami prirasa k srcu zlasti otrok. Leta 2007 je Andreja Bratuža - in njegovo sestro - predsednik italijanske republike počastil z državnim odlikovanjem. Pokojnik ni pa dočkal, da bi predsednik osvojil pobudo o postavljaju posthumnega državnega odlikovanja njegove-



Andrej Bratuž ob prevzemu državnega odlikovanja decembra 2007 se rujuje s tedanjim prefektom Robertom De Lorenzom

BUMBACA

mu očetu Lojzetu. Ob koncu meseca bi bil Andrej Bratuž dopolnil 75 let. Rojen je bil 27. novembra 1936 v Gorici, kjer je obiskoval osnovno šolo ter slovensko gimnazijo in licej; tu je maturiral leta 1954. Opravil je filozofsko fakulteto na Univerzi v Trstu (1954-58); doktoriral je leta 1964 in dosegel habilitacijo iz slovenskega jezika in slovstva v Trstu (1965) ter iz filozofije, psihologije in zgodovine v Firencah (1969). Natančaj za poučevanje filozofije in zgodovine na slovenskih šolah je opravil v Rimu leta 1971. Služboval je na Tržaškem, in sicer na Općinah, v Dolini in Nabrežini, na Goriškem

pa najprej na enotni srednji šoli v Gorici (1965-68), nato na klasičnem liceju (1968-73), od leta 1973 do upokojitve leta 1996 pa na učiteljišču. Bil je plodovit publicist: objavljaj je članke kulturne, narodne in politične vsebine zlasti v Katoliškem glasu in Koledarju Goriške Mohorjeve družbe, bil je sodelavec Slovenskega primorskega biografskega leksikona, oglašal se je tudi v publikacijah v italijanskem jeziku, na primer o Simonu Gregorčiču, slovenskih goriških filozofih v slovenskih ljudskih glasbi. Posebno ljubezen, ki jo je podeloval po starših, je izkazoval ravno glasbi. Napisal je skladbe za mešani in ženski zbor ter prispeval scenko glasbo k igri Anouilh »Ples tativ« za klarinet.

Na začetku 90. let minulega stoletja je kot odgovorni urednik urejal Katoliški glas, po njegovi združitvi z Novim listom januarja 1996 pa je postal glavni urednik Novega glasa, ki ga je vodil skupaj z Dragom Legišo. Pred dobrim letom se je umaknil, a je redno obiskoval uredništvo in občasno prispeval članek. Zaznamoval je tudi politiko: bil je občinski svetnik Slovenske demokratske zveze v Gorici (1965-70), leta 1975 pa je bil v občinski svet izvoljen na listi stranke Slovenske skupnosti in je sodeloval v goriški mestni upravi. V strankinih vrstah je bil angažiran na vodilnih mestih, tudi v vlogi predsednika. Veliko je bral filozofe in krščanske avtorje ter ob branju poglabljal svoja razmišljjanja. Potoval je po Italiji in Evropi, zato da je širil obzorja in spoznaval življenje manjšin. Po mišljaju je bil svetovljan, vzdrževal je pomembna prijateljstva po vsem svetu in je bil že pred štirimi desetletji profet Evrope.

Pokojniku v spomin bodo priredili žalno sejo: po včerajnjih napovedih naj bi bila jutri ob 18.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Datum pogreba bo dokončno znan jutri; če bodo napovedi potrjene, bo v torek sredi dopoldneva v cerkvi sv. Ignacija na Travniku, kjer je Andrej Bratuž tudi minulog nedeljo, tako kot dolga leto, orgal pri slovenskih jutranjih maši. Danes bo zvezala praznina. Predvsem sestri Lojzki izrekamo naše iskreno sožalje. (ide)

GORICA - Jutri predstavitev Ob koledarju GMD še knjiga pravljic in »Brazde s trmuna«

V Galeriji Ars nad Katoliško knjigarno na Travniku bo jutri ob 17. uri krstna predstavitev Knjižne zbirke za leto 2012, ki jo tudi letos bralcem namenja Goriška Mohorjeva družba. Naslednji predstavitev bosta v petek, 25. novembra, ob 11. uri v Literarnem klubu Lili Novy v Cankarjevem domu v Ljubljani, in sicer v okviru 27. Slovenskega knjižnega sejma, kjer se bodo predstavile tudi ostale slovenske založbe iz Italije, in pa v sredo, 30. novembra, ob 10. uri na »Kavi s knjigo« v Tržaški knjigarni v Ulici Sv. Frančiška v Trstu.

»Koledar 2012« obsega 280 strani in prinaša temo življenja Slovencov v Italiji, ob tem je tudi vrsta člankov verske, zgodovinske in poljudnoznanstvene vsebine. Uredil ga je Jože Markuž, koledarski del pa je z akvaliteti ilustriral Matej Sussi. V letošnji zbirki je izšla še knjiga »Pravljice za bele zimske dni« avtorice Helene Jovanovič z ilustracijami Štefana Turka. Knjiga večjega formata priporavlja se na tem, kaj vse se lahko pripeti, ko se pred vrati božične počitnice. Matija in malo Tina sta odkrila čudovit svet, v katerega so ju popeljale stare, zarumene pravljice. Naslov druge knjige iz letosnje zbirke se glasi »Brazde s trmuna - 15 let«; v njej je izbor 15-letnega izhajanja glasila študijskega krožka Beseda Slovenske Istre, ki je s svojim izhajanjem trgalo pozabi strani iz preteklosti slovenskega Istre. Avtorji prispevkov so sodelavci in člani študijskega krožka, perorisbe pa so delo domačina Darija Novaka.



GORICA-TRŽIČ - Pokrajinski kongres Komunistične prenove

Za tajnika potrdili Alessandra Saulla

V petek v domu Budal o upravnih volitvah, gospodarstvu in novi vladi

Alessandro Saullo bo tudi v prihodnjih treh letih vodil Stranko komunistične prenove v gorški pokrajini. Tako je bilo sklenjeno na pokrajinskem kongresu, ki se je včeraj zaključil v Tržiču. Ob 31-letnem Saullu, ki vodi levicarsko stranko na Gorškem od leta 2008, so včeraj imenovali še nov 22-članski politični odbor. Saullov kongresni dokument je doživel široko podporo, saj je zanj glasovalo 90 odstotkov prisotnih. »Velika večina torej podpira politični načrt, ki smo ga razvijali v zadnjih letih in s katerim bomo nadaljevali. Še naprej bomo skupaj z Italijanskimi komunisti in drugimi strankami gradili Federacijo levice ter se zavzemali za rast SKP na teritoriju in izkazovanje bližine delavcem z raznimi pobudami,« je povedal pokrajinski tajnik, ki je tudi spomnil, da je lani SKP na Gorškem po dolgih letih ponovno zabeležila porast števila včlanjenih.

Uvodni del kongresa je potekal v petek zvečer v domu Budal v Štandrežu, kjer so bili ob predstavnikih SKP prisotni gostje drugih levosredinskih političnih sil. Rdeča nit posegov so bile upravne volitve v Gorici, kjer bo SKP nastopila v koaliciji, ki podpira Giuseppeja Cingolanija, gospodarska kriza in nova rimska vlada. Andrea Bellavite, ki sta ga na primarnih volitvah leve sredine podpirala Forum za Gorico in SKP, je potrdil »zvezstvo« Cingolaniju, pogoj pa ostaja pozornost koalicije do nekaterih tem, kot so priseljenici, mladi in vzpenjača na grad. Cingolani je izrazil pripravljenost na dogovaranje o programu, pri snovanju katerega pa bo moralna leva sredina prisluhniti tudi željam občanov. Pokrajinski tajnik DS Omar Greco je poudaril, da se mora leva sredina složno zavzemati zato, da zmaga na upravnih volitvah v Gorici, pokrajinski tajnik CGIL Paolo Liva pa je izrazil zaskrbljeno nad prihodnostjo gorškega združstva in gospodarstva, kateremu pretijo tudi težave družbe Fincantieri. V imenu Levice ekologije in svobode je sprengovoril Mario Lavrenčič. Pouparil je, da morajo stranke levice iskati skupni jezik, če želijo uspeti, komentiral pa je tudi sestavo nove italijanske vlade, ki bo po vsej verjetnosti zavzela ukrepe, ki levici ne bodo pogodu. V imenu Italijanskih komunistov je govoril Ottavio Romano, pozdravila pa sta še predstavnica SKGZ Nataša Paulin in pokrajinski tajnik VZPI-ANPI Sergio Padovan. (Ale)



S petkovega kongresa v domu Budal

BUMBACA



Krvodajalci z zamaški

DOBERDOB Solidarnostne zamaške zbrali s pomočjo otrok

Krvodajalci iz Doberdoba so v soboto, 12. novembra, odpeljali v nabiralni center v Rudo velik tovor plastičnih zamaškov. Predsednik krvodajalcev Aldo Jarc je povedal, da gre za zelo uspešno pobudo, pri kateri aktivno sodelujejo občani, posebej otroci, ki obiskujejo vrtec in šole Večstopenjske šole Dobrodo in druge šole na Gorškem. Omenil je, da že nekaj časa pomaga pri nabirkah zamaškov tudi Sklad Mitja Čuk z Opčin, ki je posebno aktiven na Tržaškem. Na tovornjak, ki so si ga izposodili pri Marinu Malicu, so natovorili kar 4.000 kilogramov zamaškov, katerih znesek znaša okoli 800 evrov. Izkušček bodo darovali hospicu »Via di Natale« iz Aviana.

GORICA - Matjaž Kološa gost krožka KRUT

O osnovah zdrave prehrane na predavanju in delavnicah

Na naše dobro počutje močno vplivata stil življenja in prehranjevanje, kljub temu pa namenimo izbiri in nakupu živil pre malo pozornosti. O tem problemu je v torek spregovoril univ. dipl. inž. živilske tehnologije Matjaž Kološa v uvodu predavanja, ki je potekalo na sedežu krožka KRUT v Gorici. V okviru lastne znanke Matjaževa kuhanja Kološa že vrsto let širi zavest o pomenu zdrave prehrane s tem, da vodi kuhrske delavnice, predstavitve, degustacije in druge pobude, piše pa tudi za različne revije in spletni strani ter ustvarja nove recepte. Prisotni na torkovem srečanju so pozorno sledili predavatelju, ki je našel celo vrsto zdravih živil. Poleg zelenjave in sadja je opisal značilnosti stročnic, žit in pražit, semenih in njihovi pripravi, posvetil pa se je tudi problemu zakisanosti, pomenu pitja vode zjutraj in pred obroki, vrednost posameznih olj in maščob ter uporabi začimb in zelišč. Kološa bo na sedežu KRUT-a vodil tudi tri delavnice. Prva, ki bo posvečena temi »Zdravi, sladki in slani namazi«, bo na sporednu v petek, 25. novembra, med 17. in 20. uro.



Torkovo predavanje v Gorici

VRH - 90-letna Ljudmila Cotič

O mlekaricah, partizanstvu in zvezdah na podplatih



Ljudmila Cotič in napis pred njeno hišo

Nekaj dni po prazniku v vrhovskem centru Danica, kjer sta domača sekcija VZPI-ANPI in domače društvo počastila 90-letnico kurirke Ljudmille Cotič in partizana Franca Grilja, sem slavljenko obiskalo na njem domu. Da v hiši nedaleč od spomenika NOB na Vrhu živi 90-letna Ljudmila, sem brez težav ugotovil z velikega napisa z voščili krajanov. Gospa Ljudmila živi sama, saj vsi njeni bližnji sorodniki stanujejo izven Vrha, jo pa kar pogosto obiskujejo. Gospo, ki je klub zavidljivi starosti zelo čila in si marsikaj še sama pripravi, gresta najbolj na roko sosedka Ida in njen mož Rikardo, ki večkrat na dan skočita pogledat, če Ljudmila kaj potrebuje. Ljudmila je sicer nekoliko naglušna, saj pa zelo zgovorna in se lahko povaha li z izrednim spominom. Poleg tega zna vse pripovedi začiniti s svojevrstnim humorjem, tako da dobi tudi tragična zgodba pri njej nekoliko hudomušen prizvok.

V poldružu uro trajajočem pogovoru mi je povedala marsikaj zanimivega o sebi in svojem življenju. Rodila se je na Vrhu leta 1921, to se pravi v času, ko je potekala obnova porušenih vasi, a je fašizem že začel kazati znake pohoda na oblast. To se je leta kasneje tudi zgodilo in vsa Ljudmilina mladost je potekala v najbolj sivem obdobju primorskih ljudi. Šlo je tudi za obdobje bednih razmer, ko je siromašno trkalo na mnoga vrata, tudi na vrata Cotičev na Vrhu. Ko ni bila stara niti 20 let, je moralna Ljudmila z mamo z dvema težkima pinta-ma nositi mleko v Gorico. Peš sta zjutraj odhajali do Gabrij. Tam sta ju čakali kolesi, s katerimi sta nadaljevali pot do mesta. Pri povratku sta po navadi kupili kruh, ki sta ga nosili v majhno trgovinico na Vrhu. Zaradi vseslošne lakote, je na poti do doma večkrat zmanjkal kak kornet ali hlebček. Kas-

neje je mleko nosila tudi v Tržič. Kot mnogo družin v tistem času, so tudi Cotičevi gojili sviloprejko (po domače so ji pravili »kavalirki«). Svilene bube so nosili prodajat trgovcem v Gradišče. S tem denarjem so si družine lahko kupile vse, kar niso pridelale doma (sol, sladkor, olje, itd.).

Z zapostavljanjem, omalovaževanjem in nasiljem do vsega, kar je bilo slovensko, je fašizem vedno bolj posegal v narodovo tkoivo, kar je v primorskem človeku krepilo iskričo upora, ki se je razplamela ob izbruhu druge svetovne vojne. V odporniško gibanje se je z vso vnemo vključila tudi Ljudmila. Na začetku je bila nekaj tednov v borbenih vrstah na območju Opatjega selja v Konstanjevici, kasneje pa so jo poslali domov, ker se je izkazalo, da je bila bolj potrebna pri obveščevalnem, kurirskem in preskrbovalnem delu. Kot bivša mlekarica je namreč dobro poznala vso širšo okolico in številne ljudi, od Gorice do Tržiča in Furlanije. Šlo je za opravila, ki so bila zelo nevarna, kajti zadostovala je že besedica preveč, da je človek končal v zaporu, v koncentracijskem taborišču ali kot talec na strelišču. Pripovedovala mi je o nočnih akcijah, ko so Vrhovci po skrivenih poteh odhajali v Zagaj ali Gradišče in tam trosili propagandne letake. Nekateri vrhovski fantje so si celo na podplate čevljev prilepili gumijasto peterokrako zvezdo, ki so jo pobarvali z rdečo barvo in pri haji puščali zvezdin odtis na pločnikih. Ljudmila je postala tudi vaška sekretarka SKOJ-ja (zvezke komunistične mladine), kar je povčelo njeno aktivnost v partizanskem gibanju. Vrh je namreč še pred razpadom Italije septembra 1943 imel stalno partizansko posadko oz. karavlo, kot so ji takrat rekli. Kar pogosto so na Vrh prihajale tudi močne nemške, domobranske, fašistične in četniške patrole, ki so se znašale nad prebivalstvom, predvsem pa kradle živino, kokosi in pridelke. Skratka, klub razmeroma dobremu obveščevalnem in stražarskem delu, je nevarnost pretila na vsakem koraku, včasih tudi ponoc. Končno je prišla svoboda in z njo toliko pričakovani mir. Po daljšem obdobju na domači kmetiji se je Ljudmila kasneje zaposlila v predilnicu v Sovodnjah, kjer je ostala do upokojitve.

»Pridite, kadar želite. Povedala vam bom še marsikaj«, mi je pri odhodu zaključala gospa Ljudmila. Prikaljal sem ji, obenem pa sem pomisliš še na mnoge druge ljudi na Gorškem, ki so v svoji majhnosti in preprostosti pisali zgodovino naših krajev in bi jih bilo zato vredno obiskati.

Vili Prinčič

OB 30-LETNICI KULTURNEGA DOMA V GORICI

Torek, 22. novembra 2011, ob 18. uri

Odprtje skupinske razstave »POKLON OB 30-LETNICI«

Nedelja, 27. novembra 2011, ob 18. uri

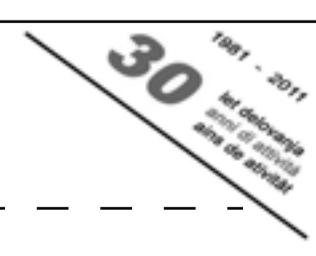
JUBILEJNA SLOVENSOST »ROKOVANJE KULTUR«

Po zamisli Petra Gergoleta in Valterja Sivilottija

Slavnostni govornik dr. Boris Peric

Nastopajo: orkester »ArsAtelier« in solisti Martina Feri, Elsa Martin, Tatjana Mihelj, Alice Pozzetto, Bojan Kovac, Manuel Soban ter Robert Cotič

Info in predprodaja vstopnic: Kulturni dom Gorica – ul. Brass, 20 – tel. 0481 33288 email: info@kulturnidom.it





Pravljica Martina Šolc

V FEIGLOVI KNJIŽNICI Še zadnjič na mačji poti

Narstje je zadnja pravljica urica iz niza, ki sta ga v jesenskem času Martina in muca Lina posvetili otročicem v Feiglovi knjižnici v Gorici. Pobudo je dala pravljica Martina Šolc, ki je pripravila pet mačjih pravljičnih poti po svetu ljudskih pripovedi. Na minulem srečanju so otroci poslušali afriško varianto Pepelke, ki na svoji življenjski poti, poleg grdih in neprizajaznih sester, sreča dobro pošast, lepega princa in muco, ki prima srečo. Jutri ob 18. uri bo še zadnje srečanje z Martino in muco Lino. Tudi tokrat bo otroke pričakalo presenečenje. Pravljične urice se bodo nadaljevale med januarjem in marcem.

GORICA - Zborovska revija se bo nadaljevala danes

Letošnja Cecilijanka se je začela s spominom na Andreja Bratuža

Mešani pevski zbor Lojze Bratuž in govornik Mirko Ferlan na sinočnji Cecilijanki

BUMBACA



Sinočni prvi koncert v okviru letosnje Ceciljanke je potekal pod vtišom zaradi nenadne smrti Andreja Bratuža, ki je goriško zborovsko revijo vedno spremljal s posebno predanostjo. Prosvetnega in političnega delavca so se zato spomnili z odras in se njegovemu spomini poklonili tudi z enominutnim molkom, pri čemer je publika v dvorani v prizadetem molku vstala. Kot nalašč je prvi nastopil mešani pevski zbor, ki nosi ime pokojnikovega očeta

Lojzeta Bratuža. Letošnja Cecilijanka, ki je 53. po vrsti, se bo nadaljevala danes za začetkom ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž. Posvečena je spomini skladatelja Rada Simonitija ob 30-letnici smrti. Skupno se je udeležuje devetnajst pevskih zborov z Goriške, Tržaške, iz Benetke, Koroške in Slovenije. Sinoč je občinstvo nagovoril Mirko Ferlan, danes pa bo govornika Franca Padovan, predsednika Zveze slovenske katoliške prosvete.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH ALL'ANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V MEDEJ RAJGELJ CHIARA, Ul. Scoule 9, tel. 0481-67068.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - prvi del«. Dvorana 2: 17.30 - 19.50 »Il re Leone« (digital 3D); 22.00 »Immortals« (digitalna projekcija). Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Sciilla!«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - prvi del«. Dvorana 2: 17.45 - 20.00 »One Day«; 22.00 »Immortals« (digitalna projekcija). Dvorana 3: 17.00 »Il re Leone«; 18.40 »Lezioni di cioccolato 2«; 21.00 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - prvi del«. Dvorana 4: 17.40 - 20.10 »Il cuore grande delle ragazze«; 22.00 »I soliti idioti«. Dvorana 5: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Sciilla!«.

Razstave

RAZSTAVA KONTRASTI je na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici; do 21. novembra ob prireditvah in po domeni.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v torek, 22. novembra, ob 18. uri odprtje skupinske razstave ob 30-letnici Kulturnega doma Gorica; do 9. decembra.

RAZSTAVA ROBERTA FAGANELA z naslovom »Svetloba in barve« bodo odprli v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v četrtek, 24. novembra, ob 18. uri in galeriji Ars na Travniku 25 v Gorici v torek, 29. novembra, ob 18. uri.

Koncerti

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncert z naslovom »Gorizia classica«: danes, 19. novembra, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v grajskem naselju 13 v Gorici nastopa kitarist Bruno Giuffredi; vstop prost.

DRUŠTVI JADRO IN TRŽIČ vabita na or-

U spomin na BERNARDKO RADETIČ

Društva Jadro, Tržič in Ženski pevski zbor iz Ronka vabi na

ORGELSKI KONCERT Mirkja Butkoviča in Eve Dolinšek

**DANES, 20. novembra 2011
ob 18.00 v cerkvi
sv. Lovrenca v Ronkah**

gelski koncert v spomin na Bernardko Radetič v nedeljo, 20. novembra, ob 18. uri v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah. Nastopala bosta Mirkja Butkovič in Eva Dolinšek.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo 23. novembra, ob 20.15 nastopila skupina Drudy Heavy Wood Band (Hrvaška); informacije na spletni strani www.kulturnidom-ng.si.

Šolske vesti

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da zapade 15. decembra rok za vložitev prošenj za začasno zaposlitev za neučno osebje; prošnje je treba oddati na tajništvih posameznih ravnateljstev; informacije na sedežu sindikata ob četrtekih med 16. in 17. uro po tel. 0481-82613.

Obvestila

MARTINOV AOSMICA bo odprta danes, 20. novembra, od 10. ure dalje do večera v ŠKC Danica na Vrhu. KD Daniča ponuja kobase z zeljem, pečen koštan, palacinke in sladko rebulo ob glasbeni spremljavi harmonikarja.

AKTIVIRANJE NOVIH KARTIC STORITEV je možno pri okencih splošne medicine zdravstvenega podjetja, ki je v ta namen odprlo še dve dodatni okenci v centrih CUP v Gorici in Tržiču od ponedeljka do petka med 14.30 in 18.30.

INFORMACIJE ZA IZPOLNJEVANJE POPISNIH POL nudijo na brezplačni tel. številki ISTAT 800-069701 in v zbirnem centru v pritličju občine v Gorici (od ponedeljka do četrtega med 8. uro in 17.30, ob petkih med 8. uro in 12.30 in ob sobotah med 9. uro in 12.30, tel. 0481-383680, 0481-383690-691-692) in v občinskem uradu za stike z javnostjo na vogalu med ulicama Garibaldi in Morelli (od ponedeljka do petka med 8.30 in 12.30).

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH je odprta ob ponedeljkih med 16. in 18. uro in ob sredah med 15. in 18. uro, zjutraj pa je trenutno zaprta zaradi notranjega dela.

OKENCE ZA MANJŠINSKE JEZIKO-

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE - GORICA

CECILIJANKA 2011

53. REVJIA GORIŠKIH PEVSKIH ZBOROV

SODELUJEJO TUDI ZBORI IZ TRŽAŠKE IN VIDEMSKIE POKRAJINE TER KOROŠKE IN SLOVENIJE

POSVEČENA skladatelju RADU SIMONITIJU ob 30-letnici smrti

GORICA - KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ

DANES, 20. novembra 2011, ob 17. uri

Revija poteka pod pokroviteljstvom goriške občine in pokrajske uprave, ob podpori Javnega Sklada za kulturne dejavnosti Republike Slovenije, Fundacije Cassa di Risparmio iz Gorice in Zadružne banke Doberdob in Sovodenje - v sodelovanju s Svetom slovenskih organizacij

Goriška Mohorjeva družba

KNJIŽNA ZBIRKA 2012

KOLEDAR 2012

Helena Jovanovič - Štefan Turk

PRAVLJICE ZA BELE ZIMSKE DNI

BRAZDE S TRMUÑA

15 LET - IZBOR

Zbralja in uredila Nadja Rojac

Predstavitev bo v ponedeljek, 21. novembra 2011, ob 17. uri v galeriji Ars na Travniku v Gorici

vodnjam. Na poti ogled Beljaka, vrnetev v Sovodenje v večernih urah; informacije in vpisovanje do 30. novembra po tel. 349-3666161 (Erik).

Izleti

KRUT

- zaključuje se vpisovanje za izlet 10. in 11. decembra na ogled božičnih sejmov v Milanu; informacije in vpisovanje na društvenem sedežu v Gorici, Korzo Verdi 51/int., tel. 0481-530927 vsak torek in četrtek, med 9. in 12. uro in v Trstu, Ul. Ciccerone 8/B, po tel. 040-360072.

IZLET V LJUBLJANO, GRADEC IN BEJLJAKA

prireja kulturno društvo Sovodenje v soboto in nedeljo 10. in 11. decembra. Odhod iz Sovodenj v soboto ob 7.30. Prihod v Ljubljano in ogled tržnice zelišč, božičnih tržnic in centra. Odhod proti Gradcu, postanek za kosilo in prihod v glavno mesto Štajerske v polodanskih urah. Čas na razpolago za ogled središča mesta in tržnic. Skupna večerja v pivnici. V nedeljo zjutraj ogled centra Gradca z vodičem. Kosilo prost. Čas na razpolago za ogled muzejev, tržnic in drugih zanimivosti. V prvem popoldnevu odhod proti So-

ZDROUŽENJE AMA - LINEA DI SCONFINE

prireja praznovanje župnijskega zavetnika v ponedeljek, 21. novembra, ob 20. uri v sejni sobi dekanjsko srečanje katehistov.

ZDROUŽENJE AMICI DI ISRAELE

in goriško občino vabita v sredo, 23. novembra, ob 17.30 v goriško sinagogo ob 68. obletnici deportacije goriške južanske skupnosti. Ob 18. uri bo predstavitev knjige »Giorgio Perlasca. Un uomo comune«, sledilo bo odprtje razstave stripov iz knjige ob prisotnosti av-

Prireditve

ŽUPNIJA SV. ANDREJA APOSTOLA, KRAJEVNI SVET IN PD ŠTANDREŽ

prireja praznovanje župnijskega zavetnika v ponedeljek, 21. novembra, ob 20. uri v sejni sobi dekanjsko srečanje katehistov.

ZDROUŽENJE AMA - LINEA DI SCONFINE

prireja praznovanje župnijskega zavetnika v ponedeljek, 21. novembra, ob 20. uri v sejni sobi dekanjsko srečanje katehistov.

GRD ANDREJ PAGLAVEC

iz Podgorje prireja na sedežu društva v sredo, 23. novembra, ob 20. uri predavanje Alda Rupla o ustanovitvi prvega odbora Osvobodilne fronte v Gorici v jeseni leta 1941. Na večerje se bo predstavila tudi

na novo sestavljeni pevska skupina društva, nov društveni odbor bo napovedal nadaljnje zamisli in prireditve.

ZDROUŽENJE AMICI DI ISRAELE

in goriško občino vabita v sredo, 23. novembra, ob 17.30 v goriško sinagogo ob 68. obletnici deportacije goriške južanske skupnosti. Ob 18. uri bo predstavitev knjige »Giorgio Perlasca. Un uomo comune«, sledilo bo odprtje razstave stripov iz knjige ob prisotnosti av-



Miro Gavran

ŠOFERJI ZA VSE ČASE



režija:
Boris Kobal

v pondeljek, 21. novembra ob 20.30
v Kulturnem centru L. Bratuž v Gorici

Vstopnice bodo na voljo
na dan predstave pri gledališki blagajni

Vpisovanje abonmajev pri blagajnah
KC L. Bratuž in Kulturnega doma v Gorici

Blagajna SSG odprta od ponedeljka do petka
z urnikom 10-15 in od 17.
do začetka večernih predstav.
Tel. št. 800214302 (brezplačna)
ali 040 362542.

V GLEDALIŠČE Z AVTOBUSOM...

POLJANE-pri gostilni na avtobusni postaji ob 19.00

DOBERDOB-na Trgu Sv. Martina ob 19.05

ROMJAN-pri šoli v ulici capitulo ob 19.10

TRŽIČ-ulica san polo pri bolnici ob 19.15



NAŠ INTERVJU - Pierluigi Sabatti, novinar, pisatelj, pedagog

»Svoje poklicne poti se spominjam s kančkom nežnosti«

Po upokojitvi piše knjige, vodi novinarske tečaje po šolah, sodeluje pri številnih pobudah

V sklopu naših pogovorov o kulturnih temah smo se konec oktobra v tržaškem mestnem središču srečali z upokojenim tržaškim časnikarjem Pierluigijem Sabattijem in mu postavili nekaj vprašanj o njegovem delovanju.

Dolgo let ste bili časnikar pri tržaškem dnevniku Il Piccolo. Kako se spominjate svoje poklicne poti?

Upokojil sem se v začetku leta 2008. Na svojo poklicno pot danes ne gledam s kako posebno nostalгијо, kvečemu s kančkom nežnosti, saj je šlo za zelo pomembno življenjsko izkušnjo, ki mi je omogočila, da sem začel nato voditi časnikarske tečaje za dijake. Slednji na tržaških licejih potekajo že dve leti in mi prinašajo res veliko zadoščenja.

S čim ste se kot časnikar ukvarjali?

Z veliko področji, od kronike, kulture vse do notranje in zunanje politike. Zanimivo je, da se nisem nikdar bavil s športom, saj mi ni ugajal. Med svoje pomembnejše dosežke štejem ustavnovitev istrske izdaje dnevnika Il Piccolo. Šlo je za mojo zamisel, udejanjila pa se je leta 1990, ko je Jugoslavija začela razpadati. Tedaj sem menil, da je koristno, da je dnevnik Il Piccolo prisoten tudi na drugi strani meje, in sicer zato, da bi ljudje razumeli, kaj se v našem prostoru dogaja. Poleg vsega je šlo za širjenje časopisa na jezikovno mešano območje, na katerem je prisotna italijanska narodna skupnost.

Pred tem dnevnik Il Piccolo ni pisal o dogajanju v Istri?

Ne, obstajal je le poskus strani, ki naj bi poročala o dogajanju na italijanskem severovzhodu. Ta je bila v osemdesetih sad naporov novinarja Luciana Ceschie. Na tej strani so izhajali članki o Istri, pred tem se o istrskem prostoru ni pisalo, morda le v zvezi z jugoslovansko notranjo politiko.

Cisto na začetku ste omenili časnikarske tečaje za dijake višjih srednjih šol, ki jih vodite. Kakšne so po vašem danes perspektive mladih na področju časnikarstva?

Perspektive mladih se na tem področju ne razlikujejo veliko od drugih. Živimo v času, ko se mladi zelo težko zaposljujejo in vključujejo v razne dejavnosti. Povem pa naj tudi, da bomo

Pierluigi Sabatti

KROMA



informacije vedno potrebovali, saj te spadajo med osnovne človekove potrebe, kot so hrana, bivališče ipd. Tudi na tem področju pa bo potrebno slediti novim trendom in izkorističati možnosti, ki jih dajejo nove tehnologije, zasnovane na internetu.

Kako potekajo časnikarski tečaji?

Uvodno srečanje je namenjeno splošnemu znanju o medijih, nato dijake poučujem o tem, kaj je novica in kako jo predstaviti, pa tudi o tem, kako deluje časopis ali splošne sredstvo množičnega obveščanja. Zatem dijaki napišejo svoja besedila, ki so časopisni članki in katere tudi skupaj objavimo. Skratka, dijaki opravljajo delo časnikarjev.

Kaj pa bi rekli o problemu vse večjega prekernega dela na tem področju?

Stanje je zelo slabo. Mnenja sem, da je prekerno delo izredno nepravilno. Povedati pa moram, da je bila v časnikarskem poklicu take vrste zaposlitev prisotna od vedno, saj je bilo treba nekaj časa z medijem sodelovati za majhen denar ali celo zastonj. Danes pa je sodelovanje postalo tako dolgo, da se vleče v nedogled. V naši državi je treba na novo zastaviti celotno po-

dročje dela, ne tako kot v zadnjem svojem pismu piše Silvio Berlusconi, pa tudi ne tako kot dela Maurizio Sacconi.

Kako je treba torej po vašem ukrepati na tem področju?

Fleksibilnost je seveda potrebna, saj si ni mogoče zamišljati, da bi delavcem dali vsa zagotovila, kot je bilo to v času, ko sem sam začel delati. Zavedam se, da spadam med privilegirance, saj sem svojo kariero dobro opravil in prišel tudi do pokojnine. Danes to ni več mogoče. Treba pa je uvesti t.i. socialna padala' (it. paracadute sociale), ki naj delavcem vsaj malo krijejo hrbet, in sicer med prehodom od ene zaposlitve k drugi. Nato bo treba ugotoviti, kaj še dovoljuje splošno družbeno stanje. Mladi morajo zato biti fleksibilni, hkrati pa ohranjati vsaj nekaj pravic.

Pred nekaj leti ste objavili knjigo o svojem doživljjanju priključitve Trsta k Italiji leta 1954, v kateri ste podali drugačen pogled od uradne italijanske zgodovine. Kako je knjigo sprejelo občinstvo?

Rekel bi, da kar lepo. Še lepša je bila gledališka veseloigra z naslovom Vola colomba, ki je povzeta po knjigi. Ogledalo si jo je preko sedem tisoč ljudi. Vesel sem, da sem ustvaril delo, ka-

terega vizija je tomizzevska. Mislim, da je to odlika moje knjige in gledališke igre, v katerih se različne komponente mesta soočajo s priključitvijo Trsta k Italiji.

S čim se ukvarjate v današnjem času?

Napisal sem knjigo, ki je ne bom objavil. Gre namreč za življenjepis italijanskega partizana, ki je pristopil k jugoslovanskemu osvobodilnemu gibanju. Za pisanje življenjepisa sem se sprva dogovoril s hčerkami, ki so si nato premisile. Tematika je namreč še vedno občutljiva.

Ste tudi med pobudniki nagrade Mattador. Katere cilje ste si z njo zavstavili?

Nagrada Mattador je res zelo lepa, čeprav izvira iz tragičnega dogodka, in sicer smrti mladega študenta, kateremu je manjkalo do diplome le nekaj dni. Njegovi starši so zato hoteli, da bi drugi mladi imeli možnosti, ki jih njihov sin ni imel. Ustanovili so zato nagrado, ki ima kar tri razdelke. Poživam torej dijake slovenskih višjih srednjih šol, da se je udeležijo in nam posljejo svoje izdelke.

Začeli ste tudi s pobudami pod gesлом BookCrossing. Kako potekajo?

Srečanja potekajo na tržaškem nabrežju, in sicer v prostorih postaje Rogers. Gre za res lep način, s katerim si želimo širiti književnost. Na določenem mestu posamezniki pustijo knjigo, nato pa s seboj vzamejo drugo. Gre torej za nenehno izmenjavo knjig. Treba je prinesti knjige, ki so všeč. V prostorih postaje Rogers srečanja prirejamo enkrat mesečno, čeprav je knjige moč prinesti in vzeti vsak dan. Ljudje se torej srečujejo potom knjig, ki jih berejo in o katerih poteka razprava.

Kako vidite v vsesplošnih kriznih časih vlogo Trsta na kulturnem in družbenem področju?

Dober znak je prav gotovo ta, da imamo novo občinsko upravo. Župan ima namreč jasne ideje o prihodnosti Trsta, pa tudi zelo dobrega odbornika za kulturo, ki je Andrea Mariani. Treba je znova zagnati občinski stroj, in sicer z ozirom na dejstvo, da imamo na razpolago vedno bolj omejena sredstva ter deželo, ki nam nikakor ni naklonjena.

Primož Sturman

JEŽKOVA NAGRADA

Nagrajenca Barbara Cerar in Tone Fornezzi - Tof

Nagrada Franeta Milčinskega - Ježka, ki jo RTV Slovenija podeljuje že 23 let, letos prejmeta Tone Fornezzi - Tof za živiljenjsko delo in Barbara Cerar za vlogi v televizijskih komedijah Vaja zborna ter Kandidatka in šofer.

Zirija za podelitev Ježkove nagrade je v obrazložitvi nagrade Toneta Fornezzia - Tofa označila kot enega tistih izvirnih in vztrajnih Slovencev, ki nikoli ni imel dlake na jeziku, ki je vedno držal ogledala (vse vrst in oblik) tako uradni slovenski oblasti kot tudi preprostemu, malemu slovenskemu človeku. Navajajo, da si je Tof vedno držal podstaviti svojo glavo in svoje srce napisanim tekstrom in jih je branil pred vsem in pred vsakim, ki jim je hotel kakorkoli škodovati. Hkrati je Tone Fornezzi - Tof človek, ki slovenski živelj je desetletja razveseljuje, prek smeha in satire latentno poučuje in ga dela boljšega, ko ga opozarja na vse tisto, kar bi ljudje najraje ne videli, je še zapisala zirija.

Barbara Cerar je v televizijskih igrah Vaja zborna avtorja in režiserja Vinka Môderndorferja (2008) ter Kandidatka in šofer avtorja Toneta Partljiča prav tako v režiji Vinka Môderndorferja (2009) ustvarila dve povsem različni komični vlogi, s katerima je obogatila in poživila izvirni igrani program nacionalne televizije. Henceno v Vaji zborna je oblikovala s pravo mero dekliske naivnosti in ženske preračunljivosti, z Didko Lončaričem, junakinjo igre Kandidatka in šofer pa je ustvarila odrezavo, živiljenja polno, simpatično dekle, ki se pusti zvabiti v intrig polni predvolilni politični boj, v njem doživlja razčaranja in poraze, a po zaslugu svoje zdrave pameti in odločne narave slednjicu tuži zmaga, je zirija zapisala v utemeljitvi.

Kot je še zapisala, je za obe kreacijske Cerarjevemo mogoče reči, da rasteta iz sproščenega, lucidnega prepoznanega in duhovito poudarjenega pogleda na drobne človeški slabosti in prijovene vrline, ki oba komična lika dvigajo v simpatični junakinju našega časa.

Zirijo so sestavljali Boštjan Tadel (predsednik), Aleksander Bassin, Sašo Hribar, Mirjam Bevc Peressutti, Gabriele Gruden, Jani Virk in Vanja Vardjan.

Frane Miličinski - Ježek (1914-1988) je veljal za enega najbolj vsestranskih slovenskih umetnikov. Bil je režiser, avtor televizijskih in radijskih iger, šansonjer, pesnik in pisatelj. V svoji ustvarjalnosti je pogosto prepletal družbeno kritičnost in humor.

FESTIVAL WUNDERKAMMER - S skupino Italico Splendore in glasbo Antonia Vivaldija

Plovba po kanalih baročnih Benetk



Skupina Italico Splendore se je tokrat prvič predstavila tržaškemu občinstvu

KROMA

Glasba Antonia Vivaldija je kot naslikana potkrajina Canaletta; z eno in z drugo se vedno z veseljem potopimo v sugestivne, nepogrešljivo beneške atmosfere. Festival Wunderkammer je v torek usmeril svojo plovbo v kanale baročnih Benetk s koncertom, na katerem se je tržaški publiki, prvič predstavila skupina Italico Splendore.

Člani skupine prihajajo iz različnih krajev in okolij, druži pa jih specifična usmeritev v staro glasbo in filološko izvajanje na staro glasbilo. Nekateri sodelujejo z drugimi, prestižnimi orkestri, kot sta Il Giardino armonico in Accademia bizantina, in vsi se ukvarjajo z raziskovalnim delom pri sestavljanju koncertnih programov. Ime so izbrali, ker se na poseben način osredotočajo na opuse italijanskih, predvsem manj znanih skladateljev. Tokrat pa ni bilo potrebno poglabljati programskih izbir s posebnimi raziskavami ali rekonstrukcijami, saj so koncert sestavljal samo obče znane skladbe. Monografski koncert je nastal ob tristoletnici izida Vivaldijeve najbolj znane zbirke koncertov L'Estro armonico, druga, vseždržavna obletrica pa je dala navdih za naslov Viva V.I.V.A.L.D.I., ki je igričo parafraziral moto Risorgimento.

Dela na sporednu so bila v večini primerov vezana na Vivaldijevo pedagoško in umetniško izkušnjo pri konservatoriju Ospedale della Pieta v Benetkah, kjer so mlade sirote imele zelo priznan orkester, o katerem so plemeniti potnikti pisali in pri-

povedovali po vsej Evropi. Z njegovo glasbo so si predstavljale morske viharje, sprehode po Parizu, vzhodne sugestije, ki so jih pričarale skladbe kot so koncert v es duru Morski vihar, Pariški koncert v c duru ali koncert v d duru Grosso Mogul.

Skupina Italico Splendore je orisala te raznolike pokrajine precej nebulozno, bolj z upoštevanjem stihičnih značilnosti in zahtev kot z resnično, komunikativno zagnanostjo. Koncertni mojster Claudio Andriani je težko usklajeval svojo vodilno vlogo s sku-

pinskim soglasjem. Igranje ni bilo večkrat dovolj natanko, čisto, ugašeno, povezano in akustika Lutenske cerkve ni pomagala, da bi celota zvenela s potrebnou jasnostjo oz. s primernim vrednotenjem zvočnih in interpretacijskih detajlov.

Program je bil dopadljiv, a zahteven, kot potrjuje solistična bravuroznost že omenjenega koncerta v d duru, a tudi obče znani koncert za dve violini, violoncelo in godala RV 565, ki bi s svojo razgibano dinamiko potreboval bolj tankočutno pozornost do artikuliranega muzikaličnega podajanja.

Skupina Italico Splendore ima furlansko srce; med uporabljenimi starimi glasbili je tudi čembalo edinega tovrstnega izdelovalca v naši deželi Gianpaola Ploznerja, ki ima svojo delavnico na Trbižu, odkoder prihaja tudi čembalist skupine Alberto Busettini: »Antična glasba ni zelo razširjena na naši deželi, kljub temu, da imamo bližnja zgleda Veneta, ki ima kot dežela, po številu in kakovosti svojih ansamblov vodilno vlogo na tem področju, in Slovenije, kjer se je ljubezen do izvajanja in poslušanja antične glasbe v zadnjih letih temeljito utrdila in razvila.«

Naslednji koncert festivala Wunderkammer bo v torek v prestolni dvorani Miramarskega gradu in bo tokrat raziskoval povezave med glasbo in besedo v madrigalističnih oblikah angleške instrumentalne glasbe. Protagoniste večera bodo angleške flavistske skupine Fontanella. ROP

MAFIJA, KORUPCIJA IN DAVČNE UTAJE POŠASTEN BALAST ZA ITALIJO

Kdo bo plačal račun za krizo?

SERGIJ PREMRU



Kriza pretresa temelje Italije: državo bremenji pošasten javni dolg, tretji na svetu, skoraj 1900 milijard evrov oz. 120 odstotkov bruto domačega proizvoda; razlika med do-nosom italijanskih in nemških desetletnih državnih obveznic raste iz dneva v dan in se nevarno bliža točki, s katere ni več poti nazaj. Berlusconijeva vlada je pokazala popolno nesposobnost obvladovanja položaja - posmislimo samo na groteskni balet okrog ukre-pov po poletnem evropskem opozorilnem pismu.

Nova vlada Maria Montija bo morda zaustavila deročo reko, ki odplovila Italijo v brezno finančne katastrofe. Država bo prisiljena seči globoko v zep državljanov, da zapolni javnofinancno luknjo. Kakšen bo de-lež posameznih sektorjev, bo jasno v krat-kem. Nekateri pa računa ne bodo plačali: po ocenah izvedencev je v Italiji od 300 do 500 milijard evrov letnih dohodkov na črno, kar predstavlja šestino oz. četrtnino celotnega jav-nega dolga.

V Italiji je 41 milijonov in pol davčnih zavezancev. Finančni minister Tremonti je na poletnem srečanju v Cernobbiju pos-re-doval podatek, da jih je lani samo 796 pri-javilo več kot milijon evrov letnega dohodka, 3641 pa več kot 500 tisoč evrov. To se pravi samo 0,0019 oz. 0,0089 odstotka vseh dav-čnih zavezancev.

Povprečje prijavljenih dohodkov zna-ša nekaj manj kot 22 tisoč evrov letno na dav-čnega zavezanca. Dohodke, ki presegajo 74

tisoč evrov je prijavilo samo dva odstotka davčnih zavezancev, več kot tri četrtine jih je za lansko leto prijavilo manj kot 28 tisoč evrov, tretjina pa manj kot 15 tisoč. Zapo-sleni v ovisnem delovnem razmerju, ki ne morejo prikrivati svojih dohodkov, so pov-prečno prijavili nekaj več kot 18 tisoč evrov, vendar so prav ti skupaj z upokojenci pri-spevali kar 90 odstotkov celotnega priliva iz naslova dawka na dohodek fizičnih oseb (IR-PEF).

Mafija, korupcija in davčno utajevanje so pošasten balast, ki že desetletja potiska Italijo navzdol in jo vodi na pot gospodarskega razsula. Seveda ni točnih podatkov o si-vem gospodarstvu, ki ne plačuje davkov, ker gre po sami definiciji za prikrito ekonomijo. Ocene so različne, najbolj optimistične pa navajajo, da je vredno 330 milijard evrov letno, po mnenju drugih pa naj bi šlo celo za 520 milijard evrov.

Omejil se bom na minimalno varianto 330 milijard evrov. Gospodarski iztržek raznih kriminalnih organizacij znaša okrog 150 milijard evrov, in to na podlagi podatkov parlamentarno protimafiji komisije. Po ocenah računskega sodišča korupcija pri-speva nadaljnjih 60 milijard evrov. Po po-datkih finančnega ministrstva sama davčna utaja presega 120 milijard evrov letno, kar postavlja Italijo na nečastno prvo mesto na lestvici utaje v državah Evropske unije.

Združenje javnih uprav proti mafiji piše, da nelegalne dejavnosti, korupcija, dejavnosti na črno in drugo utajevanje stanejo vsakega državljanu 5500 evrov letno, to se pravi, da

vsak od nas, od dojenčka do starčka v domu za ostarele, prispeva vsak dan 15 evrov lopovom raznih vrst in sort, od mafijev do skorumpiranih javnih upraviteljev, od podjetnikov z nepriznanim delovnim silo do pred-stavnikov svobodnih poklicev, ki kasirajo na črno: »Saj veste, drugače bi vam moral za-racunati nekaj več, brez fakture pa prihri-niva oba ...«

Začnimo pri mafijah. Skupk raznih kriminalnih združil predstavlja največje podjetje v Italiji, saj upravlja od 7 do 8 od-stotkov celotnega italijanskega bruto proiz-voda. Področja delovanja so vseobsegajoča, od tradicionalno najbolj zločinskih, kot so razpečevanje mamil, ki predstavlja dobro polovico dohodkov, in nadzorovanja prostituti-cije do upravljanja strupenih odpadkov, od oderuških posojil do ponarejanja blagovnih znakov in izseljevanja. Gospodarska škoda, ki jo prizadenejo poštenim podjetjem in po-sameznikom pa prispeva izgubo nadaljnjih 2,4 odstotka BDP. Še posebej aktivne so te združbe na jugu države, kjer podjetnikom okrnijo dohodek za povprečno 10 odstotkov, na nacionalni ravni pa 160 tisoč komer-cialnih podjetij odšteje mafijcem okrog 10 mi-lijard evrov.

Seveda donosni kriminalni posli ne bo-do nikoli priplavali na površje in plačevali davkov. Učinkovito preprečevanje mafijskih dejavnosti pa bi sprostilo ogromne vsote za koristne naložbe in omejilo kršenje svobodne konkurenčnosti, ki skupaj z neučinkovitim sodnim sistemom odvraca tuje naložbe.

Mednarodna organizacija Transpa-

rency, ki redno analizira pojav korupcije po svetu, je Italijo lani uvrstila na 67. mesto, med srednjeafrško Ruando in kavkaško Gruzijo (na prvem mestu je Danska, Slovenija je na 27. mestu, na zadnjem, 179. mestu pa ne-srečna Somalija). Očitno je, da v Italiji bo proti korupciji poteka v glavnem samo na pa-pirju. Zadnja Prodijeva vlada je sicer odobrila odlok, po katerem bi morali zaseči premo-ženje obsojenih zaradi korupcije, podobno kot se dogaja z mafijci. Odlok iz leta 2007 pa je Berlusconijeva vlada, ki je nastopila po Pro-di, praktično zamrznila, ker ni odobrila izvršilnih določil, brez katerih je zakon sa-mo kos papirja.

Korupcija »velja« okrog 60 milijard evrov letno, kar se med drugim odraža v dej-stvu, da so v Italiji javna dela od 40 do 50 od-stotkov dražja kot drugod po Evropi. Ne-posredni finančni škodi zaradi neutemelje-no višjih stroškov je treba pristiši še posredno gospodarsko škodo, ki jo utripijo pošteni pod-jetniki, ki ne pristajajo na podkupovanje in so zato izločeni iz igre. Po oceni poznaval-cev ima pospolena korupcija tretjino teže pri negativnih ocenah, ki jih Italiji dajejo mednarodne bonitetne hiše.

Tudi glede davčne utaje je Italija na sa-mem vrhu lestvice. Razsežnosti utaje so na-ravnost grozljive. Pomislimo, da je lani sa-mo 1,2 odstotka davčnih zavezancev, torej nekaj več kot 400 tisoč ljudi, prijavilo več kot 90 tisoč evrov dohodka. Od teh je ogrom-na večina - 86 odstotkov - takih, ki ne mo-rejo prikrivati dohodkov, menedžerjev in vi-sokih funkcionarjev ter privilegiranih upo-kojencev. Preostaja peščica 60 tisoč davko-plaćevalcev drugih poslovnih kategorij. Nadpovprečno visoke dohodke prijavljajo sa-mo notarji s 400 tisoč evrov letno in last-niki lekarn s 126 tisoč evrov. Vsi ostali so - re-veži: komercialisti prijavljajo povprečno manj kot 50 tisoč evrov letno, odvetniki 47 tisoč, zobozdravniki 46 tisoč, zavarovalni agenti 30 tisoč, arhitekti in geometri od 25 do 28 tisoč, avtomobilski koncesionari 18 tisoč, gostinci in lastniki zlatarn pa 14 tisoč ... In to so bruto dohodki! Da tistih, ki dajejo v najem stanovanja, niti ne omenjam: po oce-nah je kar 83 odstotkov vseh stanovanjskih najemnin v celoti ali delno plačanih na črno.

Če je tako malo premožnih, kako je po-tem mogoče, da na italijanskih cestah kroži toliko luksuznih avtomobilov, da je v pri-stanah toliko jaht? Leta 2009 so v Italiji pro-dali 206 tisoč vozil, ki so stala sto in več ti-soč evrov. Isteleta pa je samo 76 tisoč dav-čnih zavezancev prijavilo več kot 200 tisoč evrov letnega dohodka in 380 tisoč več kot 100 tisoč evrov. Kje je tistih 206 tisoč, ki so si privočili takia vozila? Ker so podatki o last-ništvu, znani javnim upravam, ki razpola-gajo z računalniškimi sistemi? Verjetno ne bi bilo nemogoče križno preveriti prijavlje-ni dohodki kupcev luksuznih vozil, jaht in drugih kazalnikov visokega standarda.

Res pa je, da je Berlusconijeva vlada pred časom z velikim zvonom napovedala arretacijo utajevalcev, vendar samo tistih, ki so utajili več kot tri milijone evrov! V Zdru-ženih državah je za davčne utajevalce pred-videna zaporna kazen; povprečno odsedilo 30 mesecov zapora, aretirani in obsojeni pa so tudi za manjše utajence vsote, ki jih ima-mo pri nas le za male grehe.

Ker smo že pri grehih, ne morem mi-mo Cerkve. Pred kratkim je predsednik ško-fovske konference kardinal Bagnasco javno obsovil davčno utajevanje, vendar Vatikan ne plačuje davkov. Bognedaj, da bi Cerkev oboževal davčne utaje! A samo zato, ker je zadeva legalizirana, in to na tak zapakan na-čin, da je Evropska unija uvelda postopek proti Italiji zaradi kršenja normative o pro-sti konkurenčni. Cerkvene dejavnosti verskega značaja so upravičeno oproščene davkov, vendar davkov ne plačujejo niti cerkvene ko-mercialne dejavnosti. Dejavnosti komer-cialne narave v cerkvenih poslojih - gre za okrog 100 tisoč nepremičnin, za skoraj 9 ti-soč zasebnih šol, približno 5 tisoč zdrav-stvenih struktur in za nešteto gostinskih in turističnih objektov - namreč ne plačujejo davka na dohodek podjetij, kar državo stane dve do tri milijarde letno.

Tisti, ki ne utajujejo, krađejo ali uživajo podkupnine, davke seveda plačujejo. Banka

Italije je ugotovila, da bomo prihodnje leto presegli rekord davčnega pritiska iz leta 1997, ko smo za vstop v sistem evra odsteli za dave-ke 43,6 odstotka celoletnega BDP. Berlus-coniju je uspelo, da je lani zvišal davčni pri-tisk na 42,3 odstotka, letos na 42,7 in pri-hodnje leto na 43,8 odstotka.

Še slabše gre podjetjem. Na podlagi podatkov Svetovne banke je pritisk vključno s prispevki za delo in z raznimi davki v Ita-liji dosegel 68,6 odstotka dobička, kar je 20 točk več kot v Nemčiji in 25 točk več od pov-prečja v 34 državah OECD. Pritisk na pod-jetja je najvišji v Evropi, v svetovnem merili pa se Italija uvršča na 167. mesto na le-stvici 183 držav.

Politika bi nas moral rešiti iz tega nemogočega položaja. Taka politika, kot smo jo doživljali v zadnjih časih, pa nas prav go-tovo ne bo rešila. Nasprotno, zamujanje pri izvajajuju nujnih ukrepov, ki so jih nakazali mednarodni forumi, od Evropske unije in Evropske centralne banke do Mednarodnega denarnega sklada, je Italijo že stalo več de-set milijard evrov zaradi višanja obresti na državne obveznice in izgub na finančnih trgih. Politiki bi morali ne samo rešiti probleme, ampak tudi dati dober zgled v ob-dobju, ko smo navadni smrtniki zaradi kri-ze primorani v vedno večje žrtve. Pa ni tako. Kljub vsem zagotovilom, ki jih ponavljajo že vrsto let, so privilegiji in potrata politične kaste v bistvu neokrnjeni. Poslanska zbor-nica je leta 2001 stala 750 milijonov evrov, letos pa 1,060 milijarde, senat se je »podra-žil« do 350 na 574 milijonov. To pomeni, da je strošek v desetih letih zrasel za 40 oz. 60 odstotkov. V istem desetletju je povprečni osebni dohodek državljanov zrasel za slabih 5 odstotkov. In koliko so prihranili letos? Po-slanska zbornica 0,71, senat pa 0,3 odstot-ka. Ali preprosto - nič.

Seveda kritika celotni politiki zlahka zavede v ravnodušnost, v populizem, v kva-lunkvizem. Pa kaj morem, če predsednik bo-censke pokrajine Luis Durnwalder prejme 25 tisoč evrov mesečno, predsednik ZDA Barack Obama pa samo 23.500; če si je Nicolle Minetti, ki je postala svetnica v deželnem svetu Lombardije zaradi znatenih zaslug na Berlusconijevih razposajenih večerih, za-gotovila 150 tisoč evrov čistega dohodka letno, newyorški guverner Andrew Cuomo pa jih zasluži samo 135 tisoč, na katere mora še plačati davke; če uslužbeni rimskega par-lamenta prejemajo povprečno 130 tisoč evrov letno, kar je trikrat več od kolegov v britanskem parlamentu; če je v Italiji 72 ti-soč službenih avtomobilov, v Veliki Britani-ji pa 195 tisoč; če je guverner Apulije Niki Vendola, ki se strastno zavzema za socialno pravičnost, na drugem mestu najbolj plača-nih predsednikov italijanskih dežel s 14.500 evrov mesečno (ubogi Tondo komaj dose-že 8 tisoč evrov)? In kaj morem, če vsi, od desne do leve, modro molčajo glede sramot-nih davčnih odbitkov na prispevke strankam? Če namenimo prispevki dobrodelni ustanovi, je namreč odbitek na davčni pri-javi 50 krat manjši, kot če isti prispevki na-menimo strankam. Če to niso privilegiji po-litične kaste, potem beseda privilegiji ne po-meni nič.

Pa to pravzaprav še ni najhujše. Naj-hujše je, da je dosedanja politiona garnitu-ra zagotovila samo to, da je Italija zabredla vse hujše težave in da se je znatenito Ber-lusconijev geslo, s katerim je zmagal na prvih volitvah - manj davkov za vse - izro-dilo v več davkov za vse tiste, ki davke pla-čujemo.

In temni noči, ki je zajela Italijo, se je sedaj prizgala lučka: perspektiva nove vlade, ki jo vodi priznani ekonomist in dvakratni evropski komisar Mario Monti. Gre za oseb-nost, ki jo - za razliko od osmešenega prejšnjega premiera - spoštujejo po vsem svetu. Komentatorji napovedujejo, da bo skušal zaustaviti propad in insolvenco Italije s pro-gramom, ki bo slonel na temeljnih reformah, na odpravljanju privilegijev in na obdavčenju rent. In, upam, tudi na neizprosnem boju proti davčnemu utajevanju, brez katerega se Italija ne bo pobrala iz krize.

Bo profesorju in predsedniku ugled-ne ekonomske univerze Bocconi, sedaj tudi dosmrtnemu senatorju in predsedniku vla-de Montiju uspel čudež?



NA SLOVENSKI KNJIŽNI SEJEM V CANKAPI

Zamejske založbe

ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA Tiska

Veliko svežega iz tiskarne



Prisotnost Založništva tržaškega tiska na ljubljanskem Knjižnem sejmu je, po več letih, neka stalnica in lahko rečemo, da je postala prijetna navada, ki se je pri založbi veseljo. Sejem je namreč odlična izložba za nove knjižne izdaje in hkrati priložnost za obračun opravljenega dela.

Letos ponuja ZTT zanimive knjižne novosti, od poezije, do eseistike in proze.

S poezijo tokrat založba posveča veliko pozornosti tudi italijanskim bralcem, saj so vse izdane pesniške zbirke dvojezične. Na začetku jeseni je izšla pesniška zbirka Loro tornano la sera, izbor poezij sedmih mladih pesnikov, ki ga je opravil in prevedel Miha Obit, s spremnim esejem Mirana Košute.

Iz tiskarne prihaja dolgo pričakovan Srečko Kosovel, nova, dopolnjena izdaja poezij, ki jih je prevedla Jolka Milic. Knjiga bo napolnila vrzel, ki je nastala, ko je pošla izdaja iz leta 2003, in bo končno zadovoljila povpraševanje italijanskih bralcev. V teh letih je Jolka Mi-

lič

neutrdno dopolnjevala svoj prejšnji izbor in do zadnjega dodajala vedno nove pesmi. Knjigo, z naslovom Aspri ritmi / Ostri ritmi, bogati obsežna študija Mirana Košute, ki nosi naslov Come un razzo rosso in bo italijanskim ljubiteljem poezije razkrila ustvarjalno življenje našega pesnika Krasa.

Letošnja tretja novost na področju poezije je dvojezična pesniška zbirka Boginja z zamudo Maje Gal Štrmar. Posebno in lepo zasnovano izdajo, ki si jo je zamislila avtorica sama, spremila zgoščenka s pesmimi, ki jih je uglasila Tinkara Kovač.

Na področju proze predлага

ZTT letos naslove, ki bodo zadowoljili najrazličnejše okuse bralcev. Kdor ima rad zgodovino našega prostora bo utrip političnega, socialnega in kulturnega življenja Primorcev v obdobju, ki gre od časa fašizma do zgodnjih šestdesetih let, začutil ob branju knjige Žarka Rovščka Živim v besedi, Izbrana dela Zorka Jelinčiča. Rovšček že dolgo let raziskuje zgodovino naših krajev in naših ljudi in posebno je pozoren na intelektualce in politike, ki so, tako kot Jelinčič, zaznamovale naš prostor.

Knjiga, ki nam bo odprla nešteto novih vprašanj in nam bo dala vzbog, da se soočamo z našo stvarnostjo, je V izpostavljeni legi, Prostor in čas Slovencev v Italiji 1996 – 2011 Aceta Mermolje. Izbor kolumn, ki jih je Mermolja v zadnjih petnajstih letih tedensko objavljala v Primorskem dnevniku, nam ponuja prerez naše stvarnosti, oster in jasen pogled na celo vrsto vprašanj, od politike, do kulture in sociale, ki so in še vedno burju duhove med Slovenci v Italiji.

Za ZTT bo vreden pozornosti

izid knjige spominov Cirila Zlobca. Delo Vse daljave niso sage priča o stikih, odnosih, prijateljstvih, ki jih je več kot pol stoletja naš veliki pesnik spletal z italijanskimi sosedji. Ciril Zlobec je v Italiji dolgo igral vlogo »kulturnega ambasadorja« ter, kot prevajalec in poznavalec italijanske književnosti, prijateljeval z najpomembnejšimi osebnostmi italijanske literarne scene, od Ungarettija do Montaleja, od Leonarda Sciascia do Luciana Morandinija. Gre torej za pomemben prispevek pri poznavanju italijansko-slovenskih kulturnih odnosov.

Cisto drugačne narave je knjiga Misli s telesom Jaderja Tolie in Francesce Speciani v prevodu Divne Slavec. Delo izhaja v zbirki, ki jo je ZTT začel z uspešnico Blagor ženskam Alenke Rebula in nadaljuje pot literature, ki je namenjena spoznavanju človeka v vseh njegovih razsežnostih in njegove viračnosti v okolje. Gre za lahko berljivo in dostopno delo, ki dodaja kamenc v mozaiku besedil, ki nam razkrivajo nove vidike na področju zdravja in dobrega počutja.

V Ljubljani bo Založništvo tržaškega tiska predstavilo tudi novo izdajo vodnika Kako lep je Trst. Po nekajmesecenem trudu avtorice Erike Bezin in Poljanke Dolhar ter urednika Mitje Tretjakja izhaja nova knjiga, ki sicer ohranja obliko prejšnje, vendar vsebuje veliko več informacij in zanimivosti.

Kot običajno je v teh dneh izšel tudi Jadranški koledar za leto 2012. Tokrat je posvečen »našim dobrim gostilnim«, zato se, ob običajnem pregledu dogodkov iz leta 2011 (avtorica Majda Colja), bralcem ponuja zgodovina primorskega gostinstva (avtorica Vesna Guštin).

Izbiro teme želi počastiti desetletnico prireditve Okusi Krasa, s katero uredništvo Jadranškega koledarja sodeluje že vrsto let. Tudi pri tej izdaji so, med drugimi, sodelovali številni gostinci in pentkarne, ki so publikacijo obogatili s svojimi recepti na – letošnjo – temo prašiča.

ZTT je ob priložnosti omenjene desetletnice sodelovalo pri izdaji knjige 10 let dobrot in s slednjo namerava tudi Ljubljanski publik prikazati prizadenvost in ustvarjalnost pestre ponudbe Okusov Krasa.

Založništvo tržaškega tiska je podprlo tudi izdajo nove zgoščenke vsestranske ustvarjalke, glasbenice in pevke Andrejke Možina z naslovom Zarja. Tu di to delo bo posebej predstavljeno v Ljubljani, v okviru Knjižnega sejma.

Bogat p

sreda,
23.
novembra

ob 11. uri, kavarna Maximarketa (T) Na kavo s knjigo s pisateljicama ge Zima z ognjenim šalom (M)

ob 17. uri, Knjigarna Geonavit (K)

Predstavitev vodnika Kako lep

10 let dobrot, po potek Okusov

Sodelujejo: Erika Bezin, Poljanke

Glasbeni nastop čelistke in pev

Zarja.

Degustacija kraških dobrov in v

darskim združenjem.

četrtek,
24.
novembra

ob 18. uri, Forum za obiskovalce Srečanje s pesnico Majo Gal Štrmar tev dvojezične pesniške zbirke K

petek,
25.
novembra

ob 11. uri, Dvorana Lili Novy Tiskovna konferenca. Predstavitev ZTT, Novi matatjur in Goriška M

ob 18. uri, Debatna kavarna Vse daljave niso daleč (ZTT).

Sodelujejo: Ciril Zlobec, Miran K

sobota,
26.
novembra

ob 16. uri, Debatna kavarna Slovenski Italijani ali italijani Sodelujejo: Ace Mermolja, Boris C

ob 17. uri, Debatna kavarna Ali poezija ob morju lahko oh

Sodelujejo: Miroslav Košuta, Mirko zuje Vilma Purič.

ZALOŽBA NO

Pozorni do š

Galebov šolski dnevnik je dolgoletni šolski vseh učencev v slovenskih šolah v Italiji in bo kmalu upihnil svoj trideset letni zvezek. Dnevnik je vsako leto tematsko obarvan, ustvarjalci dnevnika pa se trudijo izbirati aktualne teme, ki so namenjene tako otrokom kot staršem. Letos je

GŠD posvečen zdravi prehrani in v celoti obarvan s sloganom Jem zdravo, živim zdravo,

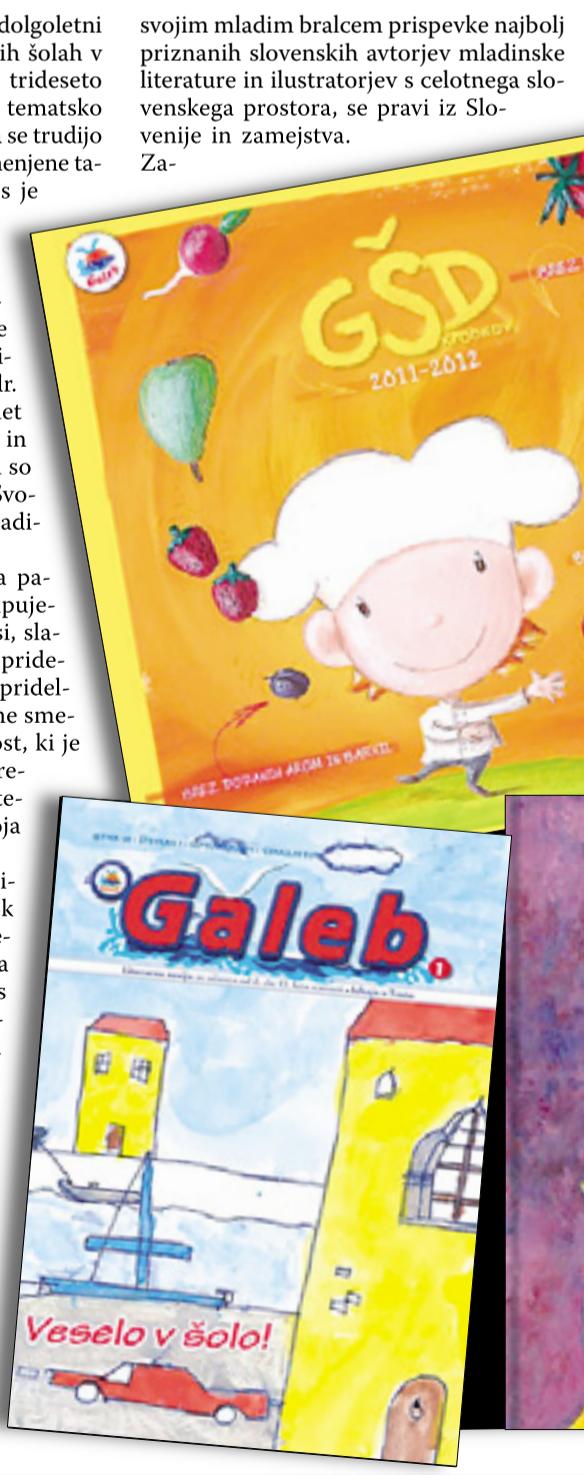
mislim zdravo. Besedilo, v katerem je najti tudi navodila kako se zdravo prehranjevati in zdravo živeti je prispevala pediatranci dr. Marina Trevisan, ki se že vrsto let ukvarja prav s prehrano otrok in mladostnikov ter s težavami, ki so povezane s prehranjevanjem. Svoje izkušnje je podelila tudi z mladimi bralci dnevnika.

Za- Poudarek je predvsem na pa- steh, ki prežijo v hrani, ki jo kupuje- mo danes (barvila, konzervansi, sla- dila in pdr.) ter na ekološkem pride- lovovanju hrane in uživanju eko pridel- kov in izdelkov. Pri vsem tem ne smemo pozabiti na fizično aktivnost, ki je skupaj s pravilnim načinom pre- hranjevanja temelj pravilnega te- lesnega in mentalnega razvoja otroka.

Glavni protagonist dnevnika je Škrobek, ki ga večina otrok poznava po receptih iz literarne revije Galeb ter po kuharici za otroke Škrobek kuha, ki bo letos dobila svoje nadaljevanje. Hudo- domušne ilustracije je prispevala Chiara Sepin, ki pa s svojo bar- vitostjo vzbujajo pozornost in, upamo, tudi željo po »drugačni« hrani.

GALEB 1, 2, 3

Mladinska revija GALEB prestavlja vse od svojega na- stanka leta 1954 nezamenljivo oporo pri širjenju sloven- skega jezika in kulture med pripadniki mlajše generacije Slovencev v Italiji. Revija že preko petdeset let ponuja





RJEVEM DOMU OD 23. DI 27. NOVEMBRA

skupaj v Ljubljani

program

Trg republike)
Tatjana Kokalj in Janko Kolarč, avtoricama knjižadika, 2011), povezuje Nadia Roncelli.

ongresni trg 1)
je Trst, Jadranskega koledarja 2012 in knjige v Krasi (ZTT, 2011)

Ka Dolhar, Davorin Devetak, Martina Kafol. Vre Andrijko Možina ob izidu nove zgoščenke

in v sodelovanju s Slovenskim deželnim gospo-

romar in z glasbenico Tinkaro Kovač. Predstavljajo Boginja z zamudo (ZTT).

tev knjižnih novosti in načrtov založb Mladika, Mohorjeva družba

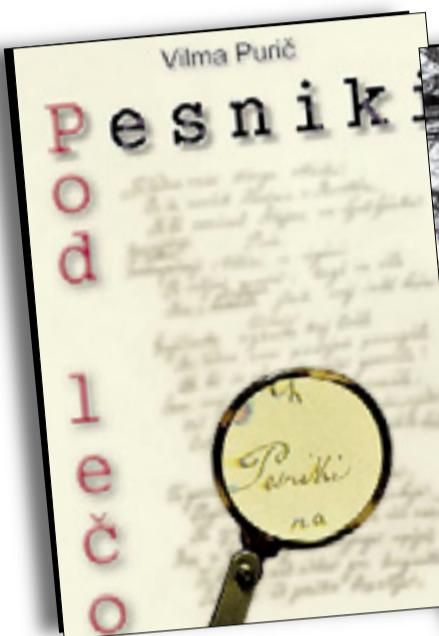
ošuta in Primož Čučnik, povezuje Martina Kafol.

ski Slovenci? (ZTT)
Gombač in Devana Jovan, povezuje Martina Kafol.

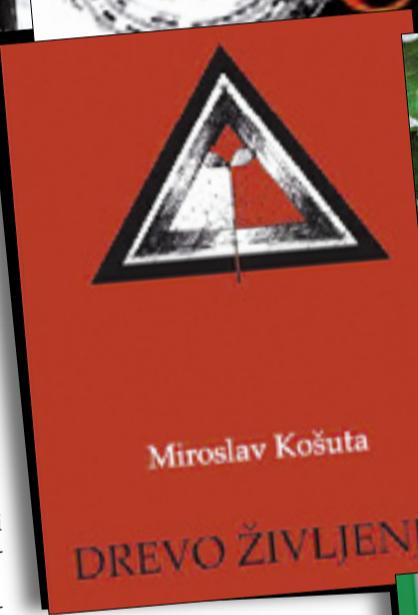
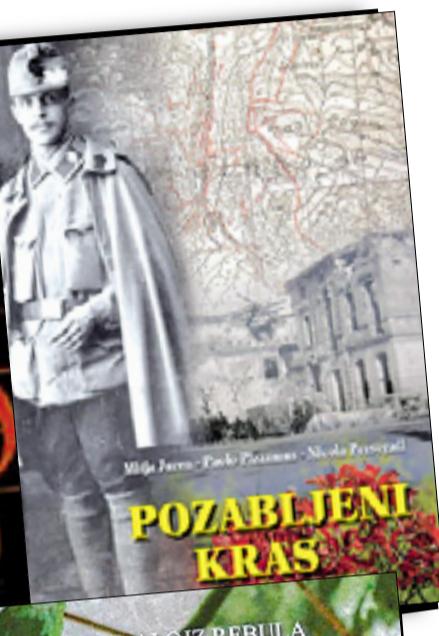
rani v svojih mrežah slovenstvo? (Mladika)
ari Čuk, Ace Mermolja in Majda Artač, pove-

ZALOŽBA MLADIKA

Leto petdesetletnice



Leto 2011 je je bilo za Mladiko posebnega po-mena, ker letos založba slavi 50-letnico



svoje ustanovitve. Minilo je namreč natanko petdeset let, kar je pri Mladiku izšla prva knjižna publikacija, pesniška zbirka Brune Marije Pertot z naslovom Moja pomlad. To obletnico in to prvo izdajo je založba obeležila z ustanovitvijo literarne zbirke »Črnike«, v katero smo kot prvo knjigo uvrstili izbrane pesmi Brune Marije Pertot Črnike dobre na nabrežju v izboru, ki ga je uredila prof. Marija Pirjevec. Delo je izšlo konec maja, natanko petdeset let po tisti prvi izdaji maja 1961. S koreninami v svetli preteklosti in s pogledom, usmerjenim naprej, bo založba Mladika na 27. slovenskem knjižnem sejmu v Ljubljani predstavila novosti iz zadnje sezone in napovedala smernice za prihodnje leto.

Od lanskega knjižnega sejma je zaledalo luč enajst naslovov, ki jih odlikujejo v prvi vrsti kvaliteta in skrb za vrednotenje umetniške produkcije zamejskih avtorjev. Ob pravkar omenjeni pesniških zbirki Brune Marije Pertot gre poudariti izid izbranega dela pesnika Miroslava Košute z naslovom Drevo življenja. Pesniški izbor, ki ga je pripravil avtor sam in ga tudi razdelil v devet tematskih sklopov, s spremno besedo Tatjane Rojc prinaša v ponovno branje nekatere izmed najimenitnejših pesniških stvaritev tržaškega avtorja, ki se uvršča na sam vrh sodobne slovenske poetične scene in nam v novi zbirki ponuja nekaj večjih pesniških biserov. V sodobno tržaško pesniško prizorišče se ga tudi esejiščno delo pisateljice Vilme Purič Pesniki pod lečo, v katerem kritično pretresa pesmi tržaških pesniških ustvarjalcev, ki so posegali v slovenski literarni prostor od konca druge svetovne vojne do današnjih dni. Zbrani eseji kronološko analizirajo in vsebinsko razčlenjujejo idejne in estetske razsežnosti vseh dvanajstih izbranih avtorjev. Spremno besedo v delo je napisala Irena Novak Popov.

Ljubiteljem pripovednih del je namenjen roman Zima z ognjenim šalom, ki sta ga štiriročno napisali Jana Kolarč in Tatjana Kokalj. Pred bralcem se razkriva napeta zgodba, v sočnem in tekočem jeziku se poigrava s pomeni in z besedami, vodi v zasuke situacij in na koncu prepušča opredelitev bralcu. Gre za premišljen preplet dveh zgodb, ki vsaka s svojega zornega kota hitita h končnemu spoznanju. Slednje bo morda šokantno, kajti v romanu starost sploh ni edini tabu.

Skrb za vrednotenje našega prostora in zgodovine je vedno prisotna v Mladikinh knjižnih programih. V ta sklop spada zgodovinska publikacija, ki so jo napisali Mitja Juren, Nicola Persegati in Paolo Pizzamus o prvi svetovni vojni na Komenskem Krasu z naslovom Pozabljeni Kras. Ofenzive v jeseni 1916 s spremni-

ma besedama Simona Kovačiča in Antonija Scrimalija. Publikacija vsebuje med drugim veliko izvirnih fotografiskih posnetkov iz preteklosti, fotografije današnjega Kraša in skic ter je posebno bogata s topografskimi kartami iz vojnega obdobja, ki so v tej knjigi prvič objavljene.

Poseben kulturni podvig, s katereim je založba Mladika prispevala še en kamenček k graditvi mostov med slovenskim in romanskim svetom in k širjenju poznавanja vrhuncev sodobne slovenske literarne scene, je izid prevoda dvanajst novel Alojza Rebule v italijanskem jeziku z naslovom La vigna dell'imperatrice romana. Gre za pomebno publikacijo, ki bo italijanskemu bralcu približala estetike in motivne prvine Rebulovega opusa v širšem kronološkem razponu. Izbor novel si je zamislila in uredila prof. Marija Pirjevec, ki je tudi avtorica spreme besede, Martina Clerici pa je novele prelila v italijanski jezik.

Založba je tudi dozvetna za dogajanje na širšem družbenem področju in to pozornost je uresničila z izdajo zbornika tradicionalnih študijskih dnevnov Dragu z naslovom Na robu. Časnarka Erika Jazbar pa je napisala publikacijo o zgodovini stranke Slovenske skupnosti z naslovom 35 let Slovenske skupnosti na Goriškem.

Poseben projekt preteklega leta je bila izdaja študije Luise Antoni z naslovom Antonio Banfi in njegova šola, o italijanskem filozofu Antoniju Banfiju (1886–1957), ki prinaša v slovenski filozofski in glasbeni prostor glasbeno estetiko, kakršne nismo bili vajeni, hkrati pa predstavlja tako študijo, ki jo je potrebovala tudi izvirno italijansko prizorišče.

V sodelovanju z ravnateljsvi slovenskih srednjih šol v Trstu je izšel tudi

nov zvezek Izvestja srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem, tokrat za šolska leta 2006/07, 2007/08, 2008/09, ki sta ga uredila Zvonko Legiša in Robert Petaros.

Z delovanjem založbe je tudi nerazdržljivo povezano izhajanje istoimenske revije Mladika, ki je tisti steber, okrog katerega stoji ostalo založniško delovanje. Revija, ki bo kmalu stopila v 56. letu izhajanja, objavlja prozne in pesniške prispevke, članke na zgodovinsko tematiko, ocene knjig in razstav, literarne eseje, v uvodnikih se uredniški odbor loteva najbolj žogočim tem in problemom naše zamejske in širše slovenske stvarnosti, ter že štirideset let razpisuje uspešni nagradni literarni natečaj za prozo in poezijo.

Ob letosnji petdesetletnici in razstavi Mladikinh izdaj, ki bo na ogled v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani ob 21. novembra do 17. decembra, je izšla Bibliografija vseh dosedanjih Mladikinh publikacij.



Letos sta v Galebovi zbirki izšli dve knjigi in sicer Tipitapi v rusi kapi, avtorice Martine Legiša in ilustratorja Štefana Turka ter nadaljevanje kuharske uspešnice za otroke Škrobek kuha 2, 25 pravljičnih receptov za ustvarjalne otroke.

Dvojec Legiša-Turk je v knjigi Tipitapi zbral pesmi in ilustracije, ki so izhajale v Galebu in tako zaživele v popolnoma novi zaokroženi zgodbi, v kateri mrgorli nenavadnih junakov.

Nadaljevanje kuharice Škrobek kuha pa se navezeuje na temo letošnjega Galebovega šolskega dnevnika - zdravo in kakovostno prehrano.



KORISTNA STROKOVNA NAVODILA

Sajenje sadnega drevja od jeseni do pomladi



Pri nas so strnjeni sadni nasadi sicer redkost, so pa zelo razširjeni sadni vrtovi. Zato je zanimanje za sadno drevo, pa čeprav na ljubiteljskem nivoju, precejšnje. Zato smatramo, da bodo v nadaljevanju navedena strokovna navodila za sajenje sadnega drevja lahko zanimala in koristila tistim, ki se bodo odločili za to dejavnost.

Sadno drevo lahko sadimo od jeseni, ko odpade listje, do pomladi, ko začne listje brsteti. Pogoj za uspešno sajenje je, da temperaturi zraka in zemlje ne padeta pod ničlo, vendar je primernejše sajenje v tem obdobju, pozno jeseni, ker se korenin čez zimo oprime zemlja, tako da začno spomladni normalno rasti. Samo v zelo hladnih območjih, kjer so možne zimske pozebe, je primernejše saditi spomladi.

Uspeh sajenja je v dobrini meri odvisen od sadilnega materiala. Sorta in podlaga sadike morata biti označena na etiketi, kar nam omogoči, da izberemo sorto, ki jo želimo gojiti in podlago, ki je primerna za naša tla. Korenine sadike naj bodo zdrave, lepe in gosto razrašcene, ne polomljene. Pazimo, da korenine niso okužene z rakom, ušmi ali kaparjem. Dober in izkušen sadjar raje sadi enoletne sadike, ker jih lahko oblikuje po svoji želji. Začetnik naj kupi dvoletne rastline, ki imajo že oblikovano krošnjo in določeno višino steba.

Paziti moramo, da se sadike med prevozom iz drevesnice mehanično ne poškodujemo, ne izsušijo, predvsem pa, da niso izpostavljene prenizkim temperaturam. Korenine so namreč mnogo bolj občutljive na nizke temperature kot nadzemni deli, zato jih med prevozom varujemo. Pred sajenjem sadike ponovno pregledamo. Korenine pustimo čim daljše, porežemo le poškodovane ali polomljene. Pri kopanju jame mečemo zgornjo plast do globine 20 centimetrov na eno stran jame, medtem ko spodnjo plast, do globine 50 cm, mečemo na drugo stran jame. V tako izkopano jamo stresemo približno 250 gr umetnega gnojila, ki vsebuje fosfor in kalij in ga z lopato zakopljemo do globine 50 ali več cm. S tem smo dali drevesu gnojila za zalogo in opravili založno gnojenje.

Jama naj bo čim večja, široka najmanj en meter, globoka pa 50 - 60 cm. Optimalna velikost pa je 1 meter za 1 meter. Če je jama dovolj velika, se korenine normalno razrasčajo in drevo lepo raste. Če pa je sadilna jama preozka, ter zemlja v okolici korenin slaba in nezrhljana, bo sta rast in razvoj korenin oviran in bo drevo slabo raslo.

Kup zemlje, ki je bil izkopan iz zgornjega dela jame (zgornja plasti 20 cm globoka), pomešano z eno tretjino pripravljenega rudninskega gnojila (približno pol kg gnojila, ki vsebuje fosfor in kalij) in šote. Razmerje med zemljijo (tudi z dodatkom komposta) in šoto naj bo 3:1. S tem mešanico zasujemo dno jame, ki smo jo predhodno že prelopitali in založno gno-

jili. Drugi kup zemlje, ki smo ga izkopali iz globljega dela jame (do 50 cm), pa lahko pomešamo s približno polovico kg gnojila fosforja in kalija in šoto ter zasujemo jamo do roba.

Pri založnem gnojenju smo uporabili samo fosforna in kalijeva gnojila, ker se v zemljiji zelo počasi pomikajo, približno 1 cm letno. Zato morajo biti koreninam takoj dostopna. Z dušikom gnojimo površinsko, ker ga zemlja ne zadržuje in se hitro pomika v nižje plasti. Navedene količine gnojil so samo okvirne, ker so odvisne od zahtev sorte, od založenosti tal, ter posebnosti posameznih rudninskih elementov v gnojilu. Pravilne odmerke naj določi strokovnjak, ki pa mora razpolagati s podatki talne analize.

V tako pripravljeno jamo, izkopano in zasuto, navozimo mešanico zemlje in šote v že navedenem razmerju. Na ta navoženi kupček postavimo namočeno in obrezano sadiko, tako da ji korenine lepo enakomerno razporedimo na vse strani in zagnemo z mešanicom zemlje in šote. Med zagrinjanjem sadika potresemo, da zemlja izpolni vsa prazna mesta, med koreninami. Na to namečemo še dodatno plast zemlje in jo z nogo dobro potlačimo, da se zemlja in korenine sprimejo in da ni vmesnih praznih mest.

Posebno pozornost moramo posvetiti globini sajenja. Najbolje je, če sadiko sadimo do iste globine kot je bila sajena v drevesnici, kar lahko ugotovimo po barvi lubja. Če razlike v barvi lubja ni mo-

goče ugotoviti, pazimo, da je cepljeno mestno približno 10 cm nad površino zemlje.

Če so sadike šibke, namestimo ob njih kol. Postavimo ga 10 cm od sadike in jo nanj na rahlo privežemo. Vsaki sadiki dodamo (če z njim razpolagamo) tudi malo gnoja, ki ga razporedimo po obodu jame. Med koreninami in hlevskim gnojem mora biti plast zemlje, da gnoj ne pride v dotik s koreninami, sicer jih lahko poškoduje. Hlevski gnoj prekrivemo s preostalo zemljijo, da se iz gnoja ne izgubi dušik. Po vsakem urejenem kolobarju na koncu potrošimo še približno 200 g dušičnega gnojila v obliki amonijevega nitrata ali uree. Če je zemlja v sajenju suha, moramo drevesa po sajenju dobro zaliti, kar je še posebej pomembno, če sadimo spomladi.

Ob koncu pa še eno pomembno navodilo. Pri zasaditvi sadnega vrta pazimo, da zagotovimo drevesom primeren živiljenjski prostor. Med sadikami morajo biti potrebne razdalje, ki so odvisne od zadne vrste, podlage in gojitvene oblike. Ta prostor gre lahko do 3,5 km za jablano na šibki podlagi do 15 km za češnjo na seancu in do 100 kmv za oreh.

Če sadimo drevesa preblizu, se krošnje medsebojno senčijo, odmirajo in tako v vrtovih pridelujemo predvsem liste ter le malo plodov. Bodimo torej pazljivi pri izbiri podlage in gojitvene oblike. Če imamo dvome se posvetujemo s strokovnjakom.

Svetovalna služba KZ v sodelovanju z ZKB

DO 16. 1. 2012 Prijava proizvodnje vina 2011

Kmečka zveza obvešča člane, da so njeni uradi začeli z izpolnjevanjem prijave letošnje proizvodnje vina. Termin za predstavitev prijave zapade v ponedeljek 16. januarja 2012. Čeprav termin ni raven pred vratni, je dobro s prijavami pospešiti, da ne bo navala v zadnjem trenutku.

Prizvedeno vino morajo prijaviti vsi vinogradniki, ki obdelujejo več kot 1.000 kvadratnih metrov vinograda in - ali pridelajo več kot 10 hektolitrov vina, tudi če je prizvedeno vino namenjeno prodaji ali ne. Za prijavo je potrebna veljavna osebna izkaznica.

Prosimo člane, da čim prej zadostijo tej obveznosti. Uradni zvezze v Trstu (tel. 040/362941), Gorici (tel. 0481/82570) in Čedadu (tel. 0432/703119) so na razpolago za morebitna dodatna pojasnila.

Svetovalna služba KZ v sodelovanju z ZKB

KMETIJSKI MINISTRI EU V BRUSLJU

O svežnju reform skupne kmetijske politike po letu 2013

Kmetijski ministri EU so v Bruslu razpravljali o svežnji reform skupne kmetijske politike po letu 2013, predvsem o neposrednih plačilih. Govorili so tudi o zunanjih razsežnostih skupne kmetijske politike. Sredstva za skupno kmetijsko politiko naj bi po predlogu Evropske komisije v obdobju 2014-2020 na letni ravni nominalno ostala enaka kot v letu 2013, zaključnem letu sedanega večletnega finančnega okvira EU.

V celotnem novem finančnem obdobju do leta 2020 se bo tako na ravnini EU za izvajanje ukrepov skupne kmetijske politike namenilo 435,5 milijarde evrov oziroma 37 odstotkov celotnega evropskega proračuna. Znotraj tega pa komisija predlaga prerazporeditev sredstev tako med posameznimi državami članicami in tudi znotraj posameznih držav članic.

Po predlagani prerazporeditvi med državami se bodo po posebnem modelu nekoliko zmanjšala sredstva državam, v katerih so zdaj neposredna plačila nad povprečjem EU, in sicer v prid držav, ki so zdaj pod povprečjem.

V Sloveniji so zdaj plačila nad pov-

STROKOVNI NASVETI

Ponekod sedaj sejemo grah

Grah je v malih vrtovih razširjena zelenjadnica. To je stročnica, ki pripada redu Pisum. Danes gojijo dve vrsti graha. Pisum sativum je najbolj razširjena vrsta, ima gladka semena, ki so po navadi kar velika. Slednjo uporabljamo za človeško prehrano. Druga, veliko manj razširjena, je vrsta Pisum arvense, ki ima okrogla, mala in po navadi gladka semena sive barve. To vrsto gojijo le za krmo. Red Pisum obsega še druge vrste, ki pa so spontane. Grah vsebuje veliko beljakovin, zato na našem jedilniku lahko večkrat nadomesti meso. Sveže seme vsebuje veliko E in A vitamina, nekaj B1, B2, PP in C vitamino ter mineralov, kot so kalcij, železo in fosfor.

Grah je enoletna rastlina, ki zraste od 20 do 150 centimetrov visoko. Sorte so nizke ali vzpenjalke. Na kraški planoti sejemo grah spomladi. V Bregu ga lahko sejemo sedaj, pozno jeseni, seveda če dopusti vreme. V primeru, da so ta prevlačna, setev prenesemo na pomlad. Grah kali že pri zelo nizki temperaturi, in sicer pri okrog 4 stopinjah Celzija. Poganjki ostanejo čez zimo nizki, spomladi pa se rast nadaljuje. Če pa grah sejemo spomladi, to storimo nekako od polovice februarja do konca marca. Prepozna ga ne smemo sejati, da ne bi prepozno obrodil.

Na italijansko tržišče pride grah včasih že v decembru, in sicer iz Sicilije in Sardinije, iz Južne Italije pa že v zgodnji pomladi. V ostalih deželah Italije pa je proizvodnja graha v maju – juniju, najkasneje in bolj poredkoma v juliju.

Grah ni preveč zahteven glede temperature. Najbolje raste pri temperaturi med 10 in 20 stopinj Celzija. Na začetku rasti zahteva hladno vreme. Če so med rastno dobo za dalj časa previsoke temperature, cveti prezgodaj, kar negativno vpliva na količino in kakovost pridelka. Pozne pozebe tudi negativno vplivajo na rastlino. Če pa je ob cvetenju zelo vroča, se kakovost znatno poslabša, rast se lahko celo zaustavi. To pa se pri nekaj redkokdaj zgodi, saj grah zgodaj cveti. Zmerno deževje do cvetenja pozitivno vpliva na rastlino, če pa veliko dežuje predvsem proti koncu cvetenja, je nevarno, da rastlino napade botritis. Glede tal grah ni zahteven. Slabo pa raste na apnenčastih tleh in slabo prenaša zastajanje vode, najboljša pa so rahl kislila.

Grah je glede kolobarjenja dobra vmesna kultura, saj ima kratek živiljenjski ciklus. Ker pripada družini stročnic, izboljša rodovitnost zemlje. Grah, podobno kot ostale stročnice, razvije na koreninah nekake mozoljčke, v katerih bakterije vrste Rhizobium živijo v sožitju z rastlino. Bakterije nudijo rastlini dušik v zadostni meri. Računajo, da grah obogati zemljo z dušikom za 30 do 50 kg na hektar. Zaradi tega gojimo grah po rastlinah, ki zemljo izčrpajo, kot so paradižnik, bučke, kumare, kapusnice in druge. Bolje je tudi, da si grah ne sledi sam sebi, in to zaradi bolezni.

Pred setvijo zemljo obdelamo 30 cm globoko. Hlevskega gnoja grah ne potrebuje, če so tla srednje rodovitna. Včasih grah potrebuje gnojenje s fosforjem in kalijem pred sejanjem. Sejemo 3 – 4 cm globoko, v 40 do 50 cm oddaljene vrste. Na ta način bomo grah z lahkoto pobirali.

Pred gojenjem gredice očistimo in rahlo obdelamo z motiko ter odstranjujemo plevel. Po navadi graha ne zalivamo, razen ob izjemoma sušnem vremenu. Že smo povedali, da si dušik grah sam priskrbi, zato med gojenjem ne potrebuje dogojenja z dušikom.

V aprilu sortam vzpenjalkam postavimo oporo. V malih vrtovih so vzpenjajoče se sorte najbolj primerne in razširjene. Gojenje graha ob opori daje tudi več pridelka. Nekatere take sorte so na primer Espresso, San Cristoforo, Telefono, Senatore. Opora naj bo visoka od 1 m do 1,8 m, odvisno od tega, ali gre za srednje ali visoko rastoče sorte. Kot oporo lahko uporabljamo mrežo ali tudi veje, ki smo jih odsekali ob pripravi lesa za kurjavo ali pri obrezovanju.

Za naše kraje je zaradi burje važno, da je opora stabilna. Močno oporo, ki jo sestavljajo plastične ali kovinske mreže, lahko pustimo tudi več let na istem kraju. Na ta način gojimo na primer prvo leto grah, naslednje leto kumare itd.

V naših krajih pobiramo grah od polovice maja dalje, odvisno od tega, kdaj smo sejali in od sorte. Pobiramo ga v več obrokih, saj ne zori istočasno. Stroki morajo biti polni, a ne prezreli.

Zelo pogosto grah napade škodljivec, ki ga poznamo kot grahov zavijač. Slednji vali jaččega, ko so grahovi stroki še zelo majhni. Škodljivec napade posebno pozne sorte ali če pozno sejemo. Črvivost plodov se namreč pojavi od junija dalje. Če grah zori v maju, se črvivost redkokdaj pojavi. Tudi prezrel grah je bolj podvržen črvnosti. Črvivosti graha se zato lahko izognemo tako, da sejemo zgodnje sorte, da zgodi oz. pravocasno sejemo in da ga pravocasno pobiramo. Uporabljati moramo zdravo in razkuženo seme. Proti grahovemu zavijaču je koristno tudi kolobarjenje. Najbolje je, da za 5 let ne sejemo graha na isto mesto. Progress 5 je na primer odporna boleznim in škodljivcem graha.

Magda Šturmán



precjem celotne EU, kar pomeni, da se ji bodo sredstva za neposredna plačila kmetom v obdobju 2014-2020 nekoliko zmanjšala, in sicer z okoli 144 milijonov na 138 milijonov evrov letno.

Na področju neposrednih plačil naj bi

imeli kmetje po novem na voljo osnovno plačilo, zeleno plačilo in podporo za mlade kmete (ta bodo obvezna v vseh državah članicah) ter tako imenovano vezano podporo in podporo za kmetovanje na območju z naravnimi omejitvami. (STA)



»To je priložnost, da se ti zahvalimo.« S temi besedami so ljudje, ki vodijo kampanjo za ohranitev valižanske televizije S4C, pozdravili evropsko poslanko Jill Evans, ki se je morala 4. novembra predstaviti sodnikom v Pontypriddu pod obtožbo, da ni hotela plačati naročnine na televizijo.

Vse od jeseni lanskega leta, 50 valižanskih aktivistov, med katerimi sta tudi pevec Bryn Bryn Fon in duhovnik Guto Prys, ne plačuje več naročnine na televizijo. Akcija, pri kateri sodeluje tudi poslanka Jill Evans je protest proti 94-odstotnemu krčenju

prisotnosti v sredstvih obveščanja je življenskega pomena za preživetje in razvoj našega jezika. Zahvaljujemo se vsem, ki so se nam pridružili v tej kampanji in niso plačali televizijske naročnine in upamo, da bodo prihodne generacije priznale in cenile njihov prispevek k prihodnosti jezika. Jasno je, da so njihova

dejanja privredila do spremembe in da bo vsaj na neki način, zahvaljujoč se tej kampanji, zagotovljena vsaj delna prihodnost televizijskega kanala S4C. Sedaj se naša kampanja nadaljuje in zahtevali bomo prenos pristojnosti oddajanja televizijskih spo-

redov na valižansko vlado; v kratkem sem bomo začeli sestajati s politiki in jih prepričevati, da je naša zahteva upravičena. Edini način, da zares preprečimo kakršnokoli neugodno odločitev v zvezi s televizijskimi oddajami in valižanščini je zagotovitev, da bodo za te sporedne pristojni valižanski politiki.«

Voditelj kampanje, ki jo je organiziralo združenje Cymdeithas yr Iaith Gymraeg za zaščito televizijskega kanala S4C Adam Jones pa je dodal: »Naša kampanja se bo nadaljevala, ker želimo biti pripravljeni, če bi osrednja vlada ali BBC pono-

KAMPANJA ZA OHANITEV VALIŽANSKE TELEVIZIJE S4C

Z neplačevanjem TV naročnine prisilili London k delnemu popuščanju



Na slikah: pod naslovom manifestacija valižanov na ohranitev televizije: spodaj Jill Evans; desno predsednica Kinga Gal s skupino Samijev v Evropskem parlamentu.

nju sredstev za valižansko televizijsko postajo S4C in načrtu, da to postajo združijo z nacionalno televizijsko mrežo BBC.

Jill Evans je pred sodiščem spregovorila zbranim protestnikom in med drugim dejala: »Pravkar dosegli sporazum med BBC in S4C pomeni, da bodo zagotovljena sredstva za televizijski kanal in da bo zajamčena določena stopnja uredniške neodvisnosti, zaradi česar sem sklenila, da bom v prihodnje zopet plačala naročnino. Naša kampanja se sedaj spreminja. Grozljiva odločitev londonske vlade je resno ogrožala sam obstoj televizijske postaje S4C in je bila resen napad na valižanski jezik. Zato sem tudi sklenila, da v okviru te kampanje ne plačujem naročnine. Po sedaj veljavnih ukrepilih bo televizija S4C utrpela hude finančne reze vse do leta 2017, ne da bi se londonska vlada posvetovala z valižansko vlado ali z valižanskim ljudstvom. Tako, kot če sploh ne bi prišlo do prenosa pristojnosti na valižansko vlado. Kampanja za dobro kakovost oddaj v valižanskem in v angleškem jeziku v Walesu se vsekakor nadaljuje in naša temeljna zahteva je prenos pristojnosti za televizijske oddaje na valižansko vladovo.«

Evansova se je s tem prilagodila sklepku osrednje organizacije za zaščito valižanskega jezika Cymdeithas yr Iaith Gymraeg (Društvo za valižanski jezik), ki je napovedala, da bo svoje podpornike povabila, naj začnejo ponovno plačevati televizijsko naročnino, čeprav jih je bilo kar nekaj pozvanih na sodiščje v prihodnjih tednih. Predsednica te organizacije Bethan Williams je prav tako spregovorila na manifestaciji, ki se je odvijala pred sodiščem. Med drugim je dejala: »Zahvaliti se želim Jill in več desetisoč ljudem, ki podpirajo našo kampanjo, ki ima za cilj zagotovitev prihodnosti televizijskega kanala v valižanskem jeziku. Valižanski jezik je edinstveno bogastvo naše dežele in njegova



vno plenilno ukrepali proti valižanski televiziji S4C. Delali bomo sporazumno s predstavniki zaposlenih tudi z namenom, da preprečimo takoj krčenje proračuna, ki bi ogrožalo možnosti mladih ljudi, da se ustrezno zaposlijo v domačem kraju, ogrožalo pa bi tudi naš jezik in naše gospodarstvo. V začetku so ljudje, ki o tem odločajo, popolnoma obšli naše poglede in tudi zadnji sporazum med BBC in S4C je zelo nedemokratičen, ker je do njega prišlo za zaprtimi vrati, brez kakršnegakoli posvetovanja. Sodnike, ki bodo odločali o Jill Evans pozivamo, naj upoštevajo, da je šlo za popolnoma nedemokratično rešitev.«

Madžarska manjšina iz Srbije nezadovoljna z zakonodajo



Mešana skupina Evropskega parlamenta za manjšine, ki mu predseduje madžarska poslanka Kinga Gal, se je na svojem zadnjem zasedanju ukvarjalo s stanjem Madžarov v Srbiji. Seje sta se namreč kot gosti udeležila Tamás Korhely in Katinka Beretka v zastopstvu Narodnega sveta Madžarov v Srbiji, osrednje organizacije madžarske manjšine, ki, kot znano živi pretežno v nekdanji avtonomni pokrajini Vojvodini. Narodni svet Madžarov se med drugim intenzivno ukvarja z rabo madžarskega jezika v javnosti, v zadnjem času pa namenja veliko pozornost tudi izobraževanju in sredstvom obvezčamka.

Gosta sta pri obravnavanju teh vprašanj izhajala iz Kopenhangenskih kriterijev, ki od držav kandidatik zahtevajo spoštovanje in zaščito narodnih manjšin. Korhely je sicer priznal, da je Srbija sprejela zakonodajo za zaščito manjšin, poudaril pa je, da Madžari s sprejetim zakonom niso zadovoljni. Ob tem je izrecno opozoril, da je zakon na prvi pogled videti dober, vendar se problemi skrivajo v podrobnostih; zato je evropskim poslancem predlagal, naj se poglobljo v posamezne člene tega zakona in dodal, da bodo v njih našli veliko pomanjkljivosti.

Gosta sta tudi namenila veliko pozornost srbski zakonodaji o vračanju zaplenjenega premoženja. Gre za premoženje, ki so ga po drugi svetovni vojni podržavili in ga sedaj vračajo prvotnim lastnikom oziroma njihovim dedičem. Ocenila sta, da je zakon diskriminatorem, ker temelji na načelu kolektivne krivide, ki ga je Evropski parlament večkrat obsojal, ker je v nasprotju z evropskim duhom, ki priznava samo načelo individualne odgovornosti posameznika.

Gre za znano vprašanje, gle-

de katerega sta predsednica Kinga Gal in njen poslanski kolega György Schopflin, oba pripadnika madžarske vladne stranke Fidesz, ki je članica Evropske ljudske stranke, kritizuirala letno poročilo Evropske komisije o Srbiji. To poročilo namreč ne vsebuje ocen o zadnjih dogajanjih, med katerimi je tudi sprejem nove srbske zakonodaje o vračanju premoženja. Poslanca sta namreč prepričana, da je ta zakon v nasprotju z evropskimi vrednotami, ker legalizira načelo o kolektivni krividi, to pa je Evropska komisija popolnoma spregledala.

Poslanca v svojem protestu poudarjata, da evropski pravni sistem in evropska zakonodaja temeljita na načelu osebne odgovornosti posameznika. »Če neka država sprejme zakonodajo, ki je v nasprotju s temi načeli in se ta država pripravlja na članstvo v Evropski uniji, ne gre samo za problem te države, ampak za vprašanje, ki sodi v neposredno pristojnost Evropske komisije, ki to državo ocenjuje,« sta zapisala. Zato od Evropske komisije, ki je čuvaj evropske pogodbe, zahtevata, da sprejme ustrezne korake, da Srbija spremeni zadevni člena zakona o vračanju nepremičnin še pred sklepom, s katerim naj bi decembra Srbiji priznali status kandidatke za članstvo in sprožili postopek pogajanj za vstop v EU.

Sicer pa je mežasna skupina Evropskega parlamenta naistem zasedanju sprejela tudi delegacijo mladinske organizacije Samiiev Saminiuorra, ki so se, kot je v njihovi navadi, evropskemu parlamentu predstavili v svojih narodnih oblačilih. Pogovarjali so se o težavah v šolstvu, o prizadevanjih za ohranjevanje kulture in jezika pa tudi o političnem predstavljanju.

Raziskava štirih evropskih univerz znanstveno dokazala prednosti dvojezičnosti

Italijanski dnevnik La Repubblica je v prejšnjih dneh objavil zanimiv članek Alessie Manfredi o prednostih, ki jih uživajo ljudje, ki so bili od otroških let dvojezični. Članek povznamo v celoti.

Več ustvarjalnosti in prožnosti, večja sposobnost koncentracije, celo večja samozavest: Vse to so prednosti dvojezičnosti, še zlasti, če je bilo znanje drugega jezika pridobljeno v otroških letih. Znanje dveh jezikov že od otroštva odpira številna vrata na več področjih, v kulturi in v znanju. Omoča tudi hitrejše razumevanje, katera rešitev v nekem sporu je najustreznejša. Vse to izhaja iz raziskave, ki dvojezičnim osebam priznava tudi, da lahko hitreje sprejemajo kritične odločitve in da za sprejemanje teh odločitev vložijo manj truda.

To se dogaja kadarkoli v vsakdanjem življenju, ko se moraš odločiti, ali naj poženeš ali se zaustaviš pred zelenim semaforjem, ki bo hipoma postal rdeč, ali se na nogometnem igrišču na

tekmi s prijatelji odločaš med podajo in strelov v vrata. To so izbire, ki jih tako sledi dejanje. Skupina raziskovalcev, ki jo vodi dr. Jubin Abutalebi, docent nevropsihologije na univerzi San Rafaële iz Milana in pri kateri so sodelovali univerze iz Londona, Barcelone in Hongkonga, je namreč ugotovila, da dvojezični ljudje v kraješem času odločijo, katero pot ubrati v ključnih trenutkih, v primerjavi z ljudmi, ki govorijo samo en jezik. Poleg tega to naredijo učinkoviteje in z manj truda.

V študiji so opravili primerjavo med dvema skupinama ljudi. Prvo skupino so sestavljali dvojezični prebivalci Južne Tirolske, drugo pa enojezični ljudje; skupini sta bili po starosti, izobrazbi in socioekonomski umestitvi v družbo med seboj primerljivi. Njihove sposobnosti so primerjali z merjenjem dejavnosti možganov s sodobnimi napravami neuroimaging in finkcionalno magnetno resonanco. Rezultat je, kot je pojasnil avtor raziskave dr. Abutalebi, pokazal, da imajo dvojezični lju-

dje več celic v tistem delu možanske skorje, ki preverja človekove aktivnosti.

Obstaja tudi pozitivna soodvisnost med rezultati pri reševanju konfliktov in količino možganov v prednjem delu možanske skorje, pojasnjujejo znanstveniki. Ta podatek kaže, kako dvojezičnost vse od rojstva vpliva na možgane, kar se seveda poveča z rastjo otroka in mu omogoča reševanje način, ki terjajo hitre in učinkovite rešitve.

»Dvojezični ljudje hitreje sprejemajo kritične odločitve pri čemer v manjši meri obremenjujejo možgane,« pojasnjuje raziskovalec milanske univerze. Raziskave s pomočjo funkcionalne rezonančne MRI so namreč pokazale, da je pri dvojezičnih ljudeh možganska obremenitev veliko manjša kot pri tistih, ki obvladajo en sam jezik.

Hitrejši in učinkovitejši, torej, ter z vlaganjem manj truda. Razlog, domnevajo raziskovalci, je v dejstvu, da so ti ljudje že od otroških let navajeni, da ločujejo dva jezika in s tem preprečujejo zmedo: to je sposobnost, ki jo otro-

ci običajno pridobijo od tretjega leta dalje. Za to uporabljajo isti del možganov, ki ga potrebujemo za sprejemanje hitrih odločitev. Če ga uporabljajo od otroških let, ga dejansko okrepijo, s tem pa tudi privzamejo sposobnost, da ga uporabljajo v manjši meri v primerjavi z ljudmi, ki govorijo en sam jezik, tudi za odločitve, ki nimajo nič skupnega z jezikom.

Prav top je najpomembnejši aspekt tega odkritja: »Prednost, ki jo otrok tako pridobi, nima nič skupnega z jezikom, ampak blagodejno vpliva na vse kognitivne sposobnosti,« opozarja profesor Abutalebi. To prednost je treba dodati vsem, ki so že znane za ljudi, ki od otroških let poleg materjnega jezika obvladajo še drugi jezik, kot na primer dejstvo, da možgani premorejo več spomina, »kot da bi imeli več spomina Ram na računalniku.« Za vse to pa ni treba biti dvojezičen od rojstva: te sposobnosti pridobijajo tudi človek, ki se je drugega jezika učil kasneje, na primer v puberteti.



Marsikje v svetu vre. To, da celo v New Yorku oblegajo Wall street, nekaj pomeni. Wall street pomeni kapitalizem. In kaj je nesprotno od kapitalizma ...? Beseda noče in noče priti na dan, pod težo epohalnih neuspehov iz nedavne preteklosti. In vendar je vse kar se dogaja v Grčiji, kar tudi po zahodni Evropi, razbjija, pleni in sežiga po Londonu in naskakuje celo svetišče Wall streeta, posledica kapitalizma, ki si kot cilj postavlja profit. O tem ni dvomov. Določena zadružanost kapitala v časih, ko so teoretsko še obstajale alternative, je odpadla. Sedaj je vse brez sramu in na podlagi prilagojenih zakonov usmerjeno v dobiček.

Prispevki ni podlaga za razpravo v neki evropski ali domači arenici. Doma imamo še preveč hrane, dovolj bencina, dovolj nogometna in industrijske količine televizije. Ni še nujno, da ljudje gredu na ceste, kaj šele v ... gozd.

So pa kraji po svetu, kjer je meja



REVOLUCIONARNA VRENJA

Jezni Malema v Južni Afriki mlada Camila Vallejo v Čileju

So pa kraji po svetu, kjer je meja med tistimi, ki imajo in drugimi, ki nimajo, skratka med stranko lačnih in stranko sitih, veliko ostreje zarisana. Ni nujno, da se marsikje stvar usmerja v nasilje. Važnejše je, da so se tu pa tam ljudje naveličali brezplodne dialektike, ki v nedogled prelaga trenutek odločitve. Na fotografijah: Zgoraj demonstracija v Santiagu; skrajno desno; Camila Vallejo; desno: Julius Malema



med tistimi, ki imajo in drugimi, ki nimajo, skratka med stranko lačnih in stranko sitih, veliko ostreje zarisana. Ni nujno, da se marsikje stvar usmerja v nasilje. Važnejše je, da so se tu tam ljudje naveličali brezplodne dialektike, ki v nedogled prelaga trenutek odločitve. V poštev prijeta dva trenutna fenomena na južni polobli našega planeta.

Najprej v Čilu. Starejši letniki vedo skoraj vse o Pinochetu, vedo, kdo je bil Allende. Poznajo pesmi skupine Inti-Illimani. Nekatere pojeto Kombinatke in Partizanski pevski zbor. Pesmi kot »Venceremos« in »Unidad popular« znova pojeto tudi v Čilu, kjer so nastale v dobi, ko je izza Andov sijalo sonce socializma. Tedanje sanje Allendeja je razblinila kri. Danes izgledajo ponovno na dosegu roke.

Kaj je bilo ključno za preobrat, ki postavlja v dvom sedanjo politično oblast iz krogov oligarhije?

Iskro so prižgali študenti, torej ljudje, ki samo na rojstnih listih segajo v dobo, ko je še ukazoval Pinochet, čeprav ne več z zelo trdo roko. V Čilu, ki je gospodarsko najbolj učinkovita država v Južni Ameriki - in to tudi zaradi ukrepov Pinocheta - se je v letih po njegovem stopu iz oblasti ustvarilo obdobje klasične tranzicije, ki je imela nalogo, da ob

manjših kozmetičnih ukrepov v korist sociale, počasi privija vijak in iztisne iz državljanov, ki za preživetje imajo le svoje delo, največ. Ali še več kot največ.

Mlade, za njimi pa so seveda stale še od Pinocheta zastrašene družine, je prizadel ogromen strošek za obiskovanje višjih šol in univerz. Mnoge družine so se morale zadolžiti, da so lahko vzdrževale svoj naraščaj s prespektivo odplačevanja dolga za dobo od 10 do 15 let, če bo po študiju šlo vse po sreči. Klub temu, da so vlade po Pinochetu, nekoliko zmanjšale revčino, je za Čile še vedno značilna velika razlika med skrajnimi sloji prebivalstva. Mnoge družine si zato niso mogle najeti posojila in višja izobrazba je postajala vsak dan bolj stvar bogatih. Ti imajo na razpolago zasebne šole, profesorje višje kakovosti in celo vladne podpore. Javni zavodi vzporedno nazadujejo.

Protesti se v Čilu vrstijo že tri leta, do letosne čilske zime pa niso dosegali visoke napetosti. Nad gibanjem je lebdela že starodavnna strategija, ki se je preveč naslanjala na nostalgijo. Tiste stranke, ki so se uvrščale v levosredinsko koalicijo, niso imele ne poguma ne volje, da bi spremenile smer. Vse je potekalo obdano od neopredeljenega pragmatizma.

Dogodek, ki je spravil stvari v hitrejši ritem je bila nesreča v rudniku pri mestu Copiapo'. Rudarje so reševali dva meseca. V državi se je ustvarilo močno solidarnostno vzdusje, ki je po uspehu reševanja ljudem dalo nekaj poguma in preprčanja, da se z vztrajnostjo lahko doseže veliko. Tako je letošnji ciklus pouličnih protestov študentov našel korenito drugačno podlogo kot povorce iz leta in dveh prej.

...La mujer de la patria tambien ...

Manifestacijam v Santiagu so sledile slične po vseh večjih mestih države. Študentom so se pridružili še drugi poklicni profili (campesinos, empleados, obreros ... kot v pesmi »Venceremos« ... in predvsem »...la mujer de la patria tambien ...) in iz mase je bilo slišati gesla izpred 40 let. Ne samo brezplačen študij, temveč za delavce tudi pravice, ki presegajo običajna delo-



vrst. Na koncu ji je morala oblast dodeliti varnostnike iz vrst »carabineros«, ki so morda dan prej metalni solzivec proti demonstrantom. Camili Vallejo že prisujejo politično bodočnost. Redne volitve niso v Čilu pred vrat, podpora sedanjemu konzervativnemu medijskemu mogotcu Pineri pa je na zelo nizki ravni in lahko pride do predčasnih sprememb. Medijsko so figuro Camile Vallejo, ki je med drugim zelo lepo delale, dopolnili s pesmijo »Soy rebelde« britanske pевke Jeanette iz 70. let.

V južni Afriki jezni Malema

Na jugu Afrike se je že zdavnaj poleg trušč, ki jo je samo bežno oplazil ob priliki lanskega svetovnega nogometnega prvenstva. Že nekaj let tam blesti zvezda Juliusa Maleme, 30-letnega predsednika podmladka stranke ANC (African national congress). Med dvobojem Jacob Zuma : Thabo Mbeki je odločno podprt prvega, ki je nato tudi zmagal. Zuma je zastopal skrajno, skoraj gverilsko, strugo ANC, Mbeki pa se je že prelevil v pragmatika, za katerega v javnem mnenju ni bilo več pretiranega posluha. Na shodih Zume in Maleme so peli pesem »Duhula iBhunu« (streljaj na Bura), kar je isto kot naš »Na juriš«.

Klub Mandeli in navidezni spravi je apartheid v Južni Afriki še trdn vkorinenjen. Dobil pa je celo dve prilogi! Medtem ko mora Zuma zaradi svojega predsedniškega položaja miriti svoje strasti, je Malema neobremenjen. Kjer koli nastopa, hujška v prid zaplembe posestev burskih farmerjev brez vsakršne odškodnine. Prav pomanjkanje obdelovalnih površin za domače kmetijstvo je

postavka, ki velike množice sili v mesta z upanjem kake zaposlitve. Ljudje so med zborovanji lahek plen Malemove retorike. Poslušalci so pretežno mladi in teh je v Južni Afriki daleč največ.

Zaradi prepevanja bojnih pesmi so Malemo že zatožili in sodišče je ocenilo, da gre za navajanje k nasilju. Skoraj ni treba posebej omeniti, da se je Malema na tako presojo pozvižgal. Opomin mu je prisodilo tudi vodstvo ANC, sam predsednik Zuma pa se ni opredelil, kar pomeni, da se z predstavnikom mladih strinja in je celo zadovoljen, da njemu ni treba v ogenj po kostanj.

Pod žerjavico tlita še dva problema, ki razburjata mlade in manj mlade. Na prvem mestu je sloj črnopoltega prebivalstva, ki je izkoristil nove svoboščine za spretne špekulacije in posledično bogatenje, kar je v nasprotju z načeli Nelsona Mandele o enakosti vseh. V drugem planu je vojna med revnimi. V Južno Afriko priteka reka priseljencev od bednih sosedov. Predvsem iz Mozambika in Zimbabwe. Niso redki sponadi med

Bruno Križman

DIPLOMA IZ VIOLONČELA EMANUELA PANIZONA

Fizik, ki najraje igra Bacha

Violončelist Emanuele Panizon je komaj praznoval svoj 23. rojstni dan, njegova razmišljanka pa kažejo na zrelejšo zavest o življenjskih ciljih in o lestvici prednosti, ki jo sestavljajo pravice srca in razsodnosti. Letos je diplomiral iz violončela v razredu prof. Petra Filipčiča, lani pa je zaključil z najvišjo oceno in povabilo univerzitetno troletje iz fizike in nadaljuje univerzitetni študij na tem področju. Za študijske dosežke je prejel razne nagrade in priznanja, vzporedno pa je od mladih nog posvečal večji del svojega prostega časa glasbi:

S študijem glasbe sem začel, ker je v moji družini del splošne izobrazbe, kot da šlo na primer za zemljepis ali italijanščino. Sploh nismo družina glas-

benikov, pri nas pa je pridobitev vsaj bistvenih osnov glasbe nekaj obveznega. Violončelo sem sam izbral le v določeni meri; brata sta takrat igrala klavir in imeti tri pianiste v isti hiši bi bilo res preveč! Zato so mi dali v roke violinino, a se mi je zdelo »prezahtevno«, zato sem izbral violončelo... ko sem odkril, da ne bi šlo prav nič lažje, je bilo verjetno prepozno!

Kako bi definiral svojo študijsko pot in kako bi ocenil dejstvo, da si jo prehodil od začetka do konca z enim samim mentorjem?

Bilo je kot preplezati goro v raznih etapah. Nikoli nisem mislil na zaključni cilj, le na naslednjo preizkušnjo z upa-

njem, da ji bom uspešno kljuboval. Ko dosežeš diploma petega letnika pomislis, da z malo truda lahko opraviš še zgodino glasbe, potem pa je pot do harmonije res kratka... Odpovedati se izpitu osmega letnika bi nato pomenilo zapraviti vse do tedaj vložene energije in dosegke. Tako se pride do konca, do diplome, ne da bi na to kdaj pomislil bolj resno. Poleg bolj običajnih pedagoških zaslug, je imel moj mentor dodatno lastnost, da me je vedno spodbujal v pravi meri, da ne bi zapravljal časa in hkrati, da se ne baveličal zaradi prevelikega pritiska. Takega mentorja preprosto ne moreš spremeniti ali nadomestiti!

Na tej poti je bilo tudi nekaj koncertnih izkušenj...

Spošno ne maram nastopati pred publiko, vsaj ne kot solist. Najboljše izkušnje sem doživel z igranjem v skupini: včasih sem sodeloval z mladinskimi orkestri in mislim, da je bil zame idealni, spodbudni in predvsem zabavni okvir.

Kakšno glasbo najraje igraš, morda tudi izven resne literature, ki zaznamuje redni študij?

Verjetno bo zvenelo banalno, a ko sem sam, najraje igram Bachovo glasbo. Ni veliko drugih skladateljev, ki bi bili toliko zadoščenja. Niram veliko izkušnje na področju modernejše glasbe, a moram priznati, da je najlepša plat podiplomskega "počutja" zavest, da bom od-



slej lahko svobodno igral, kar mi je najbolj všeč, zato so vse poti odprte.

V zadnjih letih zasledimo osip vpisov pri godalnih oddelkih. Čemu bi prisidal ta podatek in manjšo "priupknost" teh glasbil v primerjavi s klavirjem?

Klavir je splošno prvo glasbilo, na katerega pomislijo skoraj vsi starši, ki želijo vpisati svojega otroka v glasbeno šolo in to predvsem, če v družini ni bilo do tedaj drugih glasbenikov. Poleg tega obstaja načelo prepricjanja o njegovih relativnih nezahtevnosti, kar odvisi od tega, da učenec klavirja lahko od samega začetka zaigra preproste skladbice, medtem ko mora godalec imeti na začetku nekaj več potrpljenja z bolj kompleksnim uvodnim delom in manjšimi zadoščenji. Sploh ne mislim, da je klavir preprostiji instrument, rezultati pa so na začetku hitreje opazni. Godala so dolgotrajna investicija.

Zahajaš na koncerте, v gledališča?

Na tem področju nisem ravno "dobер" glasbenik. Redko zahajam na koncerte (katerekoli zvrsti), raje jih mirno poslušam doma, tudi na video posnetkih. Ne vem, zakaj, ampak biti oklenjen dolčenega sedeža mi onemogoči, da se po-

globim v kakovostno izvedbo. Poslušam vse zvrsti glasbe, ki jih posluša oseba mojih let, od elektronske do rocka... in tudi kakšen kvartet!

Katero vlogo bo ohranila glasba v svojem življenju zdaj, ko bo še izrazitev prevladoval poklic fizika?

Najboljšo vlogo. Igram, ko si želim sprostitev, ali sem s svojimi prijatelji, brez napetosti, samo zaradi dobrega počutja. Kot sem že prej rekel, zdaj, ko nimam obveznih ciljev kot so izpit, lahko doživljjam glasbo z večjo svobodo, čeprav ji ne bom zagotovo posvetil toliko časa kot v zadnjih letih.

Pogosto najdemo zanimive povezave med glasbo in znanostjo. Misliš, da si iz tega vidika razvil poseben odnos do umetnosti?

Mislim, da obstaja tesen odnos. Moram pa priznati, da se ne spominjam trenutka svojega življenja, ko nisem igral ali me matematika ni fascinirala, zato res ne vem, katera je vplivala na drugo! Zagotovo pa ju zdaj ne utegnem ločiti in uporabljam stvari, ki sem se jih naučil na Glasbeni matici, na različne načine, tudi na Univerzi in obratno.

Med strunami violončelov z Vasjo Legišo



Izpopolnjevalni tečaji spadajo v redno dejavnost Glasbene matice in predstavljajo zelo koristno in poučno „popestreitev“ za učence in profesorje šole. Prva tovrstna pobuda v letošnjem šolskem letu je bila namenjena violončelistom, ki so sledili intenzivnemu tečaju pod mentorstvom Vasje Legiša. Glasbena matica si šteje v posebno čast, da lahko ponudi izpopolnjevalni tečaj pod mentorstvom bivšega učenca, ki se je kot glasbenik uveljavil v mednarodnem pro-

storu. Vasja Legiša je po diplomi nadaljeval študijsko pot na Fundaciji Levi v Benetkah pod vodstvom Franca Rossija, člena znamenite skupine Quartetto Italiano, nato na Visoki šoli za glasbo Winterthur-Zürich, kjer je diplomiral z odliko in pojavil, ter pri Johannesu Goritzkem na visoki šoli Roberta Schumanna v Düsseldorf. Poleg violončela se je posvečal študiju dirigiranja, ki ga je zaključil na akademiji Rubin Univerze v Tel Avivu. Koncertiral je v Angliji, Avstriji, Franciji, Italiji, Nemčiji, Sloveniji, Švici, Izraelu in v državah bivše Jugoslavije. Kot cenjen pedagog je veliko let poučeval v Hamburgu, dve leti je vodil redni in podiplomski razred violončela na konservatoriju v Catania na Siciliji. Od leta 2010 redno poučuje na glasbeni šoli Weilheim pri Münchenu, kjer je bil tudi izbran za stalnega dirigenta mestnega komornega orkestra.

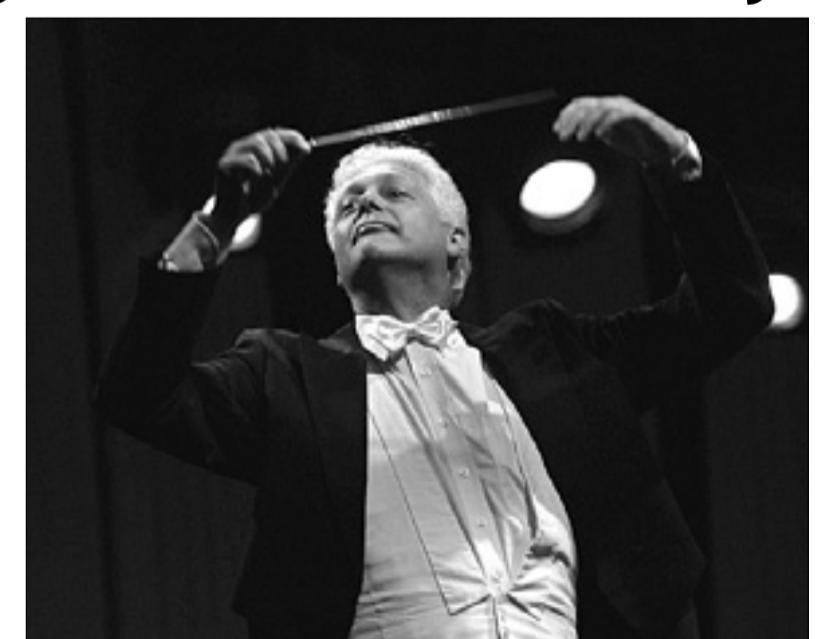
Legiša se je na tržaški delavnici posvetil učencem iz razreda prof. Andrejke Možina in violončelistički iz Ljubljane, ki so z njim obravnavali tehnične in interpretacijske zahteve različnih skladb. Seminar pod njegovim vodstvom se bo odvijal v treh sklopih oz. v treh intenzivnih študijskih vikendih v učilnicah sedeža Glasbene matice v Trstu. Prvi je bil na sporedu 5. in 6. novembra, drugi bo sledil 25. in 26. februarja, tretji pa 31. marca in 1. aprila. Udeleženci imajo vsakič na voljo individualno lekcijo brez spremljave (z možnostjo udeležbe pri ostalih lekcijah) in lekcijo s klavirsko spremljavo. Vpisovanja za naslednje študijske vikende so odprta pri tajništvu tržaške Glasbene matice.

OD BOTRA DO GLADIATORJA

Filmska glasba za gostovanje simponičnega orkestra RTV Slovenije

Glasbena matica in Slovensko stalno gledališče sodelujeta tudi v letošnji sezoni pri skupni abonmajski ponudbi glasbenih dogodkov. V četrtek, 24. novembra ob 20.30 bo v Veliki dvorani SSG zazvenel koncert filmske glasbe v izvedbi Simponičnega orkestra RTV Slovenije pod vodstvom Davida de Villiersa.

Južnoafriški dirigent je sodeloval s simponičnimi orkestri v Nemčiji, Švicariji, Franciji, Sloveniji, Hrvaški, Južni Afriki, Italiji, Albaniji in Koreji. Bil je glasbeni direktor Simponičnega orkestra in Opere v Giessnu, nato je prevzel profesuro na Visoki šoli za glasbo in teater v Hamburgu, kjer je vodil tudi njihov simponični orkester. Od leta 2003 do 2006 je bil šef dirigent Simponičnega orkestra RTV Slovenije. Reprezentančni slovenski orkester (do konca osemdesetih let dvajsetega stoletja Simponični orkester RTV Ljubljana) je začel delovati leta 1955 pod dirigentskim vodstvom violinskega virtuoza in skladatelja Uroša Prevorška. Glavna dejavnost orkestra so arhivska in koncertna snemanja. Orkester izvaja obsežen in raznovrstni repertoar, po večini s poudarkom na ustvarjalnosti domačih skladateljev. Za najboljše poustvaritve domačih skladb je prejel mnogo visokih priznanj. Delo orkestra ima svoj namest tudi v bogatitvi slovenskega glasbenega arhiva, ki ga Radio Slovenija vzdržuje vse od začetkov svojega delovanja in predstavlja zakladnico slovenske glasbene kulture. V zadnjem času ga je širše občinstvo spoznalo v



okviru t. i. "crossover" projektov – v povezavi klasične glasbe z drugimi glasbenimi zvrstmi.

Za gostovanje v Trstu je pripravil bolj neobičajni program in sicer bleščeč večer filmske glasbe. Kako pomembna je glasba za posamezni film, kaže opus pomembnih skladateljev, v katerem najdemo številne partiture, napisane posebej za filme. Med avtorji so Sergej Prokofjev, Erich Wolfgang Korngold, Dmitrij Šostakovič, Kurt Weill, George Gershwin, Benjamin Britten, Aaron Copland. Ustvarjalci posameznih filmov pa so velikokrat v svojih umetninah uporabili že napi-

sano glasbo znanih skladateljev kot so Hačaturjan, Debussy, Mascagni, Wagner, Massenet, Čajkovski. Obz vrsti filmske glasbe bosta zastopani na četrtkovem koncertu, na katerem bo občinstvo lahko poslušalo glasbo iz filmov Ledena doba 3, Oceanovih 11, Boter št.3, Titanik, Črni labod, Jurski park, Gladiator, Harry Potter in Pirati s Karibov.

Predprodaja vstopnic za enkratno gostovanje v Trstu se odvija pri blagajni Slovenskega stalnega gledališča, ki bo na dan koncerta odprta eno uro in pol pred začetkom. Člani Glasbene matice imajo pravico do popusta.



SLOVENIJA - Kratka predstavitev in pregled volilnih programov strank in list, ki sodelujejo na predčasnih parlamentarnih volitvah.

Odlöčitev bo pac

SD na volitve s sloganom Naprej

Socialni demokrati kot najmočnejša vladna stranka v tem mandatu odhajajo na volitve s sloganom Naprej. S sloganom Naprej sporočajo, da so bili in bodo "ostali dejavnik stabilnosti v slovenski politiki", ki jo bodo ohranljali z "večjo enakostjo državljanov, deblokado odločanja in ukrepri za gospodarski zagon ter nova delovna mesta". Kot pravijo, ponujajo mešanico že uveljavljenih in novih imen. Med kandidati so tudi aktualni predsednik vlade Borut Pahor, sedem aktualnih ministrov ter 16 poslank in poslancev.

SD na volitvah nastopa skupaj s Stranko ekoloških gibanj Slovenije. Na njihovi listi je 87 kandidatov, od tega 36 žensk.

V svoj volilni program so zapisali, da si bodo prizadevali, da bo Slovenija še naprej država z najmanjšimi socialnimi razlikami v Evropi. Med drugim objavljujejo znižanje davkov na plače in povečevanje davkov na premoženje, predvsem na luksuz, oprostitev davka od dobička pravnih oseb za strateške panoge, povečanje izdatkov za raziskave in razvoj in uvedbo olajšav za investicije v nova delovna mesta z visoko dodano vrednostjo.

Socialni demokrati (SD) so bili pod imenom Združena lista socialnih demokratov (ZLSD) ustanovljeni marca 1993. Borut Pahor je vodenje stranke prevzel leta 1997, leta 2005 je stranka spremenila ime v Socialni demokrati. Danes ima 24.000 članov in simpatizerjev.

Stranka je po prvih večstrankarskih volitvah v Sloveniji aprila 1990, ko je od ustanoviteljic ZLSD nastopila Stranka demokratične prenove, sodelovala na vseh volitvah. Največji uspeh pa je dosegla na volitvah leta 2008, ko je zmagala ter skupaj s strankami Zares, LDS in DeSUS oblikovala vladno koalicijo.

Septembra letos je vlad, ki jo je pred tem najprej zapustil DeSUS in nato še Zares, DZ izreklo nezaupnico in mandat končuje predčasno.

Poleg Pahorja na listi SD med drugim kandidirajo podpredsednik stranke in v tem mandatu tudi prometni minister Patrick Vlačič ter obe podpredsednici, poslanka Majda Potrata in nekdanji državni sekretarka na ministrstvu za šolstvo Alenka Kovšča.

Cilj SDS rast gospodarstva in nova delovna mesta

V tem mandatu vodilna opozicijska stranka SDS odhaja na volitve s programom "10+100 rešitev za pravčnost, delovna mesta in razvoj". Ponujajo kandidatno listo z 88 kandidatimi, med katerimi je 32 žensk. Med kandidati so tudi nekdanji ministri, državni sekretarji in dosedanji poslanci.

V imenu programa se številka 10 nanaša na število ukrepov, ki jih namenljajo izvesti v prvih stotih dneh, številka 100 pa na preostale ukrepe, s katerimi bi zavarovali standard ljudi, omogočili rast gospodarstvu in vzpostavili nova delovna mesta.

Med drugim napovedujejo, da bodo delež javne porabe v BDP omejili na 45 odstotkih, odpravili kreditni krč in terjali odgovornost za slabo poslovanje bank. Ena od njihovih napovedi je tudi, da bodo dali na trg stanovanja v lasti bank. Med ukrepi za zagon gospodarstva navajajo uvedbo pavšalne obdobjitve za mikro podjetja in samostojne podjetnike, postopno znižanje stopnje davka od dohodka pravnih oseb na 15 odstotkov, uvedbo neomejene 40-odstotne investicijske olajšave, davčne počitnice za nova podjetja in oprostitev davka na dohodek in inovacij.

Stranka je bila ustanovljena februarja 1989 kot Socialdemokratska zveza Slovenije, ki se je kmalu preimenovala v stranko. Leta 2003 je spremnila ime v Slovensko demokratsko stranko. Danes ima 29.405 članic in članov, od leta 1993 jo vodi Janez Janša.

Stranka je sodelovala na vseh dosedanjih državnozborskih volitvah. Leta 2004 je zmagala in skupaj z NSi, SLS in DeSUS oblikovala vladno koalicijo, ki je edina v slovenskih zgodovini v enaki sestavi vladala celoten mandat.

Na njeni listi so evropska poslanka Milan Zver in Romana Jordan Cizelj, več nekdanjih ministrov in ministric, denimo Dimitrij Rupel, Dragutin Mateti, Žiga Turk in Zofija Mazej Kukovič, ter 18 aktualnih poslank in poslancev, tudi predsednik stranke Janez Janša.

Prav tako so na listi SDS štirje kandidati stranke Avion koprskega župana Borisa Popoviča.

Lista Zorana Jankovića za pozitivno Slovenijo

Stranka Lista Zorana Jankovića - Pozitivna Slovenija je nova stranka v slovenskem političnem prostoru, saj je bila ustanovljena 22. oktobra letos. Je pa Sloveniji dobro znani njen predsednik Zoran Jankovič, nekdanji direktor Mercatorja in že pet let ljubljanski župan. Stranka pred prihajajočimi državnozborskimi volitvami nagovarja "vse, ki želijo z nami premakniti Slovenijo v pozitivno smer". Objavljujejo, da bodo trdo delali in da bo Slovenija, če bodo dobili priložnost, da vodijo vlado, čez štiri leta, ena izmed najbolj uspešnih in najbolj prijaznih držav.

Zato je nujno odpraviti kreditni in birokratski krč, ocenjujejo. POMEMBEN je sprejem reform, pri čemer posebej izpostavljajo pokojninsko in zdravstveno reformo. Z reorganizacijo javnega servisa, "da bo postal najboljši in učinkovit servis", bodo poenostavili in predvsem pospešili vse upravne postopke, z mehkim metodami pa število javnih uslužbenec znižali za dva odstotka na leto, napovedujejo.

Z davčnimi olajšavami bodo spodbujali investicije z dodano vrednostjo, ki prinašajo nova delovna mesta in gospodarski rast, s tem pa tudi večje javnofinancne prilive. S tako imenovanimi novimi deli, javnimi investicijami pa bodo zagnali nov razvojni cikel. Tudi dvig DDV za eno odstotno točko je, "čeprav nepriljubljen", po njihovi oceni nujen za stabilne javne finance na kratki rok, to pa je predpogoj za ponovni zagon gospodarskega cikla.

Lista Zorana Jankovića - Pozitivna Slovenija je zmagovita kombinacija najboljšega programa in najboljše ekipe, so prepričani. Dokaz za to je zgodovina vsakega posameznika in njegovi dosedanjimi dosežki, pravijo. Čeprav bo Pozitivna Slovenija decembra prvič sodelovala na volitvah, v boju pa se podaja samostojno, so med njenimi kandidati tudi aktualni poslanci, in sicer iz vrst SD, DeSUS, Zares in nepovezanih poslancev.

Lista Virant za konec delitev na leve in desne

Stranka Državljanska lista Gregorja Viranta je nastala v pripravah na decembridske volitve. Virant je s somišljeniki stranko ustanovil 21. oktobra. Ideja za nastop na volitvah pa je po njegovih besedah nastala v glavah štiričlanske skupine, poleg njega še Rada Pezdirja, Marka Pavlihe in Janeza Šusteršiča.

Gregor Virant je bil do odlöčitve za nastop na volitvah sicer član strokovnega sveta SDS, ob predstavitvi volilnega programa svoje stranke pa je poddaril, da so stranka za tiste, ki jim je dovolj delitve na leve in desne.

Kot prioriteto v Listi Virant izpostavljajo hitro in dosledno ukrepanje v smeri gospodarskega razvoja in zmanjšanje javnih izdatkov. Napovedujejo vzpostavitev davčnega sistema, ki bo spodbujal zaposljanje, ter razbremene srednjega sloja z dvigom meje dohodninskih razredov in uvedbo kapice na socialne prispevke.

Z nižjo stopnjo davka na dohodek malih podjetij in samostojnih podjetnikov nameravajo spodbuditi podjetništvo, prav tako so v program zapisali umik politike iz gospodarstva, debirokratizacijo na vseh področjih in zmanjšanje števila institucij v javni upravi.

Napovedujejo spremembo volilnega sistema in uvedbo preferenčnega glasu, ki bo volivcem omogočal, da odločilno vpliva na izbiro individualnega kandidata in ne le na delitev mandatov med političnimi strankami. Prav tako napovedujejo ukinitve državnega sveta, možnost volitev prek spletka, prepolovitev financiranja političnih strank in določitev največ dveh referendumskih oziroma volilnih dni na leto.

Na listi Virant je 80 kandidatov, od tega 37 žensk.

Zares s ciljem vpeljave odgovorne ekonomije

Stranka Zares se je razvila iz civilno-družbenega gibanja, ustanovili so jo 6. oktobra 2007. Stranka je na prejšnjih parlamentarnih volitvah, ki so zanoj bile tudi prve, dobila 9,37 odstotka glasov in devet poslancev ter mesto v koaliciji. Na volitve odhaja s ciljem vpeljave odgovorne ekonomije. Danes stranka šteje okoli 4300 članov, že od ustanovitve pa je njen predsednik Gregor Golobič.

Stranka, ki je pred kratkim geslo za imenom spremeniла iz "nova politika" v "socialno-liberalni", v ospredje svojega programa postavlja vpeljavo odgovorne ekonomije. V programske prioritete za mandat 2011-2015 so izpostavili ustvarjanje pogojev, ki bodo omogočili investicijski zagon in nova delovna mesta ter preprečili povečevanje neenakosti.

Kot vire za investicijski zagon vidijo dvig zgornje stopnje DDV do dve odstotni točki, prodajo deleža v NLB, dokapitalizacijo SID banke ter uzakonitev kreditne sheme za mlade. Ob tem zavračajo tezo, da morajo vsi v Sloveniji zategniti pas. V stranki zagovarjajo tudi uvedbo socialne ali razvojne kapice in zeleno davčno reformo.

Zares na volitve odhaja samostojno, in sicer z 79 kandidatimi, med njimi je 33 žensk. Golobič izbor kandidatov opisuje kot heterogeno sestavljanje znanih in novih obrazov. Sam bo kandidiral v Zagorju ob Savi, prav tako na volitve odhajata tudi oba podpredsednika - Darja Radič, nekdanja ministrica za gospodarstvo, in Franco Juri, ki je bil v tem mandatu poslanec.

Med vidnimi člani stranke kandidirajo še Pavel Gantar, Bogdan Bičak, Franci Kek, Tadej Slapnik, Vito Rozej, Maks Lavrinc in Majda Sirca.

LDS na volitve z osmimi prioritetami

Liberalna demokracija Slovenije (LDS) se letos na volitve podaja že petič, drugič pod vodstvom sedanje predsednice Katarine Kresal. Na volitvah leta 2008 je dosegla nekaj čez pet odstotkov glasov in tudi pet poslancev, v tem mandatu pa z dvema ministromi sodelovala tudi v vladi.

LDS so ustanovili leta 1994, ko so se pod njenim imenom združile štiri stranke, Liberalno-demokratska stranka, Demokratska stranka, Socialistična stranka in Zeleni-Ekološko socialna stranka. Njen prvi predsednik je bil Ja-

čez dva tedna (4. decembra) bodo v Sloveniji predčasne parlamentarne volitve. Predsednik Danilo Türk (na arhivskem posnetku med konstitutivno sejo sedanjega sklica slovenskega parlamenta 15. oktobra 2008) jih je razpisal potem, ko je bila vlad Boruta Pahorja septembra v državnem zboru izglasovana nezaupnica. Za vstop v parlament se poteguje veliko strank, vendar večini to ne bo uspelo.

Kot kažejo napovedi, naj bi se za zmago potegovali Slovenska demokratska stranka Janeza Janše, kateri te napovedi dajejo največ možnosti, Pozitivna Slovenija Zorana Jankoviča in Lista Gregorja Viranta, medtem ko naj bi bili zmagovalci zadnjih volitev Socialni demokrati Boruta Pahorja v tem boju brez možnosti, pa čeprav se jim v zadnjem času podpora zvišuje. Glavna tema volilnih programov je tokrat gospodarska kriza, stranke pa za njeno rešitev ponujajo najrazličnejše recepte. Kdo bo za volivce najbolj prepričljiv, bomo zvedeli čez štirinajst dni, ko bo Slovenija dobila nove poslanke in poslance.

Bralcem tokrat ponujamo kratki pregled glavnih programskega smernic, s katerimi se slovenske stranke podajajo na volitve.



než Drnovšek, leta 2002 je vodenje prevzel Tone Rop, leta 2005 pa Jelko Kacin. Leta 2007 je nato na celo stranke prišla Kresalova, ki je bila od imenovanja vlade Boruta Pahorja pa do avgusta letos ministrica za notranje zadeve.

Stranka, ki šteje 5200 članov, je največje uspehe na volitvah dosegala v 90. letih prejšnjega stoletja in v začetku tega tisočletja, ko je skoraj neprekiniteno sodelovala v vladi. Leta 2000 so na volitvah dobili rekordnih dobrih 36 odstotkov glasov.

LDS na volitve odhaja samostojno, na njeni listi je 84 kandidatov, od tega je 41 odstotkov žensk.

V predvolilnem programu si je stranka zastavila osem prioritet: področje znanja, ekonomske zadave, živiljenjskega okolja, svobode in varnosti, kakovosti živiljenja, promocije in identitete, obrambe in zaščite ter zunanjih zadev.

Med drugim se zavzemajo za obvezno srednješolsko izobraževanje, razbremenitev srednjega razreda s spremembami dohodninske lestvice ter zmanjšanje števila ministrstev na osem. Ukinili bi davke za socialno najbolj ogrožene.

Kresalova bo kandidirala v ljubljanski Šiški, v Ljubljani bo kandidirala tudi pravosodni minister, ki opravlja tekoče posle Aleš Zalar.

DeSUS za zaščito upokojencev, delavcev, invalidov in mladih

Demokratična stranka upokojencev Slovenije (DeSUS) je bila ustanovljena pred 21 leti. Združuje okoli 14.000 članov in več kot 200 občinskih organizacij. Kot je pojasnil predsednik stranke Karl Erjavec, so njihovi glavni programski cilji ohranitev socialne države oz. zaščita interesov upokojencev, delavcev, invalidov in mladih.

V DeSUS želijo uvesti obvezno pripravnštvo za mlade, ki bi bilo subvencionirano s strani države, pa tudi davčni pavšal za obrtnike in podjetnike. Začeli bi z državnimi strateškimi investicijami, kakršne so tretji pomol, gradnja hidrocentral, modernizacija železnice, in odprt Slovenia za tuje investitorje. Privatizaciji zdravstva nastrupujejo.

Kot pravijo v SLS, so njihovi kandidati družinski ljudje z veliko otroki in so prepoznavni v svojem lokalnem okolju. Med njimi so vsi sedanji poslanci SLS, Radovan Žerjav (ki je tudi predsednik stranke), Jakob Presečnik, Franc Bogovič, Gvido Kres, Franc Pukšič in Janez Ribič.

Korenine SLS segajo v konec 19. stoletja, vmes pa je delovala tudi pod imenom Slovenska kmečka zveza. Stranka, ki danes šteje okoli 15.000 članov, je imela predstavnike v vseh sklicih DZ, bila pa je tudi sestavni del šestih vlad samostojne Slovenije. Njihova prednostna naloga v prihodnjem mandatu bo zagon gospodarstva, pravijo v stranki.

Slovenska kmečka zveza je leta 1989 vstopila v koalicijo strank Demos in bila tako sestavni del osamosvojene vlade SLS, ki se tako vnovič imenuje od leta 1992, pa je pozneje sodelovala v vladah Janeza Drnovška, Andreja Bajuka, Antona Ropa in Janeza Janše. Na tokratnih volitvah, kamor vstopa s položajem oposičske stranke, nastopa samostojno.

Kot pravijo v SLS, so njihovi kandidati družinski ljudje z veliko otroki in so prepoznavni v svojem lokalnem okolju. Med njimi so vsi sedanji poslanci SLS, Radovan Žerjav (ki je tudi predsednik stranke), Jakob Presečnik, Franc Bogovič, Gvido Kres, Franc Pukšič in Janez Ribič.

Po njihovem prepričanju lahko

arnih volitvah 4. decembra letos

Volita čez dva tedna



edino zagon gospodarstva in čim višja gospodarska rast pripomoreta k ustvarjanju delovnih mest in tako k vzdržnim javnim financam ter socialni državi. Med drugim napovedujejo ukrepe, kot so znižanje davka od dohodkov pravnih oseb, pavšalna obdavčitev za mikro podjetja, skrajšanje postopkov za pridobivanje gradbenih dovoljenj, ter zmanjšanje števila ministrstev, agencij in uradov.

Pravičnejšo porazdelitev socialnih transferjev bi zagotovili z reformo socialnega sistema na podlagi centralne evidence. Med prednostnimi nalogami stranke je tudi povečanje samooskrbe s hrano vsaj za 15 odstotkov do leta 2014.

SNS za revidiranje davčne zakonodaje

Slovenska nacionalna stranka (SNS) je parlamentarna stranka vse od leta 1992, nikoli pa še ni sodelovala v vladi. Med temeljnimi programske usmeritvami SNS, ki na volitve odhaja s sloganom Pometimo Slovenijo!, so stabiliziranje javnih financ in revidiranje celotne davčne zakonodaje. Napovedujejo razvijanje gospodarstva, s poudarkom na dejavnostih, ki prinašajo manjša tveganja za zdravje in varnost ljudi. V stranki dajejo večji podparek manjšim in srednjim podjetjem, prednostno pa bodo podprtli tista področja gospodarske rasti, ki bodo ustvarila več trajnih delovnih mest. V SNS se avzemajo za ukinitve trajnega mandata sodnikov ter reorganizacijo javne uprave in uvedbo sistema nagrajevanja, ki bo omogočal, da bodo dobri in uspešni zaposleni lahko plačani bolje. Podpirajo centralni enotni register prejemnikov socialnih transferjev, prejemanje socialnih pomoči pa bi zagotovili tistim, ki so do ne res upravičeni.

Merilo za polno upokojitev bi bila zgodlj dopolnjena delovna doba v višini 40 let, starost pa pri upokojitvi ne bi smela igrati nobene vloge.

SNS bo na volitvah nastopila v vseh 88 okrajih s 63 kandidatih, med njimi je 44 odstotkov žensk. Ponovno bodo kandidirali dosedanji poslanci: predsednik stranke Zmago Jelinčič, Sara Višer, Bogdan Barovič, Silven Majhenič in Miran Györek.

SNS je bila ustanovljena 17. marca 1991 in šteje okrog 7700 članov. Par-

tic, saj narekuje njihovo presojo z vidika vplivov na okolje, družbo in gospodarstvo, menijo v TRS.

V perspektivi trajnosti morajo biti okoljske politike ekonomiko in socialno vzdržne, socialne politike okoljsko in ekonomsko izvedljive, ekonomske politike pa socialno in okoljsko sprejemljive, menijo. Za stranko trajnostni razvoj ni cilj politik in javnih ravnanj, ampak edina možna pot k obstoju in obstanku družbe oz. družb že jutri.

Predlagajo razvojni zaposlitveni program, ki povezuje "zaposleno mladost in varno starost v enotni razvojni koncept zaposlovanja mladih in dobrostanstva starejših ljudi".

Menijo, da je treba omejiti mandat v državnem zboru le na dva, istočasno pa zagovarjajo trajni mandat sodnikov. TRS nasprotuje prodaji vse državne lastnine, še posebno pa privatizaciji javnega sektorja.

Stranka bo kandidirala v sedmih volilnih enotah, skoraj vsem njihovim kandidatkam in kandidatom pa je skupno, da do zdaj niso bili del odločevalskih političnih struktur. Številni med njimi so se tokrat prvič vključili v aktivno in formalizirano politiko.

Med kandidati sta nekdanji vrhovni človekovih pravic Matjaž Hanžek in upokojena profesorica na ljubljanski Fakulteti za družbene vede Manca Košir.

Lista SMS - zelenih sestavljena iz petih partnerskih strank

Stranka mladih - zeleni Evrope je bila ustanovljena 4. julija 2000 kot Stranka mladih Slovenije in takrat prenenetljivo vstopila v parlament s štirimi poslanci. Letos so kandidatno listo sestavili skupaj s še štirimi drugimi strankami. Novo ime Stranka mladih - zeleni Evrope (SMS - zeleni) nosijo od julija 2009, ko so kot ustanovna članica vstopili v Evropsko zeleno stranko. Trenutno imajo 2600 članov.

Na državni in lokalni ravni vztrajajo na štirih temeljnih programske usmeritvah: zelena in trajnostna usmeritev, mladi in socialna pravičnost za vsakogar, družbeno odgovorna in pametna ekonomija ter prava demokracija.

Pravijo, da njihov program ponuja "pravo politično alternativo", katere poudarki so zelena delovna mesta, zdrav odnos do okolja in obramba javnega interesa z vztrajanjem na pravni in socialni državi.

Program stranke po njihovih navodbah izhaja iz "preverjenih predpostav" Evropske zelene stranke, vsebinsko pa je prilagojen slovenskim razmeram. Del programa predstavlja Akcijski manifest za izhod iz družbenne krize. Kot predsednika "zelene vlade" ponujajo predsednika DS Blaža Kavčiča. Na volitvah nastopajo še z Zvezo za Primorsko ter drugimi neparlamentarnimi strankami, gibanji in društvi.

Tudi na volitvah 2008 so kandidirali skupaj s SLS, a je ta po vstopu v DZ "prekinila predvolilne dogovore", pojasnjujejo v stranki. SMS - zeleni tako v tem mandatu dejansko niso imeli nobenega poslanca.

V DSD za postopni razvoj neposredne demokracije

Demokratično stranko Dela (DSD) je 31. julija 2010 ustanovil poslanec DZ Franc Žnidarič. Doslej se je stranki pridružilo skoraj 2000 članov, med njimi temeljnimi usmeritvami pa so izboljšanje okolja za razvoj gospodarstva, podpora inovacijam, delavsko delničarstvo in soudeležba pri

dobičku. V DSD želijo postopno razviti neposredno demokracijo.

Predsednik stranke Franc Žnidarič je bil vse do leta 2010 eden vidnejših članov stranke DeSUS, daljši čas je tudi vodil poslansko skupino. Julija lani pa je zaradi nesoglasij z vodstvom stranke iz nje izstopil in še isti mesec ustanovil Demokratično stranko dela (DSD).

Temeljne usmeritve stranke so po navedbah Žnidariča izboljšanje okolja za razvoj gospodarstva, podpora inovacijam in uporabnim raziskavam, reaffirmacija dela in pravična delitev ter soupravljanje, delavsko delničarstvo in soudeležba pri dobičku.

Med konkretnejšimi programske cilji pa predsednik stranke navaja ohranitev pridobljenih pravic zaposlenih in upokojencev ter podporo mladi generaciji v obliki brezplačnega šolanja, stipendij, postelj v študentskih domovih in zanesljivih zaposlitev.

Kot zagotavlja Žnidarič, na bližajočih se parlamentarnih volitvah kandidirajo "novi obrazi, ki niso obremenjeni z dosedanjim politikom, ki je izgubila podporo volivcev". Stranka se na državnozborske volitve podaja prvič in kandidira samostojno.

Za narodni skupnosti Battelli, Göncz in Orban

Za poslanca italijanske narodne skupnosti na predčasnih parlamentarnih volitvah kandidira samo Roberto Battelli, za poslanca madžarske narodne skupnosti pa se potegujeta László Göncz in Dušan Orban.

Roberto Battelli znova kandidira za poslanca italijanske narodne skupnosti. Rojen je 19. oktobra 1954 v Ptuju na Hrvaškem. Je poročen in oče dveh otrok. Po končani osnovni šoli in gimnaziji z italijanskim jezikom v Kopru se je vpisal na ljubljansko filozofsko fakulteto, kjer je študiral primerjalno književnost in filozofijo, a študira ni končal.

Battelli se je leta 1975 zaposlil na italijanskem programu TV Koper-Capodistria in začel delati v uredništvu dnevno-informativnih oddaj ter sčasoma postal urednik. Leta 1988 se je zaposlil kot dopisnik časopisa La Voce del Popolo. Leta 1990 je bil izvoljen v Družbeno-politični zbor Skupščine RS. V državni zbor je bil ponovno izvoljen v letih 1992, 1996, 2000, 2004 in 2008.

Za poslanca italijanske narodne skupnosti kandidira šestič, ker je svoje "življenje posvetil emancipaciji slovenske družbe in znotraj nje italijanski narodni skupnosti".

Za poslanca madžarske narodne skupnosti pa že drugič kandidira László Göncz. Rojen je 13. aprila 1960 v Murski Soboti. Je doktor zgodovine, v letih 1994 - 2008 je bil na čelu Zavoda za kulturo madžarske narodnosti Lendava. Na parlamentarnih volitvah 2008 je bil izvoljen za poslanca madžarske narodne skupnosti in na tem mestu zamenjal svojo dolgoletno predhodnico Mario Pozsonc.

Kandidira iz več razlogov, pri čemer je kot najpomembnejši cilj izpostavljal dokončanje projekta v zvezi s sprejemanjem splošnega manjšinskega zakona za avtohtone narodne skupnosti.

Gönczov protikandidat pa je mladi Dušan Orban, ki ga podpira sestra Mateja Orban in skupina volivcev. Rojen je 13. januarja 1984 v vasi Domjanševci. Je gimnazijski maturant, zaposlen v trgovskem podjetju. Za kandidaturo se je odločil, ker se je naveličal trenutnega slabega stanja v Sloveniji.

Če bo izvoljen, se bo zavzemal za dobrobit madžarske skupnosti, predvsem bo "ščitil in varoval pravice madžarske manjšine in preprečil njihovo krčenje."

Ostali

Stranka enakih možnosti (SEM-Si) je bila ustanovljena leta 2009 in ima trenutno 289 članov. Na državnozborskih volitvah nastopa prvič, se je pa njena predsednica Elena Pečarič že potegovala za predsednico republike in tudi tokrat kandidira za poslanko na predčasnih državnozborskih volitvah. Stranka predstavlja celostni pristop 3E.

Stranka kot glavne skupne cilje poudarja blaginjo, primerno okolje za bivanje in mir. Svoj celostni pristop so poimenovali 3E in ponuja rešitve za reševanje krize, ki je ekonomska, ekološka in etična.

Gibanje za Slovenijo, ustanovljeno jeseni letos, je nastalo na podbudo župana Bohinja Franca Kramarja in vključuje 25 nestrankarskih županj in županov. Ne želi se umeščati na levi ali desni pol političnega prostora. Prepričani so namreč, da so ideologije Slovenije samo razdelile. V času gospodarske krize pa je treba iskati konsenze, menijo.

V gibanju pravijo, da se bo slovenski narod z nujnimi strukturnimi ukrepi poenotil, družba pa bo temeljila na vključevanju in ne na poudarjeni tekmovalnosti in izločevanju.

Stranka Humana Slovenija je bila ustanovljena septembra 2010, združuje pa okrog 250 članov. Na državnozborskih volitvah nastopajo prvič, med drugim pa se zavzemajo za dvig minimalne plače in minimalne pokojnine na 700 evrov ter postopno znižanje splošne davčne stopnje iz dvajset na deset odstotkov, uvedli pa bi tudi sistem neposredne demokracije.

Stranka Zeleni Slovenije je bila ustanovljena leta 1989 v Ljubljani. Nastopili so na vseh dosedanjih volitvah v DZ in letos pa imajo kandidate v sedmih volilnih enotah. Stranka je prisotna v 61 občinah in ima 1700 članov. Napoveduje tehnološko modernizacijo gospodarstva ter spodbuditev razvoja zelenih tehnologij in zelenih delovnih mest.

Stranka slovenskega naroda (SSN) bo na državnozborskih volitvah nastopila tretjič, doslej se ji v državni zbor ni uspelo uvrstiti. Stranka se v svojem programu zavzema za ohranitev slovenskega ozemlja in morja ter korenito reforamo pravosodnega sistema.

SSN je bila registrirana leta 1994 in ima dobro 1500 članov. Sodelovala je na državnozborskih volitvah leta 2004 in 2008, a ni doseglila volilne praga za uvrstitev v državni zbor.

Stranka Akacije je bila ustanovljena septembra 2006 v Beltincih. Ima 216 članov, nastopili pa so na dveh dosedanjih državnozborskih volitvah, a v DZ zaenkrat niso prišli. Kot prednostne naloge v prihodnjem mandatu med drugim poudarjajo izstop Slovenije iz Nata ter volilno pravico za vse, starejše od 12 let v Sloveniji in EU.

Ob tem kot glavna cilja v okviru svojega programa navajajo tudi ne-nasilno razstavitev neoliberalnega kapitalizma ter vključitev vseh državljanov in državljanov v odločanje na mestu sedanje navidezne vključenosti.

Stranko Naprej Slovenija je 2500 ustanovnih članov ustanovilo leta 1996 in je že večkrat sodelovala na državnozborskih volitvah. Stranka, ki jo vodi Blaž Svetek, se tokrat v boju za poslanske mandate podaja samostojno, zavzema pa se za preprečevanje gospodarskega in političnega kriminala.

Stranka Naprej Slovenija ne bo kandidirala v vseh volilnih enotah, ampak le v tretji, četrti in sedmi volilni enoti, torej v obeh volilnih enotah s sedeži v Ljubljani in v eni s sedežem v Mariboru.



NOGOMET - Vnaprej igrane tekme A-lige

Predvsem krog zgrešenih priložnosti

Inter je tesno z 2:1 premagal Cagliari - Brez zadetkov v Firencah in Neaplju



MILAN/FIRENCE/NEAPELJ - Inter je zasluženo zmagal. Končni izid bi lahko bil višji, če ne bi črno-modri napadci zgrešili celo vrsto lepih priložnosti. Po drugi strani pa so imeli pri prvem golu Thiaga Motte precej sreče, saj je bil slednji slab meter v nedovoljenem položaju. V napadu se je poznala odstotnost Sneijdera, ki se je poškodoval pred tekmo med ogrevanjem. Zamenjal ga je 21-letni Coutinho, ki je bil v drugem polčasu odločiljen. Pazzini je v napadu prejel premoalo uporabnih žog. Ko pa so mu podali, je bil vsakič nevaren. V prvem polčasu je zadel prečko. »Anarhist« Zarate se je prevečkrat spuščal v brezglavo nošenje žoge, kar ni obrodoval sadov. Cagliari pa resinci na ljubo ni izkoristil Interjevih šibkosti in je častni gol dosegel le minutno pred koncem tekme. Premalo, da bi iz Milana odnesli vsaj točko.

Sodeč po rezultatih v Firencah in v Neaplju, bi sprva dejali, da sta bili tekm nezanimivi. Tako pa ni bilo. Tako na San Paolu kot na Franchiju so gledalci videli številne priložnosti za gol. Milan je kar nekaj časa neuspešno oblegal vratar Fiorentine, ki jo je sinoc priči vodil Delio Rossi. Trener Milana Allegri je bil po tekmi razočaran in jezen na sodnika. »Kar dvakrat bi moral pokazati na belo točko in Seedorfov gol je bil regularen,« se je Allegri jezil pred televizijskimi kamerami. Gol Clarenceja Seedorfa je bil res regularen, saj je bil nizozemski nogometni igralec po Ibrahimovičevi podaji s peto, v liniji z branilci Fiorentine.

Nekaj sto kilometrov proti jugu, pod Venezonom, je Milanovo vlogo odigral Napoli. Lazio se mora namreč za osvojitev točke zahvaliti predvsem vratarju Marchettiju, ki je predvsem v drugem polčasu branil vse. Lazio ostaja tako v gosteh (kot Juventus) še nepremagan.

B-LIGA - Bari - Sampdoria 1:1, Crotone - Torino 0:0, Empoli - Verona 1:3, Juve Stabia - Modena 2:2, Livorno-Ascoli 0:1, Nocerina-Vicenza 2:2, Padova - Grosseto 0:1, Pescara - Gubbio 2:1, Sassuolo - Brescia 1:1, Varese - Cittadella 0:1, AlbinoLeffe - Reggina (v pondeljek ob 20:45). **Vrstni red:** Torino 35, Pescara in Sassuolo 32, Padova in Verona 28, Reggina 27, Sampdoria in Grosseto 23, Varese 22, Cittadella 21, Livorno in Bari (-2) 20, Juve Stabia 18 in Brescia 18, Crotone (-1) in Vicenza 17, Empoli, AlbinoLeffe in Modena 15, Nocerina in Gubbio 14, Ascoli (-10) 5.

1. SNL - Triglav - Hit Gorica 0:2, Domžale - Olimpija Ljubljana 0:1, Rudar Velenje - Nafta Lendava 2:4, Maribor - Luka Koper 2:1.

NOGOMET - Danes na Roccu

Triestina z vodilnim

Cremonese prvi na lestvici z Lancianom - Pri Tržačnih nekateri igralci izgubili mesto v postavi

Po pepelki še vodilni. Pred tednom dni je Triestina gostovala pri zadnjevršnjem Bassanu in gladko izgubila, danes pa na Rocco prihaja vodilni Cremonese (pričetek tekme ob 14.30). Sivorediči sicer na lestvici delijo prvo mesto z Lancianom, a lestvica je v tem primeru zelo varljiva. Brevjevo moštvo je namreč zaradi poletnega skandala »zadnja stava«, v katerega so bili vpleteni tudi nekateri igralci te ekipe, prvenstvo začelo s šestimi točkami odbitka. A z odličnim začetkom prvenstva so teh šest točk Le Noci in soigralci kmalu izničili in se nato počasi vzpenjali na lestvici vse do prvega mesta. Med ekipama je torej na lestvici »le« devet točk razlike, v resnicu pa bi jih moral biti 15. Triestino čaka torej zelo zahteven dvoboj, v vrstah gostov pa je kar nekaj znanih obrazov. Obrambo vodi Mauro Minelli, medtem ko imata v vezni vrsti vido vlogo Pestrin (precej let pri Ceseni) in lanskij igralec Triestine Dettori. V napadu je najnovejši Giuseppe Le Noci, ki trenutno deli vrh lestvice strelcev ravno z Denisom Godeasom.

Pri Triestini je težav na pretek. Mimo poškodb je pustil poraz v Bassanu globoke sledi tudi na psihološki ravni. Gladek poraz proti zadnjevršnjemu je sprožil alarmni zvonec. Gotovo bodo nekateri igralci plačali poraz z izgubo mesta v začetni postavi. To naj bi veljalo za Simoneja Motto, ki v uvodnem delu sezone nikakor ne prepirča. Trener Galderisi ne namerava spremeniti postavitev 4-2-3-1, gotovo pa bo v primerjavi z nedeljsko tekmo kar nekaj novih obrazov. Končno je saniral poškodbo kapetan Allegretti in s Princivalijem bosta sestavljal zid pred obrambno četverico. Tudi pri izbiri le-te ima Galderisi kar nekaj težav, saj so vse dosedanje kombinacije privede do istega rezultata: slabi nastopi in veliko število prejetih golov. Morda so tokrat Pezzi, Lima, Izzo in D'Ambrosio v prednosti. Za edinim napadalcem Godeasom naj bi igrali Rossetti in Curiale ter Pinares, ki bo zamenjal nerazpoloženega Motto. (I.F.)

KOŠARKA - V državna divizija A zmaga v Sieni

Razigrani AcegasAps

V zadnji četrtini si je z delnim izidom 10:24 priigral visoko prednost - Najboljši strelec Moruzzi s 15 točkami



Trener Eugenio Dalmasson

Siena - AcegasAps Trieste 58:75 (22:19, 33:33, 48:51)

AcegasAps: Carra 10, Ferraro 9, Moruzzi 15, Gandini 10, Mastrangelo 9, Ruzzieri 3, Maganza 4, Zecchin 4, Scutiero.

Tržačani se z gostovanja vračajo z zmago. Prvo vodstvo si je sicer prigrala Siena, ki je bila enakovreden tekmc Tržačanov vse do zadnje četrtine, ko so gostje z Gandinijem in Mastrangelom na čelu poveli za devet točk (50:59). Siena je še zadnjič reagirala (53:59), kar pa je bilo tudi vse. Tržački košarkarji so spet pritisnili na plin in iz minute v minute večali naskok. Delni izid zadnjega dela je bil 10:24.

Poraz Joganovih varovank

Miljski PetroLavori je v ženski košarkarski A2-ligi tesno izgubil za sami dve točki proti ekipi Vassalli 2G Viganaro. Končni izid je bil 65:67. Od varovank trenerja Matije Jogan je največ točk (kar 30) dosegla Annalisa Borroni. Slovenski igralki iz Milij, sestri Jessica in Samantha Cergol, sta zbrali 9 in 2 točki.

Nekateri košarkarji NBA

vseeno dobro zaslужijo

NEW YORK - Čeprav se sezona severnoameriške košarkarske lige NBA zarači prekinute vseh aktivnosti in pogajanje med lastniki klubov in igralci za zdaj še ni začela, nevarnost pa je, da celo odpade, se nekaterim košarkarjem neigranje v NBA na bančnih računih ne bo pravnično pozhalo. Po pisani reviji Forbes, ki je opravila raziskavo za novo sezono, bodo nekateri zvezdniki lige NBA v letu 2012, če bodo igrali ali ne, zaslužili velike vsote denarja s snemanjem reklam in drugimi dejavnostmi zunaj košarkarskih dvoran. Največji zaslžnik med njimi bo zvezdnik Miamija LeBron James, ki bo z marketinškimi akcijami zaslužil 33 milijonov dolarjev, kar je enkrat več kot njegova siceršnja leta plača.

Sezona NBA bi se moral začeti 2. novembra, vendar do konca t.i. lockouta še ni prišlo, saj sprti strani za zdaj še nista dosegli dogovora.



SMUČARSKI TEK - Prva tekma svetovnega pokala na Norveškem

Tako kot lani je uvod pri padel Björgnovi

Najboljša Slovenka Jezerškova na 28. mestu - Med moškimi »azzurro« Claro 3.

OSLO - Norveška smučarska tekacica Marit Björgen je sezono smučarskega teka začela tako kot lani - na uvodni tekmi svetovnega pokala v domačem Sjusjøenu je zanesljivo zmagała na 10 km prosto. Drugo mesto je osvojila Švedinja Charlotte Kalla, tretja pa je bila Norvežanka Vibeke Skofterud. Poljakinja Justyna Kowalczyk, ki je v prejšnjih treh sezona osvojila veliki kristalni globus za skupno zmago v točkovovanju svetovnega pokala, pa je zaoštala za več kot minuto in zasedla 10. mesto. Nasploh pa je tekma minila v znanimenju domačink, saj se jih je kar šest uvrstilo v prvo sedmerico, sedem pa med najboljšo deseterico.

Od Slovenk so tokrat nastopile štiri tekmovalke: najboljša je bil Barbara Jezeršek z 28. mestom in tako prejela prve tri točke. Nad rezultatom je bila navdušena: »Rezultat je pokazal, da sem dobra. Nihče ni vedel, kaj se bo zgodoval, saj nismo imeli nobene preizkušnje pred to,« je povedala Jezerškova, ki je z osvojenimi točkami tudi dosegla osnovni cilj, ki so si ga postavili v reprezentanci. Po besedah vodje reprezentance Marka Gracerja se je dekletom pozna-



Marit Björgen se je veselila prve zmage

ANSA

la utrujenost zaradi treninga na visoki nadmorski višini in še niso v pravi formi. Tekma je bila nekoliko neobičajna. Podlaga na progri je bila neutrjena, potem pa je močno pritisnil mraz, tako da

so imele ekipe težave pri testiranju smuči. Alenka Čebašek je bila 55. (+2:46,0), Mirjam Cossettini pa 67. (+3:35,1). Vesna Fabjan, ki je bila lani v uvodni tekmi 28., je letos zaostala več kot tri mi-

nute in bila 63. Najboljša Italijanka je bila Elisa Brocard na 16. mestu.

V moški konkurenči pa je na 15 km presenetil »azzurro« Roland Clara, ki je osvojil visoko tretje mesto. Južnotirolec, 29 let, je v zadnji sezoni veliko napredoval, lani je bil na svetovnem prvenstvu sedmi na 30 km. Zmagal je Šved Johan Olsson (32:40,9). Drugi je bil Norvežan Petter Northug (+31,2).

Danes bo na vrsti še štafeta preizkušnja.

Vrstni red ženske: 1. M. Bjoergen (Nor) 24:22,3, 2. C. Kalla (Šve) +27,1, 3. V. Skofterud (Nor) 29,0, 4. T. Berger (Nor) 43,0, 5. K. Stoermer Steira (Nor) 43,6, 6. M. Kristoffersen (Nor) 50,0, 7. T. Johaug (Nor) 58,1, 8. K. Randall (ZDA) 58,2, 9. I. Flugstad Oestberg (Nor) 1:11,1, 10. J. Kowalczyk (Pol) 1:12,3.

Vrstni red moški: 1. J. Olsson (Šve) 32:40,9, 2. P. Northug (Nor) +31,2, 3. R. Clara (Ita) 31,4, 4. C. Halfvarsson (Šve) 38,6, 5. A. Harvey (Kan) 40,6, 6. R. Fischer (Švi) 41,2, 7. D. Collogna (Švi) 41,7, 8. L. Berger (Nor) 43,7, 9. M. Hellner (Šve) 43,8, 10. A. Poltonanin (Kaz) 49,3.

NOGOMET - Vnaprej igrane tekme promocijske, 2. in 3. amaterske lige

Juventina in Breg uspešna

V Štandrežu premagali Pro Romans - Brežani slavili zmago na Opčinah - Mladost zastreljala najstrožjo kazen in izgubila

PROMOCIJSKA LIGA

Juventina - Pro Romans 2:0 (0:0)

Strelca: Airolđi v 70. min., La Fata v 80.

Juventina: Baldissin, Iansig (Mor-sut), Stradi, Trangoni, Giannotta, Selan (Palermo), Gulič, Pantuso, Airolđi, La Fata, Cuzzolin. Trener: Tomizza.

Po zadnjem nerodnem porazu proti Tricesimu si je Juventina pred domaćimi gledalci le opomogla in kljub okrnjeni postavi (osem poškodovanih) osvojila vse tri razpoložljive točke. Trener Tomizza je zaradi številnih odsotnosti moral na igrišče poslati tudi mladega vratarja Baldassina (letnik 1994), Stradi pa je prvič igral vseh 45 minut.

»S končnim izidom smo seveda zadovoljni, čeprav smo še daleč od vrha, kamor smo sprva ciljali,« je po tekmi povedal športni vodja Vinti in pohvalil predvsem igro v drugem polčasu, v katerem so štandreški nogometari dosegli oba zadetka. Potek obej napadnih akcij je bil podoben. Prvi gol je Airolđi dosegel, potem ko je vratar Pro Romansa odbil 11-metrovko Guliča. Deset minut kasneje pa je vratar Pro Romansa spet odbil žogo po prostem strelu Trangonija, pozorni La Fata pa je odbito žogo drugič spravil mrežo.

Zaradi spremenjene postave je Juventina v prvem delu igrala dokaj zakrčeno. Edino priložnosti je imel Airolđi, v drugem polčasu pa je bil pred golom nevaren tudi Palermo.

Juventina ima z novo zmago skupno 19 točk, Lumignacco, prvi na lestvici (24 točk) pa bo danes igral proti Zaulam.

Ostali izid: Reanese - Tricesimo 0:1.

2. AMATERSKA LIGA

Opicina - Breg 1:3 (1:1)

Strelci: v 30. in 66. Cermelj, v 45. Drioli (O), v 86. Ciglani

Breg: Cresi, Cigui, Degrassi, Bampi, Sovic, Steffé, Romano (od 70. Coppola), Daris, Petranich (od 88. Križmančič), Cigliani, Cermelj. Trener: Bassanese.

Breg se je z Opčin vrnil s tremi pomembnimi točkami, s pomočjo katerih so se »plavi« približali mestom, ki vodijo v play-off. Tekma proti Opi-

cini sicer ni bila najlepša. Brežani so le imeli nekaj več od igre. Gostitelji pravzaprav niso bili nikoli nevarni. Izenačujoči gol so dosegli po zaslugu obrambe Brega, ki je slabo posredoval. Opicina je zadela v polno ravno pred odmorom. Pred tem so gostje poveli z golom Cermelja, kateremu je z glavo lepo podal Sovic.

Prvi dvajset minut drugega polčasa ni bilo omembe vrednih akcij. Tudi navijači na tribuni se niso najbolj zanimali. Po malo zaspanem začetku drugega polčasa so se Brežani kmalu zbrali. V 20. minutni Cigliani ni najboljše izvedel prostega strela, saj je žogo brcnil naravnost v živi zid. Minuto kasneje je Breg znova povedel. Strelec je bil spet Giuliano Cermelj, ki je z glavo, po Degressijevi podaji s košto, dosegel svoj 13. zadetek v letošnji sezoni. Cermelj ni zadel le na treh tekmacah (pred enim tednom je zgrešil enajstmetrovko), na eni pa ni nastopil. Po golu reakcije Opicine ni bilo. Breg je še naprej držal vajeti igre v svojih rokah in se pred koncem tekme veselil še enkrat s krasnim zadetkom Ciglianija. Slabo postavljeni domaći vratar ni uspel zadržati močnega diagonalnega strela igralca Brega. Pred trikratnim sodnikovim žvižgom je moral resneje posredovati vratar Cresi, kar pa je bilo tudi vse s strani Opicine. Zmaga Brega je bila zaslužena.

IZJAVA PO TEKMI:

Trener Breg, Gianluca Bassanese: »Razen 15-20 minut v drugem polčasu, sem še kar zadovoljen z igro. Žal smo tudi tokrat prejeli gol po naši napaki v obrambi. Moramo se še veliko izboljšati. Tri točke pa so dobre za moralovo.«

Ostali izid: Begliano - San Canzian 1:2.

Novi igralec za Zarjo

Trener Zarje Salvatore Bovino bo na današnji domaći tekmi proti Roianeseju imel na razpolago (začel bo najbrž na klopi) novega igralca Gianpao-la De Santija (letnik 1980), ki je dogovor z bazovskim klubom podpisal med tednom. Tržačan De Santi je sicer v zadnjem sezoni miroval. Pred tem je štiri sezone igral s Calcinateom v lombardski elitni ligi, še prej pa pri Muggii in Ponziani.

39-letni napadalec Breg Giuliano Cermelj je letos dosegel že 13 golov

KROMA

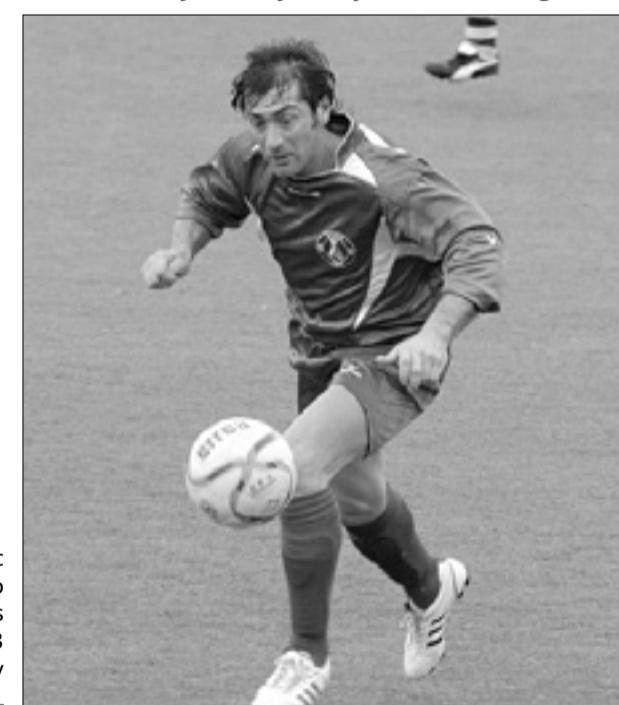
3. AMATERSKA LIGA

Torre - Mladost 1:0 (0:0)

Mladost: Feresin, A. Paoluzzi, Bressan, Kobal (Caramuta), D. Peric, M. Paoluzzi (Bensa), Ferletič, Bagon, D' Onorio De Meo (Smilovich), M. Peric, Vizintin (Skarabot), trener Valentini.

Doberdobska Mladost se je z Torjem vrnila praznih rok, čeprav se je enakovredno borila s solidnim nasprotnikom in celo ustvarila več priložnosti za gol. Drugi polčas je bil veliko bolj pester in zanimiv od prvega. Uvodne minute drugega dela so minile v znanimenju premoči gostov, ki so domačini potisnili na njihovo polovico. Okrog 70. minute pa je prišla hladna prha za rdeče-modre, saj je Torre povedel. Pet minut kasneje bi lahko Mladost že izenačila, toda Mauro Peric je zastreljal enajstmetrovko. Strelel je mimo vratnice. Do konca tekme so nogometari Mladosti pritisnili na plin in ustvarili celo vrsto lepih priložnosti. Golu se je vsaj dvakrat bližil Skarabot ter tudi Bagon. Njegov strel se je odbil od prečke.

VČERAJ ŠE - ELITNA LIGA: Fontanafredda - Azzanese 3:0, Torviscosa - Pro Cervignano 0:0; **1. AL:** Cormone-se - Isontina 1:0.



MLADINSKI NOGOMET

Deželno prvenstvo Tretji zaporedni poraz mladincev Krasa

Kras - Ponziana 0:2 (0:1)

Kras: Lorenzoni (Paolich), Krizman (Bianco), Pikiz, Simeoni, Cinque, Ridolfi, Vesnaver, Gobbo (Bolognani), Furlan, Bovino, Curelli. Trener: Cinque.

Ekipa mladincev Krasa je tretjič zapored (osmič v letošnji sezoni) izgubila. V Repnu jih je tokrat premagala Ponziana, ki je izkoristila napake domače obrambe in vratarja. Tokrat je bil v vratih vratar članske ekipе Lorenzon, ki pa se ni izkazal. Ponziana je povredila v 20. minutni. Drugi gol pa je padel okrog 75. minute. Krasu je sodnik razveljavil zadetek zaradi nedovoljnega položaja. Gostitelji so si vsekakor ustvarili pre malo priložnosti za gol. »Pravzaprav nismo igrali slabo. Ampak ekipa ne strelja proti vratom, ne more zmagati,« je srečanje komentiral koordinator mladinskih ekip Krask Paolo Sarazin.



Ostali izidi: Costalunga - Ronchi 0:1, UFM - San Luigi 0:3, S. Andrea - Trieste Calcio 0:6. Jutri: Pro Cervignano - Vesna, Muggia - Zaule, Pro Romans - Audax.

ROKOMET

Tržačani ne poznajo zastojev

Pallamano TS - Luciana Mosconi Ancona 32:21 (15:1)

Pallamano TS: Zaro, Modrušan; Postogna, Čermelj 3, Radojkovič 6, Oveglia 1, Sirotić 5, Anici 7, Pernic 1, Nadoh 3, Di Nardo, Carpanese, Lo Duca, Leone 1, Visintin 3, Dapiran 1. Trener: Bozzola.

Tržački rokometni ne poznajo zastojev. V sedmem krogu elitne A-lige so zanesljivo premagali ekipo iz Ancone, ki je bila Tržačanom kos le v prvem polčasu. V drugem polčasu se je trener Bozzola odločil za obrambno taktilo 6:0, kar je povsem zmedlo nasprotnikove rokometne. Tržačani so stopnjevali vodstvo. Deset minut pred koncem tekme so z odločilnim »brekom« + 6 golov (25:19) oddaljili od nasprotnikov. Z natancnimi napadi in strnjeni obrambo so vodili za deset zadetkov ter visoko vodstvo obdržali do konca. Pallamano Trieste je tako zbral že šesto letošnjo zmagico na sedmih srečanjih.

Trener Marco Bozzola je bil po tekmi zelo zadovoljen: »V prvem polčasu mi je bila všeč naša igra v napadu, malo manj pa v obrambi. V drugem polčasu pa so se fantje potrudili tudi v obrambni fazi. Kaj zdaj? Upam, da bodo fantje ostali trdno priklenjeni z nogami na tleh. Lahko pa izjavim, da lahko ciljamo na play-off, v katerega se bo uvrstilo prvih osem ekip.«

Ostali izidi: Conversano - Noci 24:25, Brixen - Pressano 23:26, Mezzocorona - Fasano 26:28, Ambra - Teramo 29:33. **Vrstni red:** Bozen 24, Pallamano TS 18, Pressano, Fasano 15, Noci, Brixen, Conversano 15, Teramo 9, Mosconi 6, Ambra, Bologna 3, Mezzocorona 0. **Prihodnji krog:** Pressano - Pallamano TS.

VATERPOLO

Začeli s pravo nogo

V prvem krogu moške A2-lige v vaterpolu je tržaška ekipa Palanuoto Trieste v gosteh premagala Sori s 5:2. Junak srečanja je bil reški vratar Egon Jurišić, ki je ubrnil številne nevarne strele gostiteljev.

ODBOJKA - Danes se bo na Japonskem začel še moški odbojkarski svetovni pokal, ki bo kot ženski podelil tri vozovnice za OI v Londonu. »Azzurre« čaka danes (ob 7.00) tekma proti Rusiji. Trener Berruto je včeraj oddal seznam igralcev in se odločil, da bo vključil libera Andreja Barija in napadalca Gabrieleja Maruottija, domov pa se vrača mladi Mattia Rosso.



MOŠKA B2-LIGA - Na gostovanju v Trevisu

Sloga Tabor s Sisleyem »padla« šele v 5. nizu

Sisley Treviso - Sloga Tabor Televita:

3:2 (24:26, 25:18, 25:19, 25:27, 15:13)

Sloga Tabor Televita: Cettolo 21, Jerončič 14, Kante 16, Ambrož Peterlin 7, Slavec 7, Veljak 4, Privileggi (libero), Cernuta, Vatovac. Trener Lucio Battisti

Po celi dve uri in pol trajajoči tekmi se je Sloga Tabor morala ukloniti mladi, a zelo dobrí ekipi Sisleya, z gostovanja se pa vsekakor vrača s točko in tako potrjuje svoj izredno uspešen začetek prvenstva.

Kot rečeno, je Sisley zelo mlađa ekipa, a njeni igralci odlično obvladajo osnovno tehniko, so zelo natančni pri vseh elementih, vsi so visoki, skratka, gre za pravo ekipo bodočnosti.

Sloga Tabor Televita je na gostovanje šla okrnjena, saj so zdravstvene težave in poškodbe prisilile Matevža Peterlina in Nigida, da sta ostala doma, poškodovana Cernuta in Vatovac pa sta soigralce lahko bodrila le s klopi.

Slogaši so začeli odlično, povedli s 7:2, a se domaćini niso predali, nižali so razliko, našim odbojkarmen pa je uspelo, da so minimalno prednost obdržali do konca. V drugem in tretjem so domaćini izredno poostřili servis, tudi v napadu so postali veliko bolj prodorni, slogašem pa enostavno ni šlo nič od rok, nakar se jih je lotilo še malodusje in so na igrišču delovali dokaj apatično in se niso zmogli sprostiti. Pri rezultatu 2:1 za domaćine, ni nihče več računal na uspeh, a so naši igralci spet začeli odlično, serija blokov in dobrih napadov jim je omogočila vodstvo 7:0 in 10:5, a njihovih nasprotnikov to ni zmedlo, odločno so reagirali in prešli v vodstvo s 15:11! Z rahlo prednostjo so nato vodili do 20. točke, ko se je vnel ogorčen boj za vsako žogo in slogašem je uspelo spraviti set pod streho ob treći zaključni žogi.

Tudi v petem so naši odbojkari odlično začeli, povedli in bili že na pragu uspeha (13:11), ko je izredna reakcija domaćinov (in dve naivni napaki naših v končnici) privela do preobrata.

Klub porazu je bil trener Battisti vse prej kot razočaran: »Sisley je nedvomno zelo dobra ekipa, kar je dokazal skozi vso tekmo. Svoje igralce pa moram pohvaliti za odlično reakcijo v četrtem setu, z malo več sreče bi lahko domov odnesli tudi zmago, vendar je tudi točka na igrišču ekipe, ki bo za marsikoga zelo trd oreh, nadvse dobrodošla!«



Vanja Veljak in
Danjel Slavec v
bloku

KROMA

ŽENSKA C- IN D-LIGA - Pred domaćimi gledalcji

Igralkam Zaleta C in D točka

Zalet C - Tarcento 2:3 (25:23, 25:19, 22:25, 25:27, 14:16)

Zalet C: Bukavec 13, Colarich 11, Crissani 6, Cvelbar 6, Spangaro 8, Štoka 15, Kapun (libero 1), Antognoli 0, Balzano 3, Grgić 1, Pertot. Trener Martin Mavrič

Sinoči smo v Repnu prisostovili zelo lepi tekmi, ki je prav gotovo zadovoljila publiko, naši združeni ekipi pa je vendarle pustila nekaj gremkobe, saj se ji je zmaga izmuznila res za las tako v četrtem kot v petem setu, čeprav ostaja dejstvo, da je proti tako dobrim ekipam tudi točka zelo dobrodošla.

Gostje so se predstavile kot dobre v napadu predvsem z dvema izrazitima napadalkama, ob tem pa so res odlične v obrambi, kjer jim uspe rešiti tudi zelo težke žoge.

Igralke Zaleta so v prvih dveh setih zaigrale res na višku, zelo ostro servirale, dobro pokrivale blok in braniče, skratka, vse je šlo kot po olju. Po vodstvu z 2:0 za Zalet je trener na-



Jessica Štoka (Zalet C)

tek je bil zelo podoben: povedle so sicer gostje, a je igralkam Zaleta uspelo nadoknadiť zaostanek, čisto v končnici pa jim je zmanjšalo moči, pa tudi sreča se je nasmehnila gostjam, ki so se na koncu lahko bučno veselile zmage.

Klub porazu pa ne moremo govoriti o neuspehu, saj so se igralke Zaleta prav gotovo pomerile z eno najboljšimi ekipami v tej skupini, ki je povsem zaslужeno tako visoko na lestvici.

ŽENSKA D-LIGA
Zalet D - Coselli 2:3 (17:25, 25:20, 23:25, 25:16, 13:15)

Zalet D: Lisjak 6, Spanio 9, Vodopivec 12, A. Zuzič 14, Verša 20, Starec 7, Zavadlal 1, Cernich 1, M. Spangaro (L), Micussi 0, Rudez, Cassanelli. Trener: Berlot, pomožni: V. Zuzič.

Zalet D je na domaćem igrišču razočarjal številne navijače. Proti kreplju mlajšim nasprotnicam - najstarejša je letnik 1995 - so s slabim igro izgubile po petem nizu. Prvi niz so dobro za-

čele in vodile. Storile pa so nekaj napak, tako da so nasprotnice zaostanek nadoknadle in rezultat se je spreobrnil na 9:15. Drugi set so dokaj dobro odigrale in tudi zmagale, v tretjem pa je koncentracija padla. Blok ni deloval dobro, nasprotnikov pa je bil zelo učinkovit. V četrtem nizu so blok izboljšale, v petem sta bili ekipi povsem enakovredni in igrali točko za točko. Mlajše nasprotnice, ki so po šestem krogu tretje na lestvici, pa so bile boljše. Dodati je treba, da je sodnik spregledal marsikatero zgredeno podajo nasprotnic.

Varovanke trenerja Berlota so takrat igrale v popolni postavi. Verša se je po treh tednih odstotnosti zaradi zdravstvenih težav ponovno vrnila na igrišče, ravno tako Micussijeva, ki pa jo poškodovan prst še ovira pri igri. Gantarjeva pa ne bo igrala še nekaj časa.

Ostali izidi skupine A: Rizzivolley - Buja 3:0. Ostale ekipe igrajo danes.

MOŠKA C-LIGA - Le ena zmaga in še ta na derbiju

Samo Olympia pospravila ves izkupiček

Sloga gladko izgubila, Soča in Val razočarala - Derbi je posnela televizijska postaja Sport Channel

Olympia - Sloga 3:0 (25:12, 25:13, 25:13)

Olympia: F. Hlede 6, Komjanc 14, Vogrič 7, Terčič 16, Peršolja 7, Pavlovič 7, Čaudek (libero), Visin 1, D. Hlede 0, Sancin 0. Trener Zoran Jerončič

Sloga: Devetak 0, Dussich 4, Fermo 2, Kante 3, Romano 9, Rožec 5, Fiorelli (libero), Antoni, Žerjal 0. Trener Ivan Peterlin

Derbi tega kola so odigrali že v petek zvečer, tekmo je posnale tudi televizijska postaja Sport Channel in si jo bo torej v prihodnjih dneh mogoče ogledati. Resnici na ljubo moramo povedati, da gledalci ne bodo pretirano uživali ob spremeljanju srečanja, saj je bilo to povsem enosmerno in daleč od tistega, kar običajno od derbijev pričakujemo. Olympia je zmagal povsem zasluženo in brez najmanjšega naprezanja, saj ji slogaši niso nudili praktično nobenega odpora. Domaci odbojkari so zaigrali zelo zbrano, večkrat učinkovito napadali iz druge linije, blok je bil vedno na mestu in dobro postavljen, svoje napadalce pa je dobro zalagal podajča Filip Hlede. Česa takega res ne moremo trditi o slogaših, ki so tokrat odpovedali na vsej črti, delovali so povsem apatično in grešili kot na tekočem traku takoj v igri na mreži kot v polju in v bistvu še sa-

mi olajšali delo sicer dobro razpoloženi Olympia. O poteku srečanja dovolj zgovorno pričajo izidi v posameznih setih, iz katerih je razvidno, da ni bila zmaga domače ekipe res nikoli v dvojni.

Trener Sloga Ivan Peterlin po tekmi ni skrival svojega razočaranja: »Brez pretiravanja lahko zatrdirim, da Sloga še nikoli nisem videl igrati tako slabo, zdelen se je, da še nikoli niso nastopali na C ligaški ravni. Ne znam si razlagati, kaj je temu botrovalo, dejstvo pa je, da nas je Olympia v vsem povsem zasluženo nadigrala.«

Podbognega mnenja je bil tudi **trener Olympia Zoran Jerončič**: »Pred tekmo smo se Slogi bali, njene ekipe spremjam že 20 let in jih dobro poznam, vendar take tekme res nisem pričakoval. Mi smo sicer odigrali normalno tekmo, vendar nismo naleteli praktično na noben odpor in je zato potek tekme težko oceniti.«

Basiliano - Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje 3:0 (25:20, 25:18, 25:12)

Soča: Braini n.v., Butkovič 0, J. Černic 0, M. Černic 0, I. Devetak 4, E. Juren 4, M. Juren 10, Kragelj (L), Levpušček 2, Testen 2. Trener: Berz-

dotto. Soča vse bolj tone. Varovanci trenerja Andreja Berdona so izgubili proti zadnjeuvrščenemu Basilianu, ki je bil do včeraj zvečer brez točk na lestvici. Z zmago so gostitelji dohiteli odbojkarje Soče, tako da je postal položaj že precej vroč. Pravzaprav so gostje tekmo začeli dobro in so v prvem setu vodili 14:10. Nato so jih domaćini najprej dohiteli in nato prvi prišli do 25. točke. V drugem in tretjem setu so gostje igrali katastrofalno. Še posebno v zadnjem, ko je Basiliano že vodil s 24:10. »Tako slabe predstave nisem videl že dolgo časa. Igrali smo zelo slabo. Naše društvo si ne zasluži tako slabih predstav. Po tekmi nas je bilo res sram,« je komentiral odbojkar Soče Marko Černic. V prihodnjem krogu bo Soča igrala proti močnemu FerroAlluminiju. »Če bomo igrali tako, bo prava tragedija. Vsi pričakujemo močno reakcijo,« je še dodal Černic.

Ostali izidi skupine B: CUS Trieste - Volley Club Trieste 1:3.

Val Imsa - Buja 2:3 (25:20, 25:17, 22:25, 21:25, 9:15)

Val Imsa: Ombrato 15, Sfiligoj 2, Vidotto 17,

D. Nanut 9, Lavrenčič 18, Farfoglia 4, S. Fag-

nel 1, Plesničar (L), Lango 0, G. Nanut, Fedriga, Palmieri. Trener: Berzacola.

Val Imsa je izgubil pomembno tekmo proti Buii, saj če bi spravili pod streho dve točki, bi nasprotnika na lestvici prehiteli. Varovanci trenerja Berzacole so tekmo začeli zelo dobro. V prvih dveh nizih so igrali agresivno in zelo malo grešili, tako v bloku kot na servisu in na ta način nasprotnika spravili v težave. V tretjem nizu pa se jih je zataknilo. Pri 10. točki so zgrešili nekaj napadov in nasprotna ekipa je nadoknadiła kar 6 točk. Ob koncu niza so odbojkarji Vala sicer nadoknadiли nekaj točk, a ni bilo dovolj. S tako igro so nadaljevali tudi v četrtem in petem nizu. Veliko so grešili v napadih, ki jih niso zaključili in niso mogli nadoknadi zaostanek. Dobro jim je šlo le v bloku, s katerim so dosegli veliko točk, pri čemer se je izkazal predvsem Vidotto, ki je imel kar 9 blokov.

Daniel Faganel je zaradi poškodbe spremjal soigralce s tribune. Na včerajšnji tekmi je pripravil izvrstno navijaško ekipo, ki je odbojkarje glasno bodrila skozi celo tekmo, vendar zamen.

Ostali izidi skupine A: Monfalcone - Reana 3:1. Udine - Favria igrata danes, Vivivolley je prost.



KOŠARKA - Na Stadionu 1. maja deveta zaporedna zmaga v deželni C-ligi

Bor Radenska še vedno nepremagan!



Miko Madonia je sinoč zbral 27 točk
KROMA

Bor Radenska - San Daniele 81:76 (20:19, 42:39, 58:58)

Bor Radenska: Bole 1 (1:2, 0:1, 0:1), Madonia 27 (10:14, 7:11, 1:3), Crevatin 9 (4:4, 1:3, 1:3); Štokelj 2 (-, 1:1, -), Meden 5 (-, 1:4, 1:4), Burni 9 (-, 3:4, 1:2), Zanini 7 (1:4, 3:5, 0:3), Sosić 15 (5:5, 2:4, 2:6), Fumarola 15 (-, 6:11, 1:2), Devčić (-, 0:1, 0:1), Galloccio n.v., Burni n.v., Pertot n.v. Trener: Boban Popović. SON: 17; Skoki: 34 (23 v obrambi, 11 v napadu).

Bor Radenska je številnim navijačem, ki so napolnili športno dvorano Bojana Pavletiča prav do zadnjega kočička, zaigral deveto simfonijo. Popovičevi varovanci so namreč sinoči dosegli deveto zaporedno zmago in ostajajo tako še edini nepremagani v deželni C-ligi. V Borovi trdnjavi Stadion 1. maj je tokrat padla drugovrščenca peterka iz San Danieleja, ki pa je dokazala, da sploh ni naključje, če se na razpredelnici nahaja takoj za Radensko. Gostje so namreč prikazali eno izmed boljših iger, ki smo jih do sedaj videli v Borovem športnem centru, tako da so se morali Popovičevi varovanci tokrat pošteno spotiti, da so spravili pod streho novi točki.

Da je tokrat šlo za srečanje kroga, je bilo jasno že od uvodnih minut, saj smo prvi koš videli šele po dobrih treh minutah igre. Vsekakor, kot zgovorno kažejo že izidi posameznih četrtin, je bila tekma zelo izenačena, saj San Daniele ni Radenski nikoli dopustil, da bi si priigrala niti najmanjše prednosti. Varovanci trenerja Popoviča so tokrat namreč v določenih trenutkih bili nekoliko nepazljivi v obrambi in gostje so jih takoj kaznavali z metom za 3 točke, s katerim so jih spravili res v hude težave (12:26, kar pomeni 46 %). To se je zgodilo tudi v tretji četrtini, ko je Bor vodil s 51:45 in San Daniele je v pičli minutni s tremi trojkami (dve je dosegel kapetan Pellarini, eno pa visoki Berti) povsem spreobrnil izid in povedel za pet točk. Na srečo so se ob pomoči glasne publike košarkarji Bora takoj zdramili in z Zaninjem ter predvsem Madonio (trojka in blokada) uspeli izenačiti.

Srečanje se je tako odločilo v zadnjih 10 minutah, ko je v ospredje stopil Miko Madonia. V prvih petih minutah je namreč Madonia dosegel 8 od 12 Borevih točk in tako omogočil, da so goštitelji povedli z 70:68. V zadnjih 5 minutah pa so zmago zapečatili še Fumarola in Crevatin z dvema trojkama ter Sosić, ki je imel pri prostih metih izredno mirno roko, tako da so se 50 sekund pred koncem lahko igralci Radenske že veselili nove, devete zaporedne zmage s svojimi navijači in s svojim vodstvom. Pohvalo za izredno zmago zasluzijo prav vsi igralci, saj tudi v težkih trenutkih niso nikoli vrgli puške v

korozo, še posebno pa Madonia, ki je bil kljub temu, da je zaradi bolezni nekoliko manj treniral, s 27 točkami najboljši strelec Bora.

Črna pikla sinočnjega srečanja pa je poškodbu Marka Medena, ki je tri minute pred zvokom sirene moral na klop zaradi bolečin v mišicah in po prvih informacijah zgleda, da ga na igrišču ne bomo videli kar precej časa. (RAS)

DRŽ. DIVIZIJA C Jadran Qubik danes v Montebelluni

Jadran Qubik caffè bo danes ob 18.00 igral v Montebelluni. Trener Walter Vatovec bo imel na razpolago vse igralce, ki so med tednom redno trenirali. Jadran ima po osmih krogih 14 točk, Montebelluna pa 4 (obe ekipe sta bili en krog že prosti).

Sinočnji izidi: Codroipo - Oderzo 63:82, Cormons - Marghera 52:64, Conegliano - Latisana 61:50, Servolana - Pordenone 68:85.

KOŠARKA - Deželna D-liga

Drugi poraz Kontovela

V Tržiču ni znal izkoristiti premoči pod košem - Odličen nastop Petra Lisjaka (22 točk)

Monfalcone - Kontovel 81:63 (17:13, 41:32, 59:49)

Kontovel: Škerl 1 (1:2, 0:1, 0:1), Paoletic 8 (-, 4:9, 0:3), Križman 3 (1:1, 1:4, 0:1), Švab 1 (1:2, 0:3, 0:1), Lisjak 22 (3:3, 8:12, 1:3), J. Zaccaria n.v., Šušteršič 17 (9:12, 4:8, 0:2), D. Zaccaria 6 (2:2, 2:8, -), Regent 2 (-, 1:3, -), Hrovatin 3 (1:2, 1:4, -). Trener: Brumen. SON: 20, PON: Šušteršič (39).

Kontovel je ostal še drugič praznih rok. Če je prejšnji teden proti Goriziani - ki ostaja tudi po 5. krogu še nepremagana - zamudil priložnost čisto v končnici, je tokrat zasluženo izgubil, čeprav končna razlika ne kaže realnega razmerja med ekipama, saj si je visoko prednost 18 točk Monfalcone priznal v zadnjih treh minutah. Kontovelci so vseskozi zasledovali nasprotnika, nikakor pa niso uspeli konkretizirati premoči pod košem. Nekoliko nenavadno so zbrali kar 21 skokov v napadu (le 8 v obrambi), dodatnih priložnosti za nizanje točk pa niso izkoristili. Izjema je bil tokrat Peter Lisjak,

ki se je srčno boril vseh 40 minut in z odličnimi odstotki tudi zbral 22 točk.

Srečanje je bilo izenačeno samo v prvi četrtini, nakar pa so se nasprotniki povsem razigrali in po dvajsetih minutah s petimi trojkami povedli na devet točk (41:32). Po odmoru so pri Kontovelu pričakovali reakcijo, ki pa je ni bilo. Tržičani so naprej nizali točke, Kontovel pa nikakor ni uspel sprememnit poteka srečanja. V zadnjih treh minutah četrtini je Monfalcone še dodatno povečal prednost na končnih 18 točk, Kontovelci pa so na vsak način - predvsem z vrsto neizdelanih metov - skušali nadoknadieti zaostanek, a neuspešno.

Ostali izidi: Mossa - Villesse 67:59, Goriziana - Grado 85:59, Fogliano - Perteole 64:56, Basket 4 Trieste - San Vito 77:70.

DEŽELNO PRVENSTVO U19
Basketrieste - Bor ZKB 85:52 (22:12, 50:29, 67:44)

Bor: Igor De Luisa 1, Buzzi, Per-

co, Sternad 15, Furlan 2, Bole 9, Matiassich 6, Bassi 19, Matjaž De Luisa, trenerja Dejan Faraglia in Fabio Sancin.

Tržaški nasprotnik je bil objektivno premočen za Borove mladince, ki so se vsekakor borili po svojih močeh in gladkemu porazu navkljub gledje na prikazano vnemo niso razočarali. Gostitelji so bili višji in leseno bolje pripravljeni, nekaj posameznikov pa je izstopalo tudi iz tehničnega vidika, zlasti v metu iz razdalje. Ravno met iz igre gostov (22:66) pa je bil krepko nezadosten, poleg tega, da niso bili dovolj prodorni in tako izborili vsega le osem prostih metov. Domačini so se tako izdatno okoristili že v prvem polčasu, drugi del, zlasti tretja četrtina, pa je bil bolj izenačen.

Ostali izidi 2. kroga: Venezia Giulia - Libertas 41:57, Santos - Mosca 55:58, Alba - Ronchi 62:51.

Vrstni red: Alba, Basketrieste in Libertas 4, Mossa in Venezia Giulia 2, Bor ZKB, Ronchi in Santos 0.

Domači šport

DANES

Nedelja, 20. novembra 2011

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 18.00 v Montebelluni: Montebelluna - Jadran Qubik

UNDER 17 ELITNA - 11.00 v Cordenonsu: Cordenons - Breg

UNDER 15 DEŽELNI - 11.00 v Gorici, CONI: Goriziana - Jadran A; 11.00 v Nabrežini: Jadran B - Interclub

ODBOJKA

UNDER 18 MOŠKI - 10.30 v Gradišču: Toriana - Sloga Tabor; 11.00 v Cordenonsu: Cordenons - Olympia Terpin

UNDER 18 ŽENSKE - 11.00 na Proseku: Zalet - Olympia 18.00 v Trstu, šola Morpurgo: Campi Elisi - Breg

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Sovodnjah: Soča - Staranzano Villesse

UNDER 15 ELITE - 15.00 v Chionsu: nastopa tudi Kontovel

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA B-LIGA - 10.00 v Trevignanu: nastopa tudi Kras

DEŽELNE LIGE - 11.00 v Trstu: Trieste Sistiana - Kras A (ženska C2-liga); 11.00 v Zgoniku: Kras A - Kras B (D2-liga)

NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Trstu, pri sv. Alojziju: San Luigi - Kras

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Križu: Vesna - Pro Fagagna

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trebčah: Primorec - Villesse; 14.30 v Špetru ob Soči: Isonzo - Sovodnje

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Bazovici: Zarja - Rojaneze; 14.30 pri Briščikih, Ervatti: Primorje - Mariano

NAJMLAJŠI - 12.00 v Trstu, Ul. Petracco: Cgs - Zaule; 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Juventina

JUTRI

Ponedeljek, 21. novembra 2011

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 18.30 v Muscoliju: Pro Cervignano - Vesna

Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča člane in tečajnike, da naj se oglašajo pri društvu glede nakupa v predprodaji sezonske karte, kajti so možne določene ugodnosti. Najkasneje do 27. novembra. Informacije: Sabina tel.št. 348-8012454.

SK DEVIN prireja štirinevnji Openday v Innichenu od četrtek, 8. do nedelje, 11. decembra 2011 s smučanjem na smučiščih Helm, Croda Rossa, Baranci. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it ali na 340 2232538

ŠPORTEL

Gost bo Matija Jogan

Matija Jogan, trener miljskih košarkarkic, ki so lani napredovali v A2-ligo in letos tam uspešno nastopajo, bo gost jutrišnje oddaje Športela (TV Koper ob 22.30). Voditelj Malalan se bo pogovarjal o njegovi uspešni trenerski poti in tudi o nagradi, ki jo je Jogan prejel od državne košarkarske zveze.

Oddajo bodo dopolnili tudi prispevki sodelavcev, ki bodo pripravili poročilo o nogometni tekmi med San Luigijem in Krasom ter o derbiju najmlajših Juventina - Sovodnje. Ogledali si bomo lahko tudi prispevek od odbojkaričah Zaleta C in košarkarjih Bora Radenske.

Moja domača žival



«Ljubezen» je največkrat oboještranska. Jih negujemo, nas kratkočasijo, jih razvajamo, nam vsak dan izkazujejo svojo naklonjenost. Če ne gre za psa ali mačko, je mogoče kanarček, ki čudovito žvgoli, hrček, ki v svoji kletki nemirno »nabira kilometre« ali zajec, ki potuhnjeno spi v kakšnem kotu. Karkoli že je, gotovo si svojega domačega ljubljenčka fotografiral, zato pa najlepše, najbolj nenavadne ali preprosto najbolj prisrčne posnetke pošiji na našo spletno stran www.primorski.eu ali na elektronski naslov tiskarna@primorski.eu in jih opremi s komentarjem, da bodo ob fotografijah tvojega prijatelja lahko uživali tudi drugi ljubitelji živali.



SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

- 20.25** Tv Kocka: Risanka »Riba vas gleda« - Groza! Mozoljček
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Alpe Jadran, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



6.00 Aktualno: Quello che **6.30** Aktualno: UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **8.55** Prenos svete maše in Angeli **11.15** Aktualno: A sua immagine **12.00** Aktualno: Linea verde **13.30** Dnevnik, vremenska napoved in Focus **14.00** Variete: Domenica in...L'Arena **16.30** Dnevnik in vremenska napoved **16.35** Variete: Domenica in - Così è la vita **18.50** Kvizi: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik in sportne vesti **20.40** Kvizi: Soliti ignoti (F. Frizzi) **21.30** Nan.: Tutti pazzi per amore **3.30** Dnevnik - kratke vesti **23.35** Aktualno: Speciale Tg1 **0.40** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.05** Aktualno: Applausi



6.00 Nad.: Cuori rubati **6.30** Aktualno: A ruota libera **7.00** Risanke **10.10** Variete: Ragazzi c'è Voyager! **10.50** Variete: A come avventura **11.30** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik, Tg2 Motori in vremenska napoved **13.45** Talk show: Quelli che il calcio (v. V. Cabello) **17.05** Dnevnik L.I.S. **17.10** Šport: Stadio Sprint **18.00** Šport: 90° Minuto **19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 Sezione 2 **20.30** Dnevnik **21.00** Nan.: NCIS **21.45** Nan.: Hawaii Five-0 **22.35** Šport: La Domenica Sportiva **1.00** Nočni dnevnik **1.20** Aktualno: Sorgente di vita



7.45 Nan.: La grande vallata **8.35** Film: Parola di ladro (kom., It., '57, r. N. Loy, G. Puccini, i. G. Ferzetti, A. Lane) **10.05** Nan.: Doc Martin **10.55** Aktualno: TGR EstOvest **11.15** Aktualno: TGR Mediterraneo **11.40** Aktualno: TGR RegionEuropa **12.00** Dnevnik, deželni dnevnik, športne vesti in vremenska napoved, rubrike **12.55** Opera: Prima della prima **13.25** Aktualno: Passeggiatore **14.00** Deželni dnevnik, vremenska napoved in Dnevnik **14.30** Aktualno: In 1/2 h (v. L. Annunziata) **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Dok.: Alle falde del Kiliangiaro **18.55** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.10** Talk show: Che tempo che fa (v. F. Fazio) **21.30** Aktualno: Report **23.25** Dnevnik in deželni dnevnik **23.40** Variete: Lilit - In un mondo migliore **0.40** Nočni dnevnik **0.50** Aktualno: TeleCamere Salute **1.40** Vremenska napoved **1.45** Aktualno: Fuori orario - Cose (mai) viste



7.05 Dnevnik **8.00** Dok.: Parco Nazionale dello Stelvio - Inverno **8.25** Dok.: Wild China **9.30** Dok.: Magnifica Italia **10.00** Sv. masa **11.00** 13.20 Aktualno: Pianeta mare **11.30** Dnevnik in vremenska napoved **12.00** Aktualno: Melaverde **14.00** Aktualno: Life **15.25** Prometne informacije **15.35** Film: Quo Vadis (zgod., ZDA, '51, r. M. Le Roy, i. R. Taylor, D. Kerr) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nan.: Tempesta d'amore **21.30** Film: Sabrina (kom., ZDA, '95, r. S. Pollack, i. H. Ford, J. Ormond)



0.05 Film: Scoop (V.B./ZDA, '06, r. I. W. Allen, i. S. Johansson) **2.05** Nočni dnevnik **2.30** Glasb.: Vintage Parade

°5 Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Aktualno: Le frontiere dello spirito **9.40** Dnevnik - kratke vesti **10.00** Nan.: Finalmente soli **10.30** Film: Sai che c'è di nuovo? (kom., ZDA, '00, r. J. Schlesinger, i. R. Everett) **12.45** 13.40 Resnič. show: Grande Fratello **12.10** Dnevnik in vremenska napoved **14.00** Aktualno: Domenica cinque (v. F. Panicucci, C. Brachino) **18.50** Kvizi: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 1.10 Show: Paperissima Sprint **21.30** Nan.: Distretto di polizia **11.20** Aktualno: Terra! **0.40** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.40** Film: L'amico di famiglia (dram., It., '06, r. P. Sorrentino, i. F. Bentivoglio, G. Rizzo)

Italia 1

7.00 Aktualno: Superpartes **7.40** 10.55, 17.55 Risanke **10.25** Nan.: Power Rangers Samurai **11.50** Šport: Grand Prix **12.25** Dnevnik in vremenska napoved **13.00** Šport: Guida al campionato **14.00** Film: Merlino (fant., V.B./ZDA '98, r. S. Barron, i. S. Neil) **16.15** Film: Batman of the future - Ritorno del Joker (anim., Jap., '00) **18.30** Dnevnik in vremenska napoved **19.00** Film: Uno sbirlo tuttofare (akc., ZDA, '97, r. T. Carter, i. E. Murphy, K. Myiori) **21.30** Nan.: A&F - Ale & Franz Show **22.30** Variete: Zelig Off **23.25** Nan.: Così fan tutte **0.20** Šport: Controcampo - Linea notte **1.40** Film: My name is Tanino (kom., It., '02, r. P. Virzì, i. C. Fortuna, M. Mignemi)

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: m.o.d.a. **10.40** Nan.: Mike Hammer **11.35** Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago **13.30** Dnevnik **14.05** Nan.: Diane, uno sbirlo in famiglia **16.00** Nan.: I magnifici sette **16.55** Nan.: Chiamata d'emergenza



17.30 Film: Mission (dram., V.B., '86, r. R. Joffé, i. R. De Niro, J. Irons) **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **21.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **23.30** Dnevnik **23.40** Film: Gli irriducibili (dram., ZDA, '88, r. G. Sinise, i. R. Gere, K. Anderson) **1.55** Aktualno: Bookstore

Tele 4

7.30 11.50, 20.40 Aktualno: Rotocalco ADNKronos **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **9.00** Variete: Mukko Pallino **9.30** Nad.: Maria Maria **11.25** Šport: Super Sea **12.10** Dok.: Borghi nel FVG **12.30** Dok.: Borgo Italia **13.00** Dok.: Agrisapori **13.30** Variete: Camper Magazine **13.55** Dok.: Piccola grande Italia **14.45** Musa TV **15.00** Glasb.: ...E oggi, tutti all'opera **15.05** Lirika: I cavalieri di Ekebu' **17.15** Variete: Videomotori **17.30** Risanke **19.30** Variete: 80 nostalgie **20.00** Pagine e fotogrammi **20.20** Aktualno: Dai nostri archivi **21.00** Dnevnik **21.30** Film: Sai tenere una bugia? (akc., r. T. Sheppard, i. B. Rowe, S. Word) **23.00** Dnevnik **23.30** Film: Partita d'azzardo (kom./western, ZDA, '39, r. G. Marshall, i. J. Stewart, M. Dietrich)

Slovenija 1

6.40 Ozemlje na prepihu (pon.) **7.00** 9.05, 9.45, 18.35 Risanke **8.45** Ris. nan.: Palček David **9.25** Ris. nan.: Smrkci **10.15** Šport špas **10.50** Na obisku **11.20** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja - odd. Tv Maribor **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.20** Na zdrujavje! **15.10** Prvi in drugi **15.35** 0.45 Alpe-Donava-Jadran, podobe iz

Srednje Evrope **16.00** Dok. serija: Onkraj obzorja **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Ugani, kdo pride na večerjo? **18.55** Dnevnik, vremenska napoved, Zrcalo tedna, športne vesti **20.00** Misijska Evrovizija **21.40** Družinske zgodbe **22.30** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **22.55** Ars 360 **23.10** Nan.: Maria Wern **1.15** Dnevnik (pon.) **1.40** Dnevnik Slovencev in Italiji **1.05** Infokanal

Slovenija 2

9.25 Skozi čas **9.35** Globus (pon.) **10.20** Sozvočja Slovenije - Ljudska glasba na Slovenskem **10.55** Film: Kino Kekec **12.10** Izob...svet. odd.: Turbulenca (pon.) **12.40** Univerza (pon.) **13.10** Rad igram nogomet **13.40** Migaj raje z nami! (pon.) **14.10** Športni magazin



15.00 Košarka (m): Evropski pokal, Krka - Lietuvos Rytas, posnetek iz Novega Mesta (pon.) **16.45** Planet šport **17.00** Športno plezanje: SP, prenos iz Kranjia **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Nad.: Mali širni svet **20.50** Dok. felton: Zlate roke **21.15** Dok. odd.: Sence Casablanca **22.45** Kratki igr. film: Vučko (pon.) **23.10** Kratka Tv-igra: Škandal (pon.) **23.20** Kratki igr. film: Prezgodaj dva metra spodaj (pon.) **23.45** Zabavni infokanal

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **6.30** Evropski premislek **7.30** Tedenski pregled **8.40** Kronika **11.25** Svet v sliki in besedi **13.30** Dnevnik **14.30** Poročila Tvs1 **15.05** Na tretjem... **17.30** Poročila Tvs1 **19.00** Dnevnik **20.00** Slovenija in Evropa **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.10** Vsedanes - Svet **14.30** Tednik **15.00** »Q« - trendovska oddaja **15.45** Sredoziemlje **16.15** Folkest 2010 **17.25** Potopisi **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Presek **19.00** 22.00, 23.40 Vsedanes - Tv-dnevnik **19.25** Vzhod - Zahod **19.45** Kino premiere **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Dok. odd.: Jože Plečnik **22.15** Nedeljski športni dnevnik **22.30** Alpe Jadran **23.00** Koncert: Ecce **23.55** Čezmejna Tv - TDD

Kanal A

7.50 TV prodaja **8.05** 14.20 Nan.: Merlinove pustolovštine **8.55** Nan.: Najstniške zdravhe **9.25** Film: Sanje na ledu (ZDA) **11.00** 19.05 ŠKL, mladinska oddaja **11.55** Hum. nad.: Družina za umret **12.25** Resnič. serija: Peklenki teden **12.55** Dok. serija: Čarownice Crissa Angela **13.25** Dok. serija: Šef pod krinko **15.15** Film: Zagrete navijačice 3 (ZDA) **18.00** Norci na delu **18.30** Magazin Lige prvakov **20.00** Film: Mega napeto: dívje strasti (ZDA) **22.05** Hum. nad.: Vsi predsednikovi može **0.40** Nan.: Terminator 1.30 Dok. serija: Šola seksa **2.25** Love Tv

POP Pop TV

6.30 Tv prodaja **7.00** 7.40 Nal in Lili (ris. serija) **7.05** Tobi in njegov lev (ris. serija) **7.10** Hobonavit (ris. serija) **7.25** Liza in Pavel (ris. serija) **7.30** Angelina Balerina (ris. serija) **7.45** Martinov svet (ris. serija) **8.00** Moj maliponi (ris. serija) **8.25** Radovedni Jaka (ris. serija) **8.40** Grozni Gašper (ris. serija) **8.55** Profesor Baltazar (ris. serija) **9.10** Jagodka (ris. serija) **9.35** Bum in Rdečeglavčki (ris. serija) **9.45** Beyblade (ris. serija) **10.10** Bakugan (ris. serija) **10.35** Čarobni vrtljak (ris. serija) **10.50** Mlad serija: Živalski fenomeni **11.10** Radovedni George (ris. serija) **11.30** Tom in Jerry (ris. serija) **11.40** Beverly Hills 90210 (nan.) **12.35** Film: Vprašajte

otroka **14.25** Resnič. serija: Zmenki milijonarjev **15.25** Resnič. serija: Dvoboj kuhrske mojstrov **16.25** DFilm: Opicje na rečje **18.15** Ljubezen skozi želodec (hrana in pijača) **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Kmetija išče lastnika



21.30 Film: Erin Brockovich (ZDA) **0.05** Film: JFK - Onkraj zarote (ZDA) **2.00** 24UR (pon.) **3.00** Nočna panorama

RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 8.30 Kmetijski teknik; 9.00 Prenos sv. maše; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Iz domače zakladnice; 10.35 Otroški kotiček: ANATOMIJA, piše Maja Gal Štramar; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjan); 11.40 Vera in čas; 12.00 Koroški obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in

Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Čezmejna Tv: Števerjan 2011 - An-sambel Zakrajšek
20.30 Deželni Tv Dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **11.00** Dnevnik **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **16.50** Dnevnik - Parlament **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** 1.55 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Kviz: Soliti ignoti (v. F. Frizzi)



21.10 Variete: Il più grande spettacolo dopo il weekend (v. Fiorello)
23.45 Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa)
1.20 Nočni dnevnik, vremenska napoved in Focus **2.00** Aktualno: Sottovoce

Rai Due

6.00 Nad.: Cuori rubati **6.30** 8.10 Risanke: Cartoon flakes **7.15** Film: Winx Club - Il destino di Bloom (anim., It., '11, r. AA. VV.) **9.30** Aktualno: Protestantesimo **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 1.55 Aktualno: L'Italia sul Due **16.10** Nan.: Ghost Whisperer **16.50** Nan.: Hawaii Five-O **17.45** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Senza traccia **22.25** Dnevnik **23.40** Film: The Grudge 3 (srh., Jap./ZDA, '09, r. T. Wilkins, i. M. Knight, S. Smith) **1.10** Dnevnik - Parlament **1.20** Aktualno: Sorgente di vita **1.50** Vremenska napoved

Rai Tre

6.00 Dnevnik **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **9.50** Variete: Dieci minuti di... programmi dell'accesso **10.00** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Variete: Apprescindere **11.10** Dnevnik - kratke vesti **12.00** Dnevnik in športne vesti **12.25** Aktualno: Tgr Fuori Tg **12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik **14.20** Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Nan.: The Lost World **15.50** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik **19.30** Deželni dnevnik **20.00** Aktualno: La crisi in 1/2 ora (v. L. Annunziata)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (19. novembra 2011)

Vodoravno: oralnik, sak, kinodvorana, Omar, Aramis, Tea, atom, smodnik, TAM, Aaland, Bali, Allen, emerit, West, Alain, S.R., Matko, Aar, Alberta, Ikaros, Bani, Č.E., zapadnik, S.O., katar, Ade, yale, ilovnica, reta, gobarica, net, mat, Akan, NAR, ara; na sliki: Woody Allen. Mala križanka, vodoravno: 1. re, 3. K. M., 5. Edili, 7. Nigel, 8. opora, 9. rin, 10. Krško, 12. lava, 13. Avala, 15. keber, 16. an, 17. ct.

ta) **20.20** Variete: Blob **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Film: Man on Fire (akc., ZDA, '04, r. T. Scott, i. D. Washington, D. Fanning) **23.35** Dok.: Correva l'anno **0.00** Nočni in deželni dnevnik ter vremenska napoved

Rete 4

6.55 Nan.: Zorro **7.25** Nan.: Starsky e Hutch **8.20** Nan.: Hunter **9.40** Nan.: RIS 5 - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri **16.50** Film: Il commissario Cordier - Sicurezza garantita (krim., Fr., '06, r. E. Summer, i. P. Mondy, V. Kaprisky) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Tewas Ranger **21.10** Film: Mercenary for Justice (akc., ZDA/J.Africa, '06, r. D.E. FauntLeRoy, i. S. Seagal, L. Gross) **23.30** Film: La giusta causa (triler, ZDA, '94, r. A. Glimcher, i. S. Connery, L. Fishburne) **1.30** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **9.55** Resnič: show: Grande Fratello 12 **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Cento-Vetrine **14.45** Resnič: show: Uomini e donne **16.15** Talent show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.00** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 1.30 Aktualno: Striscia la notizia (v. E. Greggio, E. Iacchetti) **21.10** Resnič: Grande Fratello 12 (v. A. Marcuzzi) **0.15** Variete: Mai dire Grande Fratello **1.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.50 Risanke **8.50** Nan.: Una mamma per amica **10.35** Aktualno: Grey's Anatomy **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti



13.40 Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: Chuck **16.25** Nan.: La vita secondo Jim **16.50** Nan.: Giovani campionesse **17.45** Risanka: Dragon Ball **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nad.: Dr. House Medical Division **20.20** Nad.: CSI - Scena del crimine **21.10** Nad.: CSI - Miami **23.00** Nad.: Undercovers **23.55** Variete: Real CSI **1.00** Variete: Modamania **1.35** Variete: Poker1mania **2.25** Nočni dnevnik

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffe Break **10.35** Aktualno: L'aria che tira **11.25** Resničnostni show: SOS Tatta **12.25** Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Insieme per forza (kom., ZDA, '91, r. J. Badham, i. M.J. Fox, J. Wood) **16.15** Dok.: Atlantide **17.30** Nan.: JAG - Avvocati in divisa **19.20** 1.50 Variete: G'Day **20.00** Dnevnik **20.30** 2.30 Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: L'infele (v. G. Lerner) **23.55** Aktualno: InnovatiON **0.30** Dnevnik **1.40** Aktualno: (ah)Pirosa **1.35** Aktualno: Prossima fermata

Tele 4

7.00 8.30 Dnevnik **7.30** Aktualno: Domani si vedrà **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **9.00** Šport: Super Sea **9.30** Nan.: Maria Maria **10.30** Nan.: The F.B.I. **12.05** Variete: Camper magazine **12.55** Videomotori **13.10** Aktualno: Dai nostri archivi **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualno: ...E se domani **14.35** Aktualno: Mukko Pallino **15.30** Dok.: Italia magica **16.00** Dok.: Italia da scoprire **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.10** Dok.: Energia e ambiente **19.30** Dnevnik in športne vesti **20.05** Variete: L'ora corta **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Šport: Sportiva...mente **22.00** Košarka: Consum.it Sieña - Pallacanestro Trieste **23.32** Nočni dnevnik

Slovenija 1

6.10 Ars 360 (pon.) **6.25** Utrip (pon.) **6.40** Zrcalo tedna (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Ris. nan.: Žametek **10.30** 18.25 Risanke **10.45** TV kotiček - pravljica za otroke: Medved filozof **10.50** Poučna nan.: Iz popotne torbe (pon.) **11.10** Šport špas (pon.) **11.35** Otr. odd.: Čenčarija (pon.) **12.00** Poročila **12.05** Ljudje in zemlja (pon.) **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.30** Alpe-Donava-Jadran (pon.) **13.55** Na lepše (pon.) **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Dober dan, Koroška **15.40** Prvi in drugi (pon.) **16.00** družinske zgodbade (pon.) **17.00** Novice, šport in vremenska napoved **17.25** 1.30 Duhovni utrip **17.45** Pogled na... **17.55** Nad.: Selitev **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved **23.05** Opus **23.30** Akademik Kajetan Gantar, skica za portret Zoisovega nagrajenca za življensko delo **0.05** Glasbeni večer **1.45** Dnevnik (pon.) **2.15** Slovenska kronika **2.30** Dnevnik Slovencev in Italiji **3.00** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 0.45 Zabavni infokanal **11.10** Dobro jutro (pon.) **13.55** Videozid (pon.) **14.55** Dok. serija: Zvok Hollywooda (pon.) **15.50** Sobotno popoldne (pon.) **17.05** Hum. nad.: Mojca družina **17.40** Ars 360 (pon.) **17.50** Dobr. dan, Koroška (pon.) **18.20** Firma.tv **19.00** 0.00 Aritmia **19.50** Žrebanje 3x plus 6 **20.00** Film: Dediščina Evrope **21.30** Operne arije **21.35** Dok. odd.: Čez prag **22.25** Film: Modrost krokodilov

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **7.05** Svet v sliki in besedi **8.00** Poročila Tvs1 **11.10** Slovenija in Evropa **11.30** Zrcalo tedna **12.15** Tedenski pregled **13.30** Dnevnik Tvs1 **15.30** Poročila Tvs1 **16.10** Slovenija in Evropa **17.30** Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - TDD **14.20** Euronews **14.30** Vsedane - vzgoja in izobraževanje **15.00** Zoom **15.30** Koncert: Ecce **16.00** Vesolje je **16.30** Tednik **17.00** Avtomobilizem **17.15** Istra in... **18.00** 23.25 Športna mreža **18.20** Spomini šport **18.35** 23.55 Vremenska napoved **18.40** 23.00 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedane - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Mala Nell - risanke **20.00** Sredozemlje **20.30** Artevisione **21.00** Meridiani - aktualna tema **22.15** Kino Premiere



22.30 Športel **23.15** Presek **0.00** Čezmejna Tv - TDD

POP Pop TV

6.35 8.55, 10.05, 11.30 Tv prodaja **7.05** 16.40, 17.10 Nad.: Ko se zaljubim **8.00** Nan.: Beverly Hills 90210 **9.10** Resnič, serija: Zmenki milijonarjev **10.35** Resnič, serija: Dvoboj kuharskih mojstrov **12.00** 17.50 Nad.: Larina izbira **13.00** 24UR ob enih **14.00** Dok. serija: Vzgoja po pasje **14.30** Ljubezen skozi želodec **14.35** Nad.: Moji dve ljubezni **15.35** Nad.: Tereza **17.00** 24UR popoldne **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Hum. serija: Trdoglavci **21.00** Nan.: Razčarane gospodinje **22.00** 24UR zvezcer **22.30** Film: Čarownice za vsak dan (ZDA) **0.30** Nan.: Zvezde na sodišču **1.30** Nan.: Šest modelov

SLOVENIJA 3

napoved; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.00, Ime tedna - kandidati; 8.45 Koledar prireditve; 9.15, 17.45 Na val na šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.10 Teren; 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30 Novice; 11.00-12.00 Ime tedna; 11.35, 14.20 Obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturnice; 14.45 Ekspres; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krvilje; 15.30 DIO;

NAŠI BRALCI? VSAK DAN V FOKUSU.

Poljanka Dolhar, novinarka



NAROČNIŠKA
AKCIJA 2012

Primorski dnevnik. Iz naših v vaše roke.

Zaupajte nam. Potrdite naročnino za leto 2012.

Naročnina ostaja nespremenjena: **215,00 evrov**, kar pomeni, da vas bo vsak izvod časopisa stal le **0,70 evra!**
Če še niste naročeni, naročite se čimprej: Primorski dnevnik boste do konca leta 2011 **prejemali brezplačno!**

Dostava na dom Primorskega dnevnika je za vse naročnike brezplačna! Brezplačno boste tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke. Vsi novi in stari naročniki pa bodo prejeli knjigo "**Spomini na leto 1945**" darilo Zadruge Primorski dnevnik.

Znižano naročnino za leto 2012 se lahko plača do 31.1.2012:
z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

› na pošti na račun Št. 11943347

› Pri naslednjih bančnih zavodih:

Banca Antonveneta Trst, ag. 8	št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670
Banca di Cividale - Kmečka banka sedež v Gorici	št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860
Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst	št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289
Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst	št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197
Zadružna banka Doberdob in Sovodnje	št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102
Zadružna kraška banka	št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici

CHAMBER MUSIC - Predstavitev sezone za leto 2012

Začetek treh koncertnih sklopov januarja, zaključek sezone oktobra

Od 28. novembra bodo pri Ticket Point (Korzo Italija, 6/c) na voljo abonmaji in posamezne vstopnice

Tržaško društvo Chamber Music se je rodilo 1.1996 z namenom, da bi spodbujalo in ovrednotilo mlade izvajalce: s tem smotrom je sprožilo mednarodno tekmovanje Trio di Trieste-Tržaški trio, okrog te pobude pa se je postopoma razvila koncertna dejavnost, ki je dandanes med najpomembnejšimi ne samo v našem mestu, temveč tudi v širši okolici. Vrsta koncertnih sklopov nam je predstavila že veliko mladih talentov, večkrat pa nas je razvesila tudi s svetovno zanimimi umetniki. Za kvaliteto ponudbe si od vsega začetka z veliko vztrajnostjo prizadeva umetniški vodja Fedra Florit, duša združenja, ki je v Sini dvoranje deželne palače predstavila sezono 2012. V imenu deželne uprave je prisotne pozdravil svetnik Piero Camber, ki je pohvalil dosedanje delovanje društva, pa tudi ustvarjalnost načrtovalcev, ki vsako leto obogatijo ponudbo z novimi smernicami. Predsednica tržaške Pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat je dejala, da bo še naprej podpirala kvalitetno kulturno ponudbo, čeprav ekonomika kriza omemojuje višino prispevkov; menila je, da je med največjimi zaslugami društva skrb za mlade, ki je skupina tudi pokrajinski upravi. Občinski odbornik za kulturo Andrea Mariani se je pridružil mnenju svojih kolegov ter podprtjal strategijo, ki združuje deželno, pokrajinsko in občinsko upravo v hvalevrednih projektih. Izpostavil je namen občinske uprave, da bi glasbeno ponudbo razširila tudi na socialno problematične lokacije kot bolnice, ječe in seveda tudi šole. Predsednica združenja Maria Luisa Vaccari je dejala, da je počaščena z novo funkcijo, ki jo še tesneje povezuje z društvom, čigar delovanje je vedno spremljala in po svojih močih podpirala.

Fedra Florit je nato izčrpno predstavila vsebino treh koncertnih sklopov, ki se bodo začeli 18. januarja v dvorani tržaške Prefekture z nizom 18. ob 18h. Najprej nemški duo sester Birringer, ki bo

igral Beethovnova in Brahmsovo glasbo za violinino in klavir, 18. februarja pa bo koncert posvečen skladatelju Giampaolo Coralu ob prvi obletnici smrti. Nastop bo klavirski kvartet Avos, ki bo igral skladbe, ki jih je Coral spisal za minulo mednarodno tekmovanje Tržaškega tria, zraven pa še Faurejev kvartet. 18. marca bo na vrsti mladi duo, ki ga sestavlja flutistka Chiara Pavan in pianistka Eugenia Emma Canale; že večkrat nagrajen sestav bo igrал glasbo Denisova, Prokofjeva in Bartoka. Zadnja dva avtorja bosta protagonisti koncerta, ki ga bo 18.aprila oblikoval mlad romunski duo Enescu.

Po kratkem presledku bo 27. aprila zaživel Komorni salon. V dvorani De Sabata bo skupno pet koncertov, začel pa bo čelist Luigi Piovani ob spremljavi godalnega kvarteta Musici Aurei. Program bo monografsko posvečen Schubertu, najprej s transkripcijo Sonate L'Arpeggione za čelo in kvartet, nato z božansko lepim C-Dur kvintetom D956. Schubert bo protagonist tudi drugega koncerta, ki ga bo 3. maja oblikoval Trio Markus Schirmer (kl.), Benjamin Schmid (vl.) in Danjulo Ishizaka (vlč.), 14. maja pa bodo na vrsti odlični domači umetniki: koncertni mojster orkestra gledališča Verdi Stefano Furini, prvi klarinetist orkestra Slovenske filharmonije Massimiliano Miani in harmonikar Roberto Daris. Trio se je združil za zanimiv projekt, ki bo predstavil odlomke baletne glasbe Igorja Stravinskega v novi predaji. 21. maja bo nastopil duo, ki je letos osvojil prvo nagrado na tekmovanju Tržaškega tria: violinist Alexander Sitkovetski in pianistka Wu Qian bosta igrala ob spremljavi komornega orkestra I Virtuosi italiani glasbo Haydna in Mendelssohna. Niz bo 28. maja sklenil prestižni ansambel - Kvintet Berlinskih filharmonikov- s projektom Kreutzer: poslušali bomo priredbo znamenite Beethovenove Sonate, nato si bomo ogledili nemi film, ki ga je madžarski režiser Ma-

haty posnel na istoimensko Tolstojevo povest, nazadnje pa bo na vrsti prelepi Janačkovi kvartet na isto temo.

Klavirski festival, ki stopa v enajsto leto, se bo začel 20.septembra z nastopom odličnega kanadskega pianista Louis-a Lortieja, ki bo oblikoval monografski koncert v imenu Chopina. 24. septembra bo na vrsti mladi francoški pianist David Kadouch, ki bo Chopinu dodal Beethovna, 27. septembra pa bo nastopil Emanuele Arciuli z glasbo ameriških skladateljev 20. stoletja, Ivesa in Gershwina. Maurizio Baglini bo 1. oktobra svoj koncert zgradil na temo variacij, od Beethovna in Mozarta do Brahmisa in Busonijsa, niz pa bo 4. oktobra sklenil mladi ruski talent Daniel Trifonov, ki bo nastopil ob spremljavi simfoničnega orkestra FJK Mitteleuropae.

Od 28. novembra bodo pri Ticket Point (Korzo Italija, 6/c) na voljo abonmaji in posamezne vstopnice s posebnimi popusti za študente, upokojence, člane društva Chamber Music in abonenke gledališča Verdi, Floritova in predsednik združenja Chromas Adriano Martinelli pa sta nazadnje predstavila novo pobudo, ki je nastala kot poklon pokojnemu Coralu: mednarodno tekmovanje za skladatelje, ki še niso presegli štridesetega leta starosti, bo potekalo vzporedno s tekmovanjem Tržaškega tria: do 15. 9. 2012 morajo biti oddane partiture za klavirski trio ali kvartet, ki jih bo presojala strokovna žirija mednarodno priznanih mojstrov: predsednik bo Ivan Fedele, zraven njega bodo Rocco Abate, Alberto Colla, Poljak Zygmunt Krauze, Španka Elena Mendoza, Švicar Luka Pfaff in hrvaški mojster Berislav Šipuš. Nagrajeve skladbe bodo dživele veliko izvedb, kar je za mlade skladatelje izredno pomembno: najprej v Trstu, nato na festivalu v Osorju (Cres-HR), na festivalu sodobne glasbe v Ljubljani in na Štajerski jeseni v Grazu.

Katja Kralj

ZBOROVSKA GLASBA - 26. 11. v Postojni Tekmovanje primorskih pevskih zborov in skupin

Pevci smejo v zboru sodelovati le ljubiteljsko / nepoklicno, zborovodje pa so lahko poklicni glasbeniki.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

<p